КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ АБАЯ

УДК

Меркибаев Тулеген Асылбекович

**Принцип бинарности в конструировании грамматической категории времени: теоретический и методический аспекты**

6D011800 – «Русский язык и литература»

Диссертация на соискание степени доктора философии (PhD) или доктора по профилю

Отечественный научный консультант:

**Шаханова Р.А.** – д.п.н., профессор; Казахский национальный педагогический университет имени Абая, город Алматы, Республика Казахстан;

**Зарубежный научный консультант:**

**Мельник Н.В.** – д.ф.н., профессор; Кемеровский государственный университет, г.Кемерово, Россия.

Республика Казахстан.

Алматы, 2025

**1 ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРИНЦИПА БИНАРНОСТИ В ЛИНГВИСТИКЕ**

**1.1 Онтологическое содержание термина «бинарность».**

Дуализм в лингвистике – это особенное употребление проявление аналогии, имеющую связь с особенностями гуманного мышления и восприятия мира сквозь призмы. Выражаясь другими словами, особенности восприятия мира являются таковыми, что сперва функционирует механизм аналогии, при котором можно определить сходства, совпадение двух реалий, а затем выявляются разница и свойства, которые противопоставляютя друг другу.

В модернизированном языке пересматривается также нейрофизиологический метод, прогнозирующий решение вопроса взаимосвязи языка и мышления с помощью выявления физиологии высшей нервной деятельности*.*

Наиболее подходящим является метод, указывающий связь языка и мышления без крайностей отождествления или полного разрыва.

Следующая антиномия соотносит индивидуальное и коллективное в языке. Язык принадлежит как отдельному человеку, так и целому коллективу. "Языки, - как выразился Гумбольдт, - можно считать творением народов, и в то же время они остаются творением отдельных людей" [64, с.34].

Любой язык раскрывается разработчиками только в живом использовании, в речи говорящего. Гумбольдт, подчеркивая этот факт, указывает на факт лингвистической традиции - передачи языка от одного поколения к другому, благодаря которой можно определить взаимоотношения между языком и его носителем, соответственно, взаимоотношения между коллективом и индивидом [61]. Дуализм проявляется в том, что, поскольку говорят только индивиды, язык - это сознание индивидов, и в то же время языки, как творение народов, предшествуют творениям индивидов.

Индивидуальная картина, представленная языком, отражает не только мировоззрение конкретного человека, но и мировоззрение всей нации, к которой он принадлежит.

В данной антиномии также отчетливо прослеживается механизм аналогии. Его проявление имеет специфику. Если взять в качестве примера язык писателя, в нем будет представлено индивидуальное языковое сознание, но, если опираться на тождество двух составляющих антиномии «индивидуальное и коллективное в языке» (то есть провести аналогию), то можно прийти к выводу об их диалектическом единстве. Поскольку автор использует язык своего народа, он так или иначе будет отражать национальное своеобразие. Индивидуальное начало в языке базируется на коллективном, но также его и развивает. Примерами могут служить выдающиеся писатели и поэты, внесшие большой вклад в развитие национальных литературных языков.

Антиномия «индивидуальное и коллективное в языке» выводит на другую частную антиномию. Язык как деятельность всегда предполагает говорящего и слушающего, которые олицетворяют коллектив [61, с.318].

Существованиеантиномии«говорящий и слушающий» продиктовано различием интересов коммуникантов. Собеседники (если речь идет об устной коммуникации), читатель и автор (если речь идет о письменной речи) вступают в своеобразный конфликт: говорящий стремится к более адекватному выражению своих мыслей и чувств и к тому, чтобы упростить и сократить высказывание, а слушающий пытается облегчить понимание воспринимаемого. Столкновение интересов ведет к поиску решения проблемной ситуации.

Согласно учению Гумбольдта, данная антиномия (антиномия речи и понимания) демонстрирует две стороны речевой способности. Гумбольдт считает, что специфика живой речи состоит в том, что никто не понимает слов в одном и том же смысле: у говорящего и слушающего различное, индивидуальное понимание одного и того же слова. Или, как это определял сам Гумбольдт, «никто не принимает слов совершенно в одном и том же смысле, и мелкие оттенки значений переливаются по всему пространству языка, как круги на воде при падении камня. Поэтому взаимное разумение между говорящими в то же время есть недоразумение, и согласие в мыслях и чувствах в то же время и разногласие»» [64, с.62]. Следовательно, важную роль играют различные оттенки значения. Поэтому понимание – это одновременно и непонимание.

Непонимание обусловливается, как правило, тем, что слово:

- не может вызывать в сознании у слушающего те же мысли, что и у говорящего;

- не носитель готового представления, а знак, направляющий понимание, базирующееся на жизненном опыте человека.

Исходя из вышесказанного, мы пришли к выводу, что основой дуализма понятий«говорящий и слушающий» является не только фактор занимаемой позиции (адресат – адресант), но и собственно субъективный фактор, а именно: речевой уровень коммуниканта, его психологическое состояние, психофизиологические особенности (например, темперамент), пол, возраст и жизненный багаж. Поскольку не может быть в этом случае полного совпадения, то и невозможно абсолютное понимание.

**Анализируя сущность языка, его внутренний механизм Гумбольдт обратил внимание на то, что в нем наблюдается как устойчивость, так и постоянные изменения. Эта бинарная особенность в трудах Гумбольдта получила обозначение антиномии языка как деятельности и как продукта деятельности.**

Ученый впервые выявляют язык как деятельность: "Язык - это не продукт деятельности (ergon), а активность (energeia), "творческий процесс" [61, с.69].

Язык есть нечто постоянное, иначе он не мог быть средством коммуникации. Это «законченный продукт», состоявшееся средство общения, и одновременно активное, «самозарождающееся и самодвижущееся целое». Или, как определил это противоречие Ш. Балли, «языки непрестанно меняются, но функционировать они могут, только не меняясь» [66, с. 29].

**Антиномия языка как деятельности и как продукта деятельности тесным образом связана с двойственностью взаимообусловленных понятий «**устойчивость и движение в языке».

Можно сказать, что методологически важные антиномии языка тесно связаны друг с другом или взаимно определяют друг друга. И здесь также действует закон диалектического единства и связи противоположностей. Все в языке взаимосвязано.

Упомянутая выше проблема языка и мышления закономерно подводит к другому методологически и онтологически не менее значимому аспекту лингвистики, представляющему дуализм ее объекта. Это антиномия «язык и речь».

В. фон Гумбольдт утверждал, что "язык, как совокупность всего, что порождается живой речью, - это не то же самое, что сама речь в устах людей" [67, с. 58]. То есть язык в целом, по Гумбольдту, отличается от отдельных актов речевой деятельности.

**Основоположник Казанской лингвистической школы И.А. Бодуэн де Куртенэ также различал эти два явления. Он рассматривал язык как потенциальную систему, речь как ее реализацию [68]**.

Дуализм языка и речи - одно из основных положений теории Ф. де Соссюра. Язык (la langue) Соссюр определял как общий для всех говорящих на соответствующем языке набор средств, которые применяются в процессе построения фраз; речь (la parole) как высказывания конкретных носителей языка.

Соссюр показал различия между языком и речью на основе **их отличительных признаков, демонстрирующих очередные проявления дуализма в их природе:** социальное/индивидуальное, потенция/реализация, неустойчивость, однократность/устойчивость, долговечность, системность/асистемность и др.

Наряду с социальным характером языка, Соссюр подчеркивает и его психологическую природу: полагая, что язык – это совокупность ассоциаций, закрепленных коллективным согласием [24].

Соссюровские антиномии позже были дополнены новыми. Современные представления о противопоставленности языка и речи выглядят так:

Речь Язык

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| 1 | Конкретна | Абстрактен |
| 2 | актуальна | Потенциален |
| 4 | Бесконечна | система языка конечна |
| 6 | активна и динамична | пассивен, статичен |
| 7 | Подвижна | Стабилен |
| 8 | Линейна | уровневая организация |
| 9 | Субъективна | Объективен |
| 10 | Произвольна | Обязателен |
| 11 | индивидуальный продукт | социальный продукт |
| 12 | Ситуативна | не зависит от ситуации |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**Соссюр указывает на то, что во взаимодействии языка и речи проявляется аналогия.** Он утверждает, что большая часть образований по аналогии протекает еще до того, как появляется новая форма. Аналогия – это то, что ведет к эволюционным изменениям в языке.

По словам Соссюра, "весь лингвистический механизм вращается вокруг тождеств и различий, и эти буквы являются лишь обратной стороной первых" [24, с.109].

Каким же образом они связаны друг с другом? И какой смысл вкладывается в понятие «аналогия»?

Аналогия, по словам Соссюра, "предполагает наличие образца и регулярное подражание ему. Аналогичная форма - это форма, сформированная по образцу одной или нескольких других форм в соответствии с определенным правилом" [24, с. 160].

В качестве примера позитивного влияния аналогий на функционирование языка Соссюр, как известно, приводил латинское слово *honor* (честь). Слово *честь* в латинском языке имело формы *honos*(им. п.) и *honosem*  (вин. п.), затем в результате ротацизма произошли изменения: s трансформировалась в r: *honos: honorem*. Возникли две разные основы, что являлось аномалией. Устранению данной двойственности способствовала аналогия:  появилась форма *honor*, созданная по образцу: *honorem: orator, oratorem = honor*, *honorem* [24, с.162].

Аналогия ведет к регулярности и способствует унификации грамматических форм и способов словообразования. Кроме того, она  показывает зависимость речи от языка.

Вполне обоснованно ученый отмечает простоту действия механизма аналогии, к примеру, в следующем уравнении:

pardonner: impardonnable и т. д. - decorer : х х = indecorable

Таким образом, даже одна совпадающая форма (словообразовательная и грамматическая) может способствовать созданию модели по аналогии.

Каким же образом аналогия проявляется в дуализме языковых явлений? Как показал Соссюр в своем примере, образование по аналогии новой формы не устраняет традиционной, прежней. Они могут одновременно существовать какое-то время или постоянно.

Кроме того, аналогия обеспечивает различение языковых единиц, что позволяет их использовать в речи. Следовательно, действительно двойственная природа языка, его единиц тесно связана с проявлением аналогии в процессе его функционирования.

Исходя из приведенных выше примеров, прослеживается еще один признак антиномии языка и речи. Речь способствует формированию различий в языке, например, фонетических, но под влиянием системы языка, его норм и форм (словообразовательных и формообразовательных) в речи одновременно действует механизм аналогии, приводящий фонетическую трансформацию к определенному языковому стандарту, системности. Так двойственная природа языка и речи приводит к их взаимодействию и влиянию друг на друга, путем взаимоуравновешиваемого механизма создания тождеств и различий.

Таким образом, мы полагаем, что язык – это объективная, естественно сложившаяся система, речь же – индивидуальная, конкретная реализация языка, протекающая во времени. Язык абстрактен, а речь, поскольку она материальна, имеет форму (устную или письменную) и виды (монолог, диалог).

Представляя единый взаимодействующий механизм вербального общения, речь и язык при этом противопоставлены. Язык – средство общения, а речь – само общение. Их противоположные свойства и возникающие в связи с этим противоречия способствуют дальнейшему развитию языка.

Следующая антиномия, обозначенная В. фон Гумбольдтом, представляет дуализм всеобщего (универсального) и индивидуального, специфического в языках.

Как известно, «Грамматика Пор-Рояля» была первой грамматикой, которая описывала язык как универсальное и в то же время национально-специфическое явление.  Выявление аналогий и различий в ряде классических языков  и романских языков позволило А. Арно и К. Лансло создать всеобщую или универсальную грамматику, в которой они обозначили несколько бинарных оппозиций: 1) «ясные» и «сложные» значения (то есть, по определению Ю.С. Степанова, два уровня языка – высший и низший [69, с.54]; 2) предложение имеет обязательно два члена: субъект, о котором что-то утверждается, и атрибут – то, что утверждается [70].

В знаменитой «Логике Пор-Рояля» А.Арно и П.Николь приведены следующие рассуждения, связанные с противоречивостью языковых явлений и ценностью механизма аналогии для дуализма языка. Ученые связывают их с понятием дилемма. «… это сложное умозаключение, в котором, разделив некое целое на части, утвердительно или отрицательно заключают о целом то, что заключили о каждой части» [71, с. 232].

Гумбольдт, опираясь на разработанные грамматики, устанавливает антиномию двух типов грамматик – логической и вещественной. Вещественная - это грамматика конкретного языка, которая делится на частную и общую. В частной части должно быть указано соотношение категорий конкретного языка с логическими категориями, а в общей - какие из этих логических категорий встречаются в других языках мира [72, с. 39-40].

На основе выявленных аналогий в сопоставляемых языках было определено универсальное и специфическое. «Грамматика Пор-Рояля» создала предпосылки для научного языкознания, каковым является общее языкознание.

Рассмотренная антиномия «всеобщего (универсального) и индивидуального в языке» указывает на еще одну противопоставленную пару понятий «**единство и многообразие** языков». Единство устанавливается при обнаружении аналогий, многообразие – при выявлении различий.

Методологически и онтологически важной для лингвистикиявляетсяи антиномия **«синхрония и диахрония», дуализм которой также раскрывает механизм** аналогий.

Ценность для науки «изучения языков в состоянии их развития» и «изучения организмов языков» отмечал Гумбольдт, тем самым предвосхитив языковую бинарную оппозицию **диахронии**и**синхронии**.

Различение синхронии и диахронии ввел Ф. де Соссюр, полагавший, что язык есть одновременно «статический» и «развиваю­щийся факт» [24].

Статическое состояние языка получило название синхронии. Это сложившаяся система языковых элементов в определенный исторический период. Диахрония рассматривается как последовательность изменений языковых явлений во времени, то есть на разных этапах развития языка.

Соссюр признает определенную зависимость синхронии от фактов диахронии. На наш взгляд, это теоретическое положение не вызывает сомнений. Так, современные лингвистические исследования, базирующиеся на принципе антропоцентризма и пытающиеся объяснить существующие языковые факты (дать ответ на вопрос: почему?), не могут рассматривать язык в синхронии без опоры на диахронические явления. Этому способствует и интегративный подход, доминирующий в современном языкознании.

Язык функционирует как живой организм, он должен меняться, чтобы не умереть. К тому же, будучи социальным явлением, он зависим от внешних, экстралингвистических обстоятельств (развитие общества), будучи индивидуальным, от субъективного фактора, например, роли творческой языковой личности в его совершенствовании и обогащении.

**Исследование языка невозможно проводить без учета методологического и онтологического аспекта дуализма еще одной антиномии, которую представляют понятия  «парадигматика» и «синтагматика».** Данная оппозиция порождается из другой, рассмотренной выше антиномии «язык и речь».

Парадигматика - это системные отношения, то есть отношения языковых единиц, которые на условной оси координат представляют связи «по вертикали». Парадигматические отношения у Соссюра обозначаются как ассоциативные, по характеру связи **друг с другом**, они образуют совокупность единиц, выполняющих различные функции, в связи с чем не могут употребляться одновременно.

**В синтагматике раскрываются сочетаемостные свойства** единиц одного уровня в речи, то есть если парадигматика – это возможности языка, то синтагматика – это их реализация. Взаимообусловленность такая же, как у языка и речи. Одно невозможно без другого, онтологическая зависимость.

В основе парадигматических отношений также обнаруживается языковой дуализм. Так, ключевым в парадигматике является понятие «парадигма», в которую объединяются языковые единицы, имеющие один общий или тождественный признак, но противопоставленные по другому критерию.

Парадигматика классифицирует и дифференцирует принадлежность слов к грамматическим категориям и лексико-грамматическим разрядам. В основе подобной систематизации, по нашему мнению, лежит механизм аналогии: языковая единица включается в определенную группу по аналогии.

**К числу значимых для лингвистики относятся и антиномии, связанные с природой языкового знака, в частности, бинарные понятия «произвольность знака» и «мотивированность элементов языка».**

Звуковая форма знака произвольна, это означает, что связи между звуковым выражением и понятием нет. Что касается мотивированности элементов языка, то она проявляется в том, что «грамматические формы обусловливаются структурой языка» и основываются большей частью на логической упорядоченности понятий.

Дуализм проявляется и в структуре языкового знака, в отношениях между означаемым и означающим.

Вопрос о природе и сущности языкового знака, слова поднимался, как известно, еще с древних времен. Одна из теорий была предложена в диалоге Платона «Кратил».

Философы и лингвисты разработали различные теории об асимметрии формы и значения слова и о знаковой природе языка.

Значительный вклад в концепцию природы языкового знака внес Ф. де Соссюр. Языковой знак, по Соссюру, «двусторонняя психическая сущность», объединяющая «означаемое» и «означающее», связь между которыми произвольна [24, с.371].

Констатируя асимметрию означающего и означаемого, он видел в этом дуализме эволюцию языка.

Но наиболее точно и убедительно идея асимметричного дуализма языкового знака была озвучена в работе последователя Ф. де Соссюра С.О. Карцевского «Об асимметричном дуализме лингвистического знака», где он определил диалектику знака и значения, плана выражения и содержания, которая звучит следующим образом: «Знак и значение не определяют друг друга в полной мере, их границы не прикасаются друг с другом по всем точкам: один и тот же знак имеет несколько функций, одно и то же значение выражается разными знаками. Всякий знак является виртуально «омонимом» и «синонимом» одновременно, это значит, что он образован пересечением этих двух серий мыслительных явлений…» [73, с.85-93].

Ученый подробно описал механизм асимметричного развития знака и определил универсальность этого явления, пронизывающего все уровни языковой системы [74].

В уже упомянутой работе С.О. Карцевский также делает заявление о том, что асимметричный дуализм является движущей силой эволюции языка: «Обозначающее (звучание) и обозначаемое (функция) постоянно скользят по «наклонной плоскости реальности». Каждое «выходит» из рамок, назначенных для него партнером: обозначающее стремится к тому, чтобы выразить себя иными средствами, нежели его собственный знак. Они асимметричны; будучи парными, они оказываются в состоянии неустойчивого равновесия. Именно благодаря этому асимметричному дуализму структуры знаков лингвистическая система может эволюционировать» [73, с.90].

Безусловно, нельзя не согласиться с этим. Употребление языкового знака, его функционирование в разных контекстах и ситуациях ведет к изменениям. Речь порождает новое означаемое или означающее, расширяет либо план содержания, либо план выражения. И это происходит на всех уровнях: в словах меняется звучание, морфемы приобретают другие варианты, лексемы обогащаются переносным значением, слова переходят из одной части речи в другую и т.д. Все эти процессы постоянного проявления асимметричности языкового знака базируются на тех или иных аналогиях, развивающих систему языка, расширяющих его возможности.

В асимметричном дуализме языкового знака, таким образом, находит свое отражение противопоставленность языка и речи. Кроме того, в речи, в конкретном речевом акте устанавливается симметрия между обозначаемым и обозначающим языкового знака.

Асимметричный дуализм языкового знака ориентирован также на экономию языковых средств.

Таким образом, наблюдается тесная связь основных языковых антиномий, их взаимоопределяемость и взаимодействие, своеобразная гармония и единство.

Дуализм, мы полагаем, лежит в основе любого языкового факта. В связи с этим в современных лингвистических исследованиях, на наш вгляд, так или иначе прослеживается анализ различных проявлений бинаризма. Двусторонняя сущность языка затрагивает все его уровни и аспекты. Это: единство формы и содержания, соотношение единиц языка и речи, денотации и коннотации, номинации и коммуникации, мотивированности и немотивированности и др.

Онтологическая суть языка позволяет не только изучить внутренние законы его развития, но и выявить связь с внешними факторами, а также определить универсальное и национально-специфическое в концептуализации мира. Неслучайно большая часть исследований, начиная с последней четверти XX века, посвящена вопросам семантики и особенностям языковой картины мира.

Каждый фрагмент действительности, каждая мысль обретают форму в виде языкового знака, онтологически характеризую­щегося двойственностью, а именно отражением объективного и субъективного.

Язык демонстрирует удивительные противоречия и совпадения, демонстрирующие своеобразие мышления и восприятия мира. Таким интересным примером могут служить пары однокоренных слов: *один/един* и *одиночество/единство*. Если корневые морфемы ***один/един***представляют одно значение и являются синонимами (современное литературное слово и устаревшее), то *одиночество/единство* репрезентируют противоположную семантику:

***единство*** – 2) сплоченность, цельность; момент взаимного притяжения многих «одних» в процессе их взаимодействия и полагания в более сложное «одно» [75];

***одиночество*** *–* состояние одинокого человека. [76]. 1. Одиночеством называют такое состояние человека, когда у него нет семьи, близких. 3. Одиночеством называют такое состояние человека, когда он ощущает себя чужим, ничем не связанным с окружающими его людьми, не понятым ими или же оторванным от того, кого он любит, а также связанное с таким состоянием, чувство сильной тоски, потерянности, собственной бесполезности, ненужности и т.п. [77].

Данные расхождения и противоположные значения слова приобрели не сразу. В древнерусском языке «одиночество» было синонимично понятию «единство». В ХVШ-ХIХ вв. слово «одиночество» приобрело следующие понятийные семы: ‘уединённость’, ‘отдельность’, ‘особость’, ‘выделенность’, ‘сиротство’, ‘отсутствие связей с другими людьми’. Постепенно за лексемой «одиночество» закрепились только последние семы, а единство стало выступать антонимом.

В казахском языке почти аналогичная ситуация. Синонимичные, но не однокоренные слова *бір (один)/жалғыз (один, единственный)* послужили производной основой для лексем с противопоставленным значением: *бірлік (единство)/ жалғыздық (одиночество).*

Два подобных по значению слова расходятся и появляются не просто разные слова, а противопоставленные сущности - антонимы. Следовательно, билатеральность языка проявляется во всем, в том числе и в дифференциации лигвистических явлений, их смысла.

Язык – это не только совпадают по форме и содержанию, но и их уникальная сочетаемость, которая ярко и выразительно показывается в бинарности фонетических, лексических, словообразовательных, морфологических и синтаксических единиц.

Данные примеры, по нашему мнению, свидетельствуют также о том, что развитие языка и отдельных слов в нем основывается на дуализме языковых явлений, их противоречивом характере и механизме взаимодействия и аналогии, ведущих к дальнейшему развитию бинарной структуры языка, его системных связей.

**1.2 Оппозиции в понятийной и языковой категории времени**

Бинарная оппозиция проявляется на всех языковых уровнях. На фонетико-фонологическом, например, - это оппозиции по глухости - звонкости, твердости - мягкости; на лексическом – антонимия; на морфемно-словообразовательном – оппозиция корневых и аффиксальных морфем; на грамматическом – оппозиция грамматических значений и форм в рамках грамматической категории.

Современный междисциплинарный подход, применяемый в когнитивной лингвистике, лингвокультурологии, психолингвистике, этнолингвистике, предполагает изучение не только языковых, грамматических категорий, но их понятийных «истоков»,  выявление языковых средств и способов осмысления и категоризации окружающего мира.

С помощью категорий человек упорядочивает полученные знания о мире и о себе.

Категории играют роль посредника между языком и мышлением. Они предстают в разном виде в зависимости от того, выступают ли они как категории мышления или как категории языка.

На наш взгляд, различия между понятийными и языковыми категориями существуют. И прежде всего потому, что концептуальные категории изучаются безотносительно к тому или иному конкретному пути проявления (лингвистическим особенностям).

Язык, как известно, является инструментом осмысления и категоризации и собственно лингвистических средств. Это особенный путь оформления полученных знаний. Словсеная формулировка представляет собой национально-культурные дифференциации.

Языковая категория - это «в большом значении – любая группа лингвистических инструментов, выделяемая на основании какого-либо общего свойства; в строгом значении - некоторый признак (параметр), который лежит в основе разбиения обширной совокупности однородных лингвистических инструментов на ограниченное число непересекающихся классов, члены которых характеризуются одним и тем же смыслом данного признака (например, «категория падежа», «категория одушевлённости/неодушевлённости», «категория вида», «категория глухости/звонкости») [58, с.215]. Или, иначе говоря, объединение слов в те или иные группы на основе общности их лексико-грамматических характеристик.

Термин «категория» используется и в более узком смысле, как одно из проявлений сказанного описания, например «категория винительного падежа», «категория неодушевлённости», «категория совершенного вида», «категория глухости», «категория состояния»» [6].

В последнее время в лингвистике в свете принципов антропоцентризма и экспансионизма активно изучается проблема сравнения онтологического (реального) времени, понятийного (концептуального) и языкового времени (темпоральности) (О.В. Агрова, Н.Д. Арутюнова, С.М. Белякова, З.М. Дударева и др.), с опорой на полевый подход описываются языковые средства репрезентации категории времени (А.В. Бондарко, Н.А. Козинцева, И.Н. Смирнов и др.), выявляются основные черты когнитивной модели и лингвистической категории (А.В. Кравченко, М.В. Никитин), изучается специфика вербализации художественного времени (Н.А. Николина, Л.О. Чернейко), функционально-семантическая категория аспектуальности в жестовом языке (Е.В. Филимонова) и другие аспекты сложного универсального понятия и категории.

В Философской энциклопедии иллюстрируется следующая дефиниция: «фундаментальное понятие человеческого мышления, отображающее изменчивость мира, процессуальный характер его существования, наличие в мире не только «вещей» (объектов, предметов), но и событий» [83].

В Словаре Ефремовой время – это «одна из основных - наряду с пространством - форм существования материи, выражающая длительность бытия и последовательность смены состояний всех материальных систем и процессов в мире» [84].

Абсолютное время, как и бытие, вечно, оно «само по себе и по самой своей сущности, без всякого отношения к чему-либо внеш­не­му, протекает равномерно, и иначе называется длительностью» [85, с. 30]. Оно не поддается измерению. Человек использует это понятие для хронометража протекающих физических процессов в окружающем нас мире. Согласно философским воззрениям, когда человек абстрагируется от своих представлений о себе и о мире, и тем самым о времени, он оказывается вне времени, он разрушает это несуществующее, по мнению физиков, понятие и постигает то, что вечно.

В грамматике абсолютное время указывает на то, что действие происходит либо в момент речи, либо предшествует моменту речи, либо следует за ним, то есть соотносится с определенным временным отрезком, связанным с человеком и воспринимаемым им.

По мнению Н.Д. Арутюновой, «время отделимо от человека, но человек неотделим от времени. Если чувство времени основано на восприятии природных циклов, то психические структуры связали себя с линейным временем, расчлененным «точкою присутствия» на прошлое, будущее и соединяющее их в единый поток настоящее. Войдя в модель времени, человек внес в нее два сложных и противоречивых компонента: точку, движение, а вместе с движением направление движения. Точка движется, вместе с нею движется время, а вместе со временем движется по линии времени событийный мир» [86, с. 52-53].

В то же время, А.В. Бондарко указывает, что «само понятие времени представлено в сознании человека в виде действия – процесса – длительности. К аспектуальности также относятся такие характеристики протекания и распределения действия во времени, как ограниченность/неограниченность пределом, наличие/отсутствие внутреннего предела, представление действия как протекающего процесса или ограниченного пределом целостного факта… Все эти характеристики так или иначе раскрывают структуру «внутреннего» времени действия» (Бондарко А.В. Теория функциональной грамматики. Введение. Аспектуальность. Временная локализованность. Таксис.)

Таким образом, общность понятийного времени с языковым проявляется в его измеримости, но характер этой измеримости различен.

Итак, рассмотрим оппозиции в понятийной и языковой категории времени.

При изучении языкового времени ученые опираются на две традиционные модели времени: циклическое и линейное, впервые описанные М. Гюйо в 1899 г. [88].

Так, категория времени в русском языке представлена тернарной эквиполентной оппозицией. Уточним: в русском языке лингвистическое время на грамматическом уровне представлено тремя временными формами и видовыми оппозициями глагольных форм.

В прошедшем времени у русских глаголов представлена оппозиция форм несовершенного и совершенного вида. Прошедшее время несовершенного вида означает факт прошлого, безотносительно к его пределу, к его результату. Глаголы прошедшего времени совершенного вида обозначают действие, достигшее своего предела. Две формы прошедшего времени образуют оппозицию на основе признака завершенности/незавершенности действия или достижения им своего предела, например: *Я читал книгу. Я прочитал книгу*.

Основная видовая оппозиция конкретизируется частными оппозициями аспектуальных классов глаголов.

Способы глагольного действия, рассматриваемые как «лексико-грамматические разряды глаголов, обозначающих различные временные, количественно-временные и результативные модификации действия,  выраженные с помощью словообразовательных формантов» [97], являются важной составляющей аспектуальности русского глагола.

Исходя из анализа аспектуальности русского глагола, обозначенных в современной лингвистике способов глагольного действия, в категории времени, на наш взгляд, можно выделить следующие бинарные оппозиции.

*1 - Я долго писал письмо.*

*2 - Он всегда читал перед сном.*

*3 -*  *В траве****краснела****земляника.*

В приведенных выше значениях глаголов **несовершенного** вида, на наш взгляд, наблюдается оппозиция, характеризующая особенности вербализации категории времени в русском языке. Прошедшее действие, результат которого сохраняется в настоящем, составляет оппозицию двум другим формам, так как те

*Я вас уже давно жду - с пяти часов. Сегодня мы работаем до семи часов вечера.*

Относительное время – это синтаксическая категория, так как конкретное временное значение определяется не соотношением с моментом речи, а соотношением с временным значением другого глагола, например: Аида ***сказала:*** «Я ***еду***», - собирая вещи.

В таком употреблении наблюдается бинарная оппозиция. Глагол ***сказала*** выражает абсолютное значение прошедшего времени, а глагольная форма ***еду*** имеет относительное значение будущего времени. Реальное значение противопоставлено ирреальному.

Следовательно, в относительном употреблении форм времени прослеживается оппозиция *актуальное/неактуальное время*.

Еще одна форма синтаксического времени представлена в следующем примере: *Завтра я еду*. В таких предложениях реальное временное значение выявляется контекстуально. Оппозиция представлена единицами разных языковых уровней: лексемой с темпоральным значением (лексический уровень) и глаголом в относительном временном употреблении (синтаксический уровень).

В то же время, при рассмотрении функций категории времени в тексте следует учитывать, что «те или иные элементы временного порядка (синтагматически связанные и автономные «включения в ось времени») выступает в отдельном высказывании, но наиболее полное отражение данная категория находит в целостном тексте; ср. различное отношение к временному порядку, выявляющееся, с одной стороны, в нарративном тексте» (А.В. Бондарко. КАТЕГОРИЯ ВРЕМЕННОГО ПОРЯДКА И ФУНКЦИИ ГЛАГОЛЬНЫХ ФОРМ ВИДА И ВРЕМЕНИ В ВЫСКАЗЫВАНИИ (на материале русского языка)\* К постановке вопроса)

В казахском языке также функционируют три формы времени: прошедшее, настоящее, будущее.

Наблюдаются внутренние оппозиции, связанные с грамматическими особенностями выражения глагольного действия. Так, в настоящем времени (осы шақ) в форме нақ осы шақ (собственно настоящее время) при помощи вспомогательных глаголов *тұр*/*жатыр* выражается длительность действия, например: *Сәуле шашын тарап тұр. «Сауле свои волосы расчёсывает (не долго)».   Сәуле шашын тарап жатыр. «Сауле свои волосы расчёсывает (долго)».*

Вспомогательные глаголы выражают также фазовую оппозицию в настоящем времени. Так, если действие только разворачивается, начинается, используется глагол *келе жатыр*, если действие в развитии - *бара жатыр*. *От жанып келе жатыр. «Огонь начинает гореть».*

*От жанып бара жатыр. «Огонь вовсю горит».*

*Басым аурып келе жатыр. «Голова начинает болеть».*

*Басым аурып бара жатыр. «Голова сильно болит».*

Кроме того, в настоящем времени можно выделить семантическую оппозицию, связанную с четырьмя вспомогательными глаголами *отыр, жатыр, тұр, жүр.*

В составе форм настоящего времени в казахском языке выделяется переходное настояще-будущее, обозначающее действие, которое может происходить в настоящее время или будет происходить в будущем, например: *Мен киемін. «Я надеваю/Я надену»*. Это своеобразная грамматическая оппозиция, временное значение определяется контекстуально, например: *Құстар ұшады. «Птицы летают». Ол ертең ұшады. «Он завтра улетает».*

В прошедшем времени в форме очевидно-прошедшего времени (жедел өткен шақ) реализуется категория вида, например: *мен жаздым – «я писал/написал».*

В давнопрошедшем времени (бұрынғы өткен шақ) наблюдается оппозиция двух форм: достоверное и недостоверное давнопрошедшее время: *мен жазыппын («я писал/написал»)/мен жазганмын («я писал/написал»).* И также выявляются видовые различия.

Будущее время в казахском языке определяется не только грамматическими критериями, но и модальными [105]. Соответственно оппозиция форм базируется на предположительности, цели и намерении, например: *Мен жазармын. – «Я, возможно, напишу»  (предположительность); Мен жазбақпын. – «Я собираюсь написать» (намерение).*

На наш взгляд, в категории времени английского глагола выражены две основные бинарные оппозиции: 1) оппозиция видовых форм (длящееся/законченное действие: Continuous, Perfect); 2) соотнесенность действий, событий с моментом речи (абсолютное (Indefinite)/относительное время (Perfect)).

Перфектные формы вступают в две оппозиции, так как это переходная категория. Ее функция - установление тесной связи между прошлым и настоящим, указание на прошлые факты, имеющие отношение к настоящему [106].

Взгляды ученых относительно перфектных форм можно разделить на 3 группы:

1) перфект - это особая временная категория;

2) перфект - это особая категория вида;

3) перфект не является ни временной категорией, ни категорией вида [107].

Сложность категории времени, ее полиаспектный характер определяют необходимость и важность изучения разноуровневых средств вербализации аспектуальных значений.

Применяя полевый подход к изучению оппозиций в понятийной и языковой категории времени, можно проследить и другие внутренние оппозиции, в которых проявляется прежде всего бинарность, как универсальный механизм восприятия человеком действительности, бытия.

## Полевый подход позволяет проследить особенности репрезентации понятийной категории времени не только на грамматическом уровне (уровне грамматических категорий), но и на других, в частности, на лексико-фразеологическом.

Время - это движение, а значит, у него есть две противопоставленные фазы: начало и конец. Эта оппозиция в понятийной категории времени находит отражение в связанности и на лексико-фразеологическом уровне в следующих пословицах и выражениях: *«Где не было начала, не будет и конца», «Лиха беда начало», «Доброе начало - половина дела», «Плохое начало - и дело стало», «Не верь началу, а верь концу».*

Широта понимания и субъективность понимания времени представлены в следующих примерах: *У меня нет времени. У меня уйма времени. Еще не время. Время пришло. Выиграть время.* В данных контекстах время, во-первых, конкретизируется и обозначает отсутствие подходящих условий или наоборот. Во-вторых, демонстрируется условный характер данного понятия. В-третьих, обозначаются семантические оппозиции: *наличие/отсутствие времени;* *благоприятный/неблагоприятный момент (время):*

*-* ***Пришло время****, когда мысли, утверждаемые и посылаемые Нами в мир, получают свое ярое утверждение. (В. Стадольник. Время летит, как птица)*

О том, что ощущение и восприятие времени может определяться не столько нашим сознанием, сколько эмоциональным состоянием, свидетельствует стихотворение Ю. Левитанского «Остановилось время. Шли часы»:

***Остановилось время****.* ***Шли часы****,  
а между тем остановилось время,  
и было странно слышать в* ***это время****,  
как где-то еще* ***тикают часы****.  
Они еще стучали, как вчера,  
меж тем как* ***время*** *впрямь* ***остановилось****,  
и* ***временами*** *страшно становилось  
от мерного* ***тиктаканья часов****. (Ю. Левитанский)*

В данном произведении время предстает одновременно как объективная и субъективная категория: объективность выражается измерением его в часах (*шли часы, тикают часы*), а субъективность в словосочетании «*остановилось время*».

Языковые единицы обозначения времени наделяются образными противопоставленными характеристиками: *черные дни, годы лишений и невзгод, счастливый день.*

Лексические эквиполентные оппозиции представлены именами прилагательными *длинный (долгий)/короткий* *(день, срок); стародавнее время, незапамятные времена/новое время,* глаголами *наступил (начался)/закончился (день).*

Различия в представлении времени наглядно выявляются через лексическое обозначение конкретных временных отрезков. В частности, это можно проследить на примере вербализации понятия «сутки».

В мировосприятии носителей русской культуры зима и лето представляют эквиполентную оппозицию, что отражено в русских пословицах: *«Лето припасает, зима поедает», «У зимы с летом ладу нету», «Зимой морозы, а летом грозы», «Если б не зима, то и лето было бы дольше», «Лето припаси-ка, а зима прибери-ка», «Зима не лето, в шубу одета», «Будет зима, будет и лето», «Зиме и лету перемены нету».*

Представление о суточном или годовом круге как о цикле наиболее архаично и характерно для многих языков мира, поскольку имеет, по словам Н.И. Толстого, внеязыковые основания [111]. Деление суток на день и ночь также объясняется экстралингвистическими факторами. Однако «деление суточных и годовых кругов на отрезки времени и на периоды – дело ума, восприятия и опыта человеческого…» [[112, с. 17]](http://old.kpfu.ru/f10/publications/2004/articles.php?id=6&num=6000000#seventh).

Суточное деление в русском языке представлено следующими лексемами: *затемно, рассвет (заря), восход, утро, день, полдень, засветло, закат, сумерки, вечер, ночь.*

Затемно – это время, когда еще или уже темно. Это бывает перед самым рассветом, а также сразу после захода солнца.

Утро обозначает [часть](http://tolkslovar.ru/ch312.html) суток, сменяющую [ночь](http://tolkslovar.ru/n9390.html) и переходящую в [день,](http://tolkslovar.ru/d2089.html) [начало](http://tolkslovar.ru/n3743.html) дня [1].

В языковом сознании русскоговорящего время суток в большей степени зависит от того, что человек делает в конкретный период времени. Так, для русских утро – это время, когда человек проснулся (а это может быть и полдень), умывается, одевается, завтракает и еще не приступил к дневной деятельности. Соответственно в русской культуре утро имеет размытые границы и может длиться до 10-11 и даже до 14 часов. Главный параметр определения границы утра - начало деятельности.

Следовательно, в русской языковой картине мира обозначение времени суток зависит от того, какой деятельностью оно заполнено. В «западноевропейской модели наоборот: характер деятельности, которой надлежит заниматься, детерминируется временем суток» [113, с.47].

Кульминация движения солнца — *полдень*.

Ночь в русской культуре, наоборот, длиннее, чем, например, в английской. Английское слово night соответствует вечеру в русской картине мира.

Таким образом, деление на части суток в разных языковых картинах мира отличается и по продолжительности  и по четкости границ между ними.

Время суток может быть указано и при помощи описательных конструкций: «стало всходить солнце» – утро; «взошло солнце» – день, «начало смеркаться» – вечер; «совсем стемнело» – ночь.

В пределах суток в русском языке обозначены семантические бинарные оппозиции: *утро – вечер; день – ночь; восход – закат; засветло – затемно; полдень – полночь*.

Утро находится в оппозиции к понятию вечер. Русские считают, что «Утро вечера мудренее». Это выражение говорит о том, что утреннее решение правильнее вечернего.

В русском языковом сознании день представляет своеобразную бинарность и делится на две части: *до обеда/после обеда*.

В фольклоре, в частности, в русских сказках сутки репрезентируются метафорической оппозицией, образами трех всадников: белого (утро), красного (день), черного (ночь).

*Утро, полдень, сумерки* и *ночь* метафорически означают *весну, лето, осень*и *зиму* (*утро* обозначает рассвет, *ночь* – гибель растительного мира).

*Зима-лето* вступают в метафорическую оппозицию с понятиями *вечность-миг*. Зима субъективно длится как вечность, лето пролетает как миг.

Кроме того, дни недели наделяются противопоставленными характеристиками. Например, для русского человека традиционно   
«[*Понедельник и пятница тяжелые дни; вторник и суббота легкие».*](http://vdahl.ru/%D0%BF%D0%BE%D0%BD%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%B8-%D0%BF%D1%8F%D1%82%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%B0-%D1%82%D1%8F%D0%B6%D0%B5%D0%BB%D1%8B%D0%B5-%D0%B4%D0%BD%D0%B8-%D0%B2%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%B8-%D1%81%D1%83%D0%B1%D0%B1%D0%BE%D1%82%D0%B0-%D0%BB%D0%B5%D0%B3%D0%BA%D0%B8%D0%B5/)

Своеобразное представление о скорости течения времени репрезентируется лексическими оппозициями: *быстро/медленно, идет/остановилось; летит/тянется:*

*- Так* ***быстро время пролетает*** *Мелькают и проходят дни  
А мы всё ждём, хотя и знаем  
Что вновь останемся одни. (В.Арбузов)*

*- Мир делится на два вида людей. Для одних* ***время тянется*** *нестерпимо долго, для других оно* ***летит*** *несравнимо быстро. (В. Стадольник. Время летит как птица)*

*- В минутах -* ***время тянется****,  
В годах - оно* ***летит****…*

Восприятие времени, его длительности вербализуется также в противопоставлении субстантивов *миг/вечность*. Миг передает ощущение быстро проникающего действия или события, вечность - это то, что по восприятию протекает долго, например:

*Кто знает -* ***вечность*** *или* ***миг***

*мне предстоит бродить по свету.*

*За этот* ***миг*** *иль* ***вечность*** *эту*

*равно благодарю я мир. (Б. Ахмадуллина)*

Еще одна лексическая оппозиция строится на противопоставлении парных лексем, обозначающих короткий временной отрезок: *секунда, минута/миг, мгновение*. Это оппозиция точных (объективных), хронометрических единиц (секунда, минута) и неточных (субъективных), эмоциональных (миг, мгновение).

Адъективными лексемами репрезентируются оппозиции *старое (ветхий)/новое*: *старый стиль календаря – новый стиль календаря; старое время – новое время; старый друг – новый друг.*

Временные оппозиции связаны и с обозначением возраста. И хотя согласно биологическому возрасту выделяют детство, молодость, зрелость и старость, в противопоставлении проявляется бинарность: *молодой – старый; молодость – старость; «зеленый» (о молодом, неопытном человеке) – зрелый (об опытном, развитом человеке).*

Релятивное время выражается и при помощи наречий и предлогов: *раньше-одновременно-позже; до-после, давно-недавно, скоро-не скоро*. В этих примерах также преобладает бинарный характер оппозиций.

Относительность восприятия времени проявляется в метафоризации понятия «прошлое». В русском языке примером служит словосочетание «вчерашний день»:

*Еще* ***ищу вчерашний день****,*

*Надеясь  на твою взаимность.*

*…*

*Нельзя вернуть* ***вчерашний день****,*

*Нам* ***время*** *не отправить вспять… (Т. Головина)*

В казахском языке наблюдается аналогичная метафоризация: *«Кешегі күннен алыс жоқ, ертеңгі күннен жақын жоқ. Ничто не дальше вчерашнего дня, ничто не ближе завтрашнего дня».*

Кроме того пространственные понятия *дальше-ближе, алыс-жақын* в русском и казахском языках представляют еще одну временную оппозицию.

Время представляет оппозицию вечности. Время – это хронос, вечность неизмерима. Время – это событие, повествование; вечность – это дух. Время – это материя или способ существования материального; вечность – существование иррационального, духа, сознания, высшего разума. Или по-другому это можно обозначить как земное и божественное время.

Вечность выступает как другое измерение. Так фразеологизм «кануть в вечность» означает «пройти, уйти в прошлое», но его исходное значение предполагает переход из временного состояния в неземное, нематериальное, вечное.

На художественном уровне эта оппозиция иногда трансформируется в противопоставление «жизнь/вечность»:

*- Злость?*

*Вернее безразличье!*

***К жизни, к вечности****, к судьбе. (Г. Иванов)*

*- Тише... Это* ***жизнь уходит****,*

*Все любя и все губя. Слышишь?*

*Это ночь уводит*

***В вечность*** *звездную тебя. (Г. Иванов)*

Лексема *вечность* обозначает не только абсолютное время и понятие о нем, но и относительное время, которое ощущается в определенной ситуации как не имеющее конца: *Эти 5 минут длились целую вечность.*

Анализ русских фразеологических единиц показал, что в репрезентации времени наблюдаются следующие оппозиции: «быстро/медленно» *(со скоростью света/медленно, но верно);* «определенный промежуток времени/неопределенный промежуток времени» *(святая неделя/семь пятниц на неделе);* «долго/недолго» *(до скончания века/ничто не вечно под луной).*

В художественных произведениях часто наблюдается сочетаемость лексем *время* и *река*:

*Скажи, где стены Вавилона? /Где драмы тощие Клеона? / Умчала все* ***времен река*** *(Пушкин).*

Река является универсальной метафорой. И подобная метафора характерна для многих языков.

«Течение времени», «поток времени» - субстанциональные метафоры, выражающие качественное свойство времени. Текучесть времени – текучесть воды. Река - это движение и изменчивость, поэтому река метафора времени и жизни.

Аргентинский писатель Х.Л. Борхес в новелле «Время» объясняет, почему эта метафора понятна всем: «Предположим, что вместо пяти чувств у нас есть лишь одно. Пусть это будет слух. Тогда исчезнет зрительный мир, то есть исчезнут небосвод, звезды... Так как мы лишимся осязания, исчезнет неровное, гладкое, шероховатое. Если мы потеряем также обоняние и вкус, пропадут локализованные в языке и в носу ощущения. Останется только слух. Тогда перед нами предстанет мир без пространства. Мир индивидуальностей. ... В этом мире у нас всегда будет время. Потому что время - это последовательность.  ... Я вспоминаю прекрасную строчку Теннисона в одном из ранних его стихов: «Time is flowing in the middle of the night» («Время, струящееся в полночь»). Какой поэтический образ: весь мир спит, но бесшумная река времени (эта метафора неизбежна) струится по земле, под землей, в межзвездном пространстве. От времени мы не можем абстрагироваться. Наше сознание постоянно переходит от одного состояния к другому, а это и есть время: последовательность. Мы и поныне ощущаем то древнее смущение, которое когда-то поразило Гераклита. Я снова и снова возвращаюсь к его изречению: никто не войдет дважды в одну и ту же реку. Почему никто никогда не войдет дважды в одну и ту же реку? Во-первых, потому что воды реки текучи. Во-вторых - и это метафизически затрагивает нас, пробуждая что-то вроде священного ужаса, - потому что мы сами подобны реке, мы также текучи».

Время в русском языковом сознании представлено не только как жидкое вещество, но также как твердое и газообразное, способное к трансформации:

*- Три недели остались и* ***таяли*** *с каждым часом (И.Ратушинская);*

*- Но стройке подходит срок,* ***время тает****, как воск (В.Ажаев);*

*- На трибунах становится тише,*

***Тает*** *быстрое* ***время*** *чудес (Н.Добронравов)*

*- А* ***время испарилось*** *в никуда (В.Хлебников)*

Таким образом, в метафорической модели «время – река/вода» наблюдается оппозиция трех «форм» времени: жидкого, твердого, газообразного. В подобных метафорических формах времени вербализуется представление о времени как о субстанции, не имеющей формы, которая может быть как конкретной, так и абстрактной.

Фундаментальная оппозиция «пространство/время» приобретает яркую метафорическую форму в художественном пространстве текста:

*- Лишь я, лишь я заметил то, что* ***время*** *Доныне* ***крепостной пространства****. (В. Хлебников)*

*-* ***Умирают – в пространстве****,****Живут – во времени****. (А. Вознесенский)*

*- Какое несимметричное время!  
Последние минуты –* ***короче****,  
Последняя разлука –* ***длиннее****. (А. Вознесенский)*

В последнем примере пространственные адъективы *короткий/длинный*, служат для «измерения» времени.

В модели «время – человек», репрезентированной глаголами с переносным значением: *бежит, торопится, спешит, идет, остановилось, не ждет,* оппозиция является процессуальной, определяющей бег времени: *бежит-идет-остановилось.*

***Время бежит, время спешит,***

*Куда-то в вечность, говоря нам лишь о том,*

*Что наша жизнь так коротка*

*Предстанем скоро мы пред Божиим судом. (О.Ермакович)*

Данная оппозиция демонстрирует восприятие человеком скорости времени.

Современное восприятие времени, в основном это касается западного типа культур, отличает динамизм: время бежит, бегут люди, спешат куда-то, находятся в состоянии стресса из-за нехватки времени.

В связи с чем в западной культуре человек пытается «подчинить» время, правильно организовать свое время. В результате появляется своеобразное понятие и наука «Тайм-менеджмент». Она пытается решить проблемы современного человека и помочь ему найти «резервы времени».

Отсюда новая фразеологическая оппозиция, характерная и для современной русской языковой картины мира: *подчинить себе время – плыть по течению времени (жизни).*

Время «порождает» понятийную и лексическую оппозицию «память/забвение». Течение времени порождает у человека воспоминания, память, и время же порождает забвение.

*-* ***Из******глубины памяти****, а может быть,* ***из глубин забвения*** *выплывают разрозненные картины. (Е. Долматовский. Зеленая брама)*

*- Убогий, когда-то оштукатуренный столп с надписью о жертвах оккупантов осел, весь в трещинах, и говорит скорее* ***о забвении****, чем* ***о памяти.*** *(А. Вознесенский)*

Как гендерную можно обозначить метафорическую модель «время -женщина», так как нет соответствующей модели «время - мужчина». Можно сказать, что женщина находится в «оппозиции со временем».

Время для женщин – это возраст, это короткий период, за который она должна и может «обрести семейное счастье», то есть выйти замуж, родить детей. Время у женщин, по сравнению с мужчинами ограничено. Кроме того, имеются социальные предрассудки. Так, к примеру, вступление во второй, третий, четвертый брак осуждается.

Гендерные и физиологические «рамки» породили поведенческие и речевые стереотипы: женщины скрывают свой возраст, у них не принято спрашивать возраст.

*Время тихое крадётся,  
но не может скрыть следы:  
седым волосом пробьётся,  
морщинки новые легли.  
Но не о времени здесь речь,  
а как женщина в его пространстве   
себя пытается сберечь  
при его непостоянстве.  
Она не может согласиться  
и не верит никогда,  
что осень в дверь её стучится,  
что отцвела её весна.*

В метафорической модели «время - женщина» выделяются несколько семантических оппозиций. Во-первых, метафорическая: весна и осень образуют бинарную оппозицию, символизирующую молодость и старость женщины.

Наблюдается лексико-фразеологическая оппозиция по:

- способу номинации: как правило, прямое обозначение юного и молодого возраста *(девочка, девушка, юная, молодая)* ииносказательное именование зрелого, пожилого возраста *(женщина бальзаковского возраста (30-40 лет), бабье лето (40-45 лет);*

- экспрессивно-стилистической и эмоциональной окрашенности: положительная эмотивность у юного, молодого возраста *(прелестный возраст, нежный возраст)* и негативная, отрицательная у зрелого возраста *(старая карга, старая скворечница, старая перечница, старая ведьма, баба-яга – «о старой, злой женщине»).*

В модели «время – животное» выражена бинарная семантическая оппозиция «летит/ползет»: *Время летит как птица. Время ползет как черепаха.*

Символом времени выступает и такое природное явление как ветер. «Время – ветер» - эта модель переноса значения содержит метафорическую оппозицию глаголов «уносит/приносит (напоминает)». Ветер времени уносит былое, воспоминания, и он же напоминает о том, что казалось забытым:

*- Словно пепел* ***ветер уносит прошлое****.*

- ***Ветер*** *мне* ***напоминает****, обо всём, что было там. (К.Гольцов)*

*- Время подобно ветру - оно* ***уносит*** *все легковесное и* ***оставляет*** *все весомое.*

Свой вклад в понимание характера восприятия времени вносят паремиологические единицы. Так, для англичан «Время – деньги» («Time is money»), и это предполагает рациональное отношение к нему, четкое распределение времени, пунктуальность и расчет.

В русской паремиологии также отмечается ценность времени:

*- Время - как воробей: упустишь - не поймаешь.*

*- Деньги пропали - наживешь, время пропало - не вернешь.*

*- Дурак времени не знает.*

Но наблюдаются различия. Для русских «Время дороже золота».

У казахов частично сохраняется традиционное восприятие времени как циклического явления, поэтому больше пословиц не о ценности времени вообще, а о том, что у каждого времени - эпохи, возраста (уақыт, заман, жас) - свои особенности:

*- Әр нәрсе өз уақытымен қызықты. Все интересно в свое время.*

*- Заманына қарай заңы, тоғайына қарай аңы. По лесу и звери, по времени и законы.*

*- Адамды заманы билейді. Поступками человека время управляет.*

*- Жасы бір құрдас емес, заманы бір құрдас. Не возраст сближает людей, а время.*

*- Әр адам өз заманының баласы. Все люди – дети своего времени.*

Исходя из данных пословиц, можно сделать вывод, что казахи рассматривают время как философскую категорию. Это то, что неподвластно человеку, поэтому их больше интересует понятие *заман*, то есть *эпоха, эра*. В связи с этим в казахской культуре, как и во многих восточных, отсутствие пунктуальности не осуждается.

Таким образом, время – многоаспектное понятие, сложность его понимания находит различное отражение в своеобразной взаимосвязи двух грамматических категорий времени и вида в русском, казахском и английском языках, что, в свою очередь, свидетельствует о том, что языковая категория времени репрезентирует особенности национального мировоззрения.

Бинарность проявляется на уровне различных языковых оппозиций: лексических и грамматических и демонстрирует особенности национальной культуры, ее полихронность или монохронность.

**Выводы по 1 главе**

Проблема единства и борьбы противоположностей, диалектики противоречий является фундаментальной для научно-философского миропонимания. Она получила свое обоснование в теории бинарности, согласно которой взаимодействие противоположных начал - неотъемлемое свойство природы и творений культуры, а также универсальный способ познания мира и его описания.

Проблему противоречий и противоположностей рассматривали еще античные философы, усматривавшие в бинарной природе явлений гармонию. Они анализировали проблему двойственности тела и души, духовного и материального.

Дуализм в языке наглядно прослеживается в различных антиномиях.

Ключевой, определяющей в значительной мере двойственную природу и сущность языка, является антиномия «язык и мышление».

Как любое диалектическое единство, связь языка и мышления проявляется в сходстве и в различиях, а также во взаимном влиянии друг на друга. Мышление человека постоянно развивается и открывает новые стороны окружающей действительности. Это усложнение требует от языка совершенствования форм и средств, гибкости в обозначении новых понятий о предметах и свойствах предметов. Язык, в свою очередь, оказывает воздействие на мышление посредством совершенствования знаний о языке, повышение речевой культуры также развивает мыслительную деятельность человека.

Они рассматрива­ют­ся безотносительно к тому или иному конкретному способу выраже­ния. Кроме того, языковые категории имеют свои особенности, семантические и грамматические.

К ключевым категориям, отражающим в полной мере бинарность универсального понятия и все аспекты сложной языковой категории, можно отнести время. Двойственный характер представлений человека о времени – еще одно подтверждение диалектики конкретного и абстрактного, дискретного и непрерывного в познании окружающей действительности. Время считается как объективной, так и субъективной понятийной категорией.

В языковой категории времени представлены различные оппозиции. **Оппозиция в лингвистике -** это разложимость противопоставленность языковых единиц одного уровня (фонем, морфем, значений слов и т. д.), имеющих общие и дифференциальные признаки.

Грамматическая категория времени репрезентируется оппозицией и на уровне частных категорий, таких как время и вид. Время связано с моментом речи, а вид - с внутренним пределом, результативностью действия. Глаголы несовершенного и совершенного вида противопоставлены не только по данному признаку, но и по временному: асимметрия форм времени.

Видовая оппозиция в русском языке конкретизируется частными оппозициями аспектуальных классов глаголов: предельные/непредельные глаголы; начало действия/окончание действия; однонаправленные/ненаправленные; статические/динамические и т.д.

Изучив оппозиции в понятийной и языковой категории времени на лексико-фразеологическом уровне, мы пришли к следующим выводам:

- Время на языковом и понятийном уровне предстает одновременно как объективная и субъективная категория.

- Временные лексические, метафорические оппозиции свидетельствуют о сохранении в русской и казахской культурах традиционных представлений о циклическом времени. У казахов на уровне паремиологических единиц сохраняется традиционное, архетипическое восприятие времени, поэтому больше пословиц не о ценности времени вообще, а о том, что у каждого времени - эпохи, возраста (уақыт, заман, жас) - свои особенности.

- Бинарность на уровне лексических оппозиций проявляется в противопоставленности начала/конца, движения/статики, а также скорости движения: *быстро/медленно, идет/остановилось; летит/тянется; миг/вечность и др*.

- Метафорическое восприятие времени порождает оппозицию «вечное/земное» или «вечность/время», основанную на представлении об абсолютном и относительном времени. Вечность выступает как другое измерение. На художественном уровне эта оппозиция иногда трансформируется в противопоставление «жизнь/вечность».

- Фундаментальная оппозиция «пространство/время» выражается в пространственных противопоставлениях: *короткий/длинный*, *дальше-ближе, алыс-жақын,* которые служат для «измерения» времени.

Языковые единицы обозначения времени наделяются образными противопоставленными характеристиками.

Таким образом, оппозиции, выявленные нами в понятийной и лингвистической категориях времени, демонстрируют ее широкое и различное понимание и восприятие, а также бинарный характер, проявляющийся как на грамматическом, так и на лексико-фразеологическом уровнях.

**2 СИСТЕМНЫЕ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ КАТЕГОРИИ ВРЕМЕНИ НА ОСНОВЕ БИНАРНОСТИ**

**2.1 Системно-структурное описание категории времени.**

Анализ функционирования бинарных глагольных оппозиций в русском, английском и казахском языках, реализуемый в рамках настоящего исследования, обусловлен рядом объективных факторов. Триединство языков в университетской практике основано на взимосвязанном обучении, включающем аспекты сопоставления нескольких языков. При этом серьезные затруднения вызывает употребление глагольгных форм. Это обусловено существующими различиями в грамматических системах русского, казахского и английского языков.

В русском языке три времени – настоящее, прошедшее, будущее в видовой системе – совершенный/несовершенный вид – добавляют особую грамматическую нагрузку, которая воплощается в особенностях языкового выражения в текстах любого типа. Русский язык требует усвоения категории вида, что может вызвать опредленные трудности.

В казахском языке типы времен скоррелированы с категориями времени в русском языке. Однако здесь существует существенное отличие – отсутствие такой грамматической характеристики, как вид глагола Настоящее время в казахском языке обозначают процессуальность или состояние в настояшем, прошедшее обозначает два типа действия: прошедший опыт и дейсвтие, о котором известно косвенно. В английском языке категория времени ополняется характеристикой аспекта (простого, длительного, совершенного и совершенного дительного). Самым проблемным моментом здесь могут стать сложности в отношении усвоения временных форм прошедшего времени.

Английский язык требует обратить внимание на аспектуальные категории. Такие особенности обусловили взаимосвязанный анализ трех языков.

Наш исследовательский интерес также направлен на произведения казахстанской литературы с тем, чтобы выявить бинарность в семиотической системе художественного текста. Выбор обусловлен тем, что художественный текст современной литературы Казахстана отображает актуальную лингвистичсекую реализацию художественной мысли.

Действие принципа дуализма отражает категорию времен в русском языке в варианте его сосуществования принципом множественности, выстраивающая структуру категории времени в виде иерархической бинарности, в которой на первом уровне противопоставлении используется в качестве первого члена противоспоставления настоящего/будущего времени а в виде второго члена прошедшее время. На втором уровне оппозицию образуют настоящее и будущее время. Таким образом принцип дуализма реализуется в структуре языковой категории включающий три члена отражает сосуществование дуализма с принципом множественности. Кроме того, анализ категории времени в русском языке обнаруживает, что дуализм представлен в разновидностях, реализующий на его источник. Приведенная выше классификация выделяющие антропологическую, гносеологическую онтологическую разновидности в варианте имеющий смешанный характер, т.е. все эти разновидности проявляются и синтезируются во временных значениях глагола. Например, настоящее актуальное, формы глагола представляющая возможность ее участия в онтологической структуре вступают в соотношение с настоящим неактуальным (настоящее абстрактное) имеющим гносеологический характер и ориентировано на носителя языка на его мышление, на способы членения мира, т.е. совмещает черты гносеологического и антропологического содержания.

Лексико-грамматические разряды глаголов тесно связаны с категорией вида, объединение в группы глаголов по формальному выражению модификаций (изменений) значений беспрефиксных глаголов в соответствии с временными, количественными и специально результативными характеристиками называются способы глагольного действия. Две группы способов глагольного действия из трех связаны с категорией времени: уточнение характера протекания действия во времени (временные способы действия) и количественно-временная характеристика действия (длительность и краткость действия), что послужило основанием для представления примеров выражения способов глагольного действия в бинарной оппозиции именно в данном направлении.

Проиллюстрируем, выделенные нами бинарные оппозиции категории времени, исходя из анализа аспектуальности русского глагола в современной лингвистике в романе А. Жаксылыкова «Поющие камни»:

1. предельные/непредельные глаголы *(строить, красить - гулять, беседовать),* где признак достижения границы содержит совершенный вид, признак не достижения или отсутствия границы – несовершенный вид;

Предельные глаголы обозначают действия, которые по своей природе или способу проявления предполагают какую-то границу, по достижении которой прекращается действие или способ его проявления, в свою очередь они имеют виды:

- предусмотренный/непредусмотренный какой-либо результат

«Давай догоним и обгоним на зависть вящую святую, ибо действительно пора *собирать* камни».

«Ответ Армана озадачил меня. Но я не стал ломать голову над смыслом сказанного, тем более, что тогда причин для головной боли было у меня более чем предостаточно».

«Деньги, которые собрали мне родичи защите диссертации, потратили на покупку новой мебели. Книгу стихов, которую я выпустил, не заметили даже критики».

- временные границы начала или конца действия:

- повторяющиеся в один момент времени (итеративные): «Актерская игра Армана не обманула его. Чтобы избежать конфуза, ему пришлось научиться притворяться безмятежным, спокойно-ироничным, на шутку отвечать шуткой, непринужденно болтать о том о сем, в то время как обостренная интуиция с болью подмечала каждый взгляд, которым обменивались Арман и Айнура, каждое слово с затаенным, скрытым смыслом».

2) глаголы с фазовой семантикой: начинательный способ действия противопоставлен окончательному (финитивный) *(заговорить, взлететь, раскричаться - отшуметь, отцвести)*;

Начинательный способ действия, выражается в одновидовых глаголах действия характеризованного способа при помощи приставок за-, по-(присоединяется к однонаправленным глаголам) и иногда вз/вс-, воз-, рас-:

«Слова запрыгали, задребезжали, будто камни на крутом склоне оврага».

«Удивленный, я затоптался на месте, потом сел на землю, швырнул сумку в сторону и занялся бычком, который никак не хотел раскуриваться. Парень по-прежнему занимал меня. Затянувшись и ароматным дымом, я небрежно кивнул на маленькую отару».

«Я, как заяц, слепым скоком помчался по базару, перепрыгивая через мешки и ящики, сбивая с ног зевак, заметался меж ларьками и торговыми рядами под вой и улюлюканье преследователей. Когда я добрался до своего сарая, сумерки укрыли землю непроницаемым слоем. Прислушиваясь к любому звуку, дрожа и озираясь, я прокрался в свое убогое убежище».

«Я вышел из сарая, прокрался через двор, потом побежал под лай собак к реке, к далекому берегу».

«Милиция! дурашливо завизжал кто-то. Толпа отшатнулась, потом вновь прихлынула, замерла кольцом вокруг меня, недобро вспыхнула глазами. И опять мне почудились загривки хищников.

Прекращение же длительного действия объединяет группу *окончательных* (финитивных) глаголов, образуемых от непереходных глаголов, например:

- с префиксом *от*- от глаголов со знач. неоднонаправленного движения:

«Сдайте ваш! научный отчет! Ваша тема морально устарела, в диссертации масса технических и стилистических ошибок. Вы отступили от основ нашей научной школы».

«Толпа отшатнулась, потом вновь прихлынула, замерла кольцом вокруг меня, недобро вспыхнула глазами. И опять мне почудились загривки хищников.

«Ночь отпрянула на Запад, и я нашел тебя на краю поля, на том самом месте, где мы впервые встретились. Казалось, ты никуда не уходил с этого пятачка, где я тебя покинул в последний раз.

«В морозной ужасной оцепенелости я силился сдвинуться с места, чтобы отползти сторону, найти какое-нибудь убежище, забиться, спрятаться, чтобы только не видеть эти адские умопомрачительные морды, не слышать их рева».

«Если душa - это только память, тогда ее не жалко, тогда лучше избавиться от нее, отпихнуть в сторону, как мерзкие отбросы. Но ведь ты уже пытался сделать это. Ведь пытался! Уж не безумец ли ты, спросил я, уставившись во тьму. Арман сказал бы по такому поводу: «Крыша поехала у мужика!».

Глаголы длительно-дистрибутивного способа действия, т.е. действия протекающие длительно, медленно и многократно, образуются при помощи префиксов раз- и морфов -ива- и ва-:

«Я корчусь в пекле изжаренной солнцем реки, а голова словно разваливается от крепчайшего подзатыльника. Рука у старика жилистая, костистая. Он наклоняется ко мне, перегнувшись через горизонт, хрипит, смеясь и плача».

«Раскопав камень и очистив его от песка, я долго не верил собственным глазам, разглядывая его: на одном боку словно легким и четким резцом был выгравирован женский портрет, - лицо было вдохновенное, с развевающимися кудрями и как бы устремленное вверх; на другом боку тем же резцом неведомо как был выписан знаменитый знак Инь-Ян. Камешек был размером с перепелиное яйцо, поэтому мне удалось без труда спрятать его».

Глаголы интенсивно-кратного способа действия указывают на интенсивность, резкость и однократность действия, с выделением отдельных своих компонентов, образуются при помощи префиксов *вы*-, *от*-, *на*-, *за*- и морфов -*ива*- и -*ва*- от глаголов несовершенного вида:

Мычат, быками вышагивают обагренные слова коке, подсеченно падают в черную бездну. С визгом лают, сатанеют остервенелые цепные псы - слова отца Совы и матери Сопливого. Они вспыхивают злыми истово-зелеными всполохами, прожигают тьму времени, чтобы спустя минуту или вечность вылететь оттуда прицельными закаленными булыгами. Мне нестерпимо хочется что-нибудь съесть, я показываю пальцем на рот, но почему-то попадаю не туда, и когда пери приносит мне дымящуюся тарелку с кашей, из меня вместе с рвотой на блестящий пол выплескиваются мохнатые, мшистые, чешуйчатые джугарные плоды».

4) статические/динамические глаголы *(лежать, сидеть - строить, гулять),* выделенные нами, наиболее характерны для английского языка (см. раздел 2.3), выделяются некоторыми современными русскими лингвистами в отдельные группы (Ж.Ю. Полежаева, Т.Г. Письмак) [Полежаева Ж.Ю., Письмак Т.Г. Статичность и статические глаголы в русском языке // Вестник Башкирского университета. Серия Филология и искусствоведение, 2016. Т.21. - №4. <https://cyberleninka.ru/article/n/statichnost-i-staticheskie-glagoly-v-yazyke/viewer>]:

«Лежать и ждать желанного покоя, спасительного безмолвия. Сливаясь с холодом земли и ночи, почти не ощущать, как вытекает из рассеченной вены не то застарелый гной, не то угасающая боль, не то отравленная жизнью кровь…» (статичные глаголы действия).

5) глаголы конкретного/абстрактного действия (переходные/непереходные глаголы) *(искать собаку - искать смысл жизни).*

- конкретные действия, направленные на предмет и производящие в нем какие-либо изменения или же производящие сам предмет как продукт действия (вылечить больного, выстроить дом, жать рожь, написать письмо):

«Если бы только они знали, сколько натерпелась она от него, сколько хлебнула горя, снося все его выходки и закрывая глаза на чудачества. Бедняга, он не давал себе отчет, в какое время живет. Он был напрочь лишен чувства реальности, так, например, в гостях у людей, разбогатевших на спекуляции, мог удариться в восхваление аскетизма и честности».

Действия, обозначающее законченный, завершенный процесс называются результативными и образуются с помощью аффиксов про-, от-, у-, из (отлежать, умаяться, исписать):

«То смутное несбыточное небо уже пролилось на землю и стало пищей ее ненасытной утробы.

«Пришла ли ты из чувства долга или чтобы отомстить неверному Арману, мне уже все равно, ибо моя рука нащупала стальной листок, подарок осени судьбы, студеный, морозный настолько, насколько морозной может быть абсолютная свобода».

Арман носился кругами по молодому лугу, наливался силами, пускал джугарные споры и семена, аукал, бил в бубен, плясал, кружился до неистовства, гримасничал с кафедры и делал непристойные жесты перед почтенным ученым советом, гонялся за стариком, ухитряясь получать пинки и тумаки, самозабвенно лузгал семечки и матерно цедил стихи, дико хохотал, хватаясь за живот, горько рыдал в одиночестве, нежно обнимал Армана, писал в цветочный горшок и шлепал в маминых галошах через хлипкий двор, снова болел животом, боялся ночи, прилаживал отцовский галстук, точил нож, помогал резать чертову сивую кобылу, сучил ногами, в который раз отдавая богу душу, - я парил, плыл, охватывал, прорывался, осыпал поцелуями женское тело, я изошелся плачем и смехом, устал от бесчисленных комедий, драм и трагедий, но тут же затевал новые сюжеты, изнемогал от гнета новых сил, бетонировал убежище, строил небоскребы, качал мускулы, занимался пранаямой, медитировал и зубрил «Хридая-сутру», преисполнялся оптимизма на краю могилы, терял уверенность на вершине успеха, сочинял легенды о самом себе, творил миры, небесную твердь и землю, рассыпал созвездия, кишел всюду и везде бессмертными и вездесущими спорами-организмами, сонмищами членистоногих родился в зарослях, в отбросах, в трухе циновки на полу дровяного сарая, где, не ведая сути, умирал на больничной койке, бредил в навозной пыли рядом с пастушком и нигде не мог спастись от самого себя».

«Старик каждый день внушал мне, чтобы я молился богу за то, что он, добрый китаец, подобрал на дороге, накормил и пристроил у себя пьяную безмозглую скотину (имея в виду, конечно, меня). Я иногда вставал на дыбы, артачился, спорил со стариком, но отказаться от его опеки не мог, потому что к концу рабочего дня меня ждали стакан дешевого вина, лепешка и отдых в дровяном сарае».

По длительности протекания действия в группе динамических глаголов выделяется еще одна внутренняя бинарная оппозиция кратко-процессуальное динамическое значение/длительно-процессуальное динамическое значение(А.В. Бондарко) *(бросать камень, показывать дорогу/бросать камни, показывать фотографии).*

«Когда передние овцы добежали до поля, пастух поднял с земли камень и метнул столь ловко, что фонтанчик пыли взметнулся перед самой мордой кудлатого вожака. Овцы остановились, подумали минуту и нехотя, с самым невинным видом, повернули назад».

«Вечерами я часто рассматривал мою редкостную находку, пытаясь понять, как могло возникнуть такое чудо. Твой час близок, китаец еще раз поклонился и вышел из сарая».

Бинарность проявляется в соотношении временных форм и она характеризуется в определениях значений временных форм Бондарко.

Проследить бинарную внутреннюю оппозицию в выделяемых значениях глаголов настоящего времени несовершенного вида можно по актуальности/неактуальности действия, процесса*.*

- обозначение конкретного действия*,* имевшего место до момента речи

«Раскопав камень и очистив его от песка, я долго не верил собственным глазам, разглядывая его: на одном боку словно легким и четким резцом был выгравирован женский портрет, - лицо было вдохновенное, с развевающимися кудрями и как бы устремленное вверх; на другом боку тем же резцом неведомо как был выписан знаменитый знак Инь-Ян. Камешек был размером с перепелиное яйцо, поэтому мне удалось без труда спрятать его».

- указание на повторяющееся действие, имевшее место до момента речи» противопоставлены перфектному значению

«Картины прошлой жизни вмиг пронеслись перед глазами: ты всегда отличалась любовью чистоте и порядку, вещи комоде и шифоньере были всегда выглажены и разложены безукоризненно, как на аптечной полке. С каким наслаждением я, бывало, надевал хрустящее душистое белье после бани. Теперь даже не верится, что это было».

- «прошедшее действие, результат которого сохраняется в настоящем»,

«Затем ты подходишь к зеркалу в коридоре, придирчиво оглядываешь свое отражение, поправляешь шляпку, хотя она сидит на прическе безукоризненно, привычно округляешь губы: правильно ли легла помада с легким фиолетовым оттенком».

7) однонаправленные/ненаправленные глаголы *(бежал, нес – бегал, носил).*

Глаголы однонаправленного движения используют при:

- совершении действия без повторения только один раз

Матушка будет часто сердиться, так что лучше держаться подальше от нее, иначе запросто можно заработать шлепок по попе».

- движение, имеющее одно направление

«В какую-то острую для меня минуту сомнений и душевной борьбы я хотел выкрикнуть прежнее, мучившее меня, что я давно ищу встречи и жажду разговора, но в самый последний миг почему-то раздумал и продолжал бежать».

«Я бежал изо всех сил и удивлялся своей резвости, внезапно пробудившейся прыти. И это после всех тех замученных, пропащих лет, которые влились в душу и тело смертельной усталостью, болезнями?»

Разнонаправленные глаголы используют при:

- действиях, совершенных множество раз, повторно

 «Опять к мужу в больницу. Каждый день, как на дежурство, ходит, бедняжка. Он же, забулдыга, выпивоха, не стоит этого»

«Старик каждый день внушал мне, чтобы я молился богу за то, что он, добрый китаец, подобрал на дороге, накормил и пристроил у себя пьяную безмозглую скотину (имея в виду, конечно, меня) Я иногда вставал на дыбы, артачился, спорил со стариком, но отказаться от его опеки не мог, потому что к концу рабочего дня меня ждали стакан дешевого вина, лепешка и отдых в дровяном сарае».

«Каждый раз, когда на глаза попадался темно-зеленый, похожий на бутылочный скол, камешек, я бурно радовался, кричал на всю долину. Находка дарила мне долгожданный отдых, я мог раньше обычного вернуться в свою сараюшку и к тому же получить от довольного китайца лишний стакан вина. Но не каждый день удавалось найти ценный камень, поэтому я обычно с утра до вечера пропадал в каньоне, набивая сумку подходящими окатышами».

«Вот уже столько лет этот ядовитый ярлык догоняет меня, и каждый раз, вспоминая тот вечер, я испытываю опустошающую горечь и бессильный гнев.

- действие, не имеющих одного, конкретного направления

«Я мог ходить, ноги хоть и подгибались, особенно на подъеме, однако понемногу слушались меня».

«Вдруг мрак отшатнулся, и я увидел старика, который бегал рядом со мной, потрясая камчой».

*«О, Господи, как трудно быть человеком носить груди жаждущее сердце как тяжко вздымать горем затуманенные очи».*

В приведенных выше примерах отражены глаголы **несовершенного**вида, в которых, на наш взгляд, наблюдается оппозиция, характеризующая особенности вербализации категории времени в русском языке. Таким образом, произошедшее действие, результат которого сохраняется в настоящем, составляет оппозицию двум другим формам, так как те обозначают действие, не сохраняющее свою актуальность для момента речи.

А.В. Бондарко, В.Я. Мыркин выделяют оппозицию «настоящее актуальное/настоящее неактуальное» в формах настоящего времени.

**Настоящее актуальное** обозначает реальное действие, совпадающее с моментом речи. Временная локализованность действия в сочетании с отнесенностью действия к моменту речи представляет собой сочетание признака конкретности, а процессность вносит несовершенный вид.

Выделяются следующие значения настоящего актуального:

а) *настоящее конкретное,* конкретно-процессное значение действия, совпадающего с моментом речи, фактически действие может быть начато до ситуации, речи и продолжено в будущем, но это никак не выражено и не подчеркнуто; внимание сосредоточено на том, что происходит в момент речи: *Во дворе* ***играют*** *дети*;

«*… луна как желтый водоворот Ты видишь луна водоворот болящий желто орущий Мне душно луна у меня в груди синие желтые красные водовороты на все небо играют, Небо вращают. Как болит голова…*».

*Ты спешишь запинаешься роняешь окропленную ношу. Собачка лает. Ночь расстилается черным посмертным одеялом».*

б) *настоящее расширенное,* конкретно-процессное значение действия в форме несовершенного вида, совпадающие с моментом речи, но выходящие за его пределы. Действие осуществляется в момент речи, но не только в этот момент: оно охватывает также более или менее обширный (это зависит от контекста) отрезок прошлого: *Я* ***учусь****на третьем курсе*;

Охват того или иного отрезка прошлого может быть обозначен обстоятельствами – лексическими показателями темпоральности – *давно/ другой месяц* и т. п.:

*«Давным-давно кто-то первым кинул камень и он все летит и все падает Коке тебе больно. Ты спешишь запинаешься роняешь окропленную ношу. Собачка лает. Ночь расстилается черным посмертным одеялом».*

«В какую-то острую для меня минуту сомнений и душевной борьбы я хотел выкрикнуть прежнее, мучившее меня, что я давно ищу встречи и жажду разговора, но в самый последний миг почему-то раздумал и продолжал бежать».

«Меня глубоко волнует твой смех, которым я хотел бы заразиться на всю жизнь, если у меня есть еще время».

«Это после них на лице остаются морщинки, желтые пятна, складки, в волосах появляется проседь, а в глазах постепенно оседает муть усталости и постоянной глубинной боли.

**Настоящее неактуальное** обозначает действие, не связанное с моментом речи или не ограниченное совпадением с моментом речи, данный фактор дает нам возможность указать на бинарность оппозиции настоящее актуальное/настоящее неактуальное.

«Вот уже столько лет этот ядовитый ярлык догоняет меня, и каждый раз, вспоминая тот вечер, я испытываю опустошающую горечь и бессильный гнев».

«И вот уже я сам начинаю поддакивать и охотно соглашаться с мрачным ползучим существом, пробравшимся в мозг.

Еще одной разновидностью абстрактного настоящего является *настоящее предписывающее*, где особенно выделяется оттенок долженствования, и не отделено резкой гранью от сферы будущего.

«- У тебя талант, и ты не должен зарывать его в землю».

«Хватит. Я должен прервать этот безумный спектакль!»

«И я коснулся ужаснулся, поэтому я должен, во что бы то ни стало, взбежать по склону последней моей горы, проститься и попросить, и рвануться навстречу ветру судьбе всем чертям назло, да, поэтому я бегу за баксы, внимаю его указующему жесту, словам».

Представленные контекстуальные примеры из романа А. Жаксылыкова «Поющие камни» демонстрируют оппозицию настоящего актуального и настоящего неактуального времени, отражающего временные различия.

«Раскопав камень и очистив его от песка, я **долго** не верил собственным глазам, разглядывая его: на одном боку словно легким и четким резцом был выгравирован женский портрет, - лицо было вдохновенное, с развевающимися кудрями и как бы устремленное вверх; на другом боку тем же резцом неведомо как был выписан знаменитый знак Инь-Ян».

«Потом я **долго** бродил по двору, натыкаясь на всякие предметы, пока старик не прогнал меня в сарай, но и там я слонялся из угла в угол, бормоча проклятия и отчаянно терзая свою бороду».

«В таком духе, парень еще **долго** болтал со своей бессловесной паствой, которая то и дело дружно порывалась к изобильному полю, но всякий раз была возвращаема назад камнем и грозным монологом пастуха».

«Старик **долго** и придирчиво проверял содержимое сумки, перетряхивая и пересыпая на ладонях камешки. Он был явно недоволен добычей и, прежде чем принести хлеб и вино, **долго** ворчал, выговаривая мне за леность».

«Тогда я взбирался на крышу сарая, откуда хорошо были видны голубые горы, и **долго** смотрел на них».

«*Коке сколько слез древних свисающих* ***медленно*** *капающих сквозь усталое время Камни устали от холода*».

«*То безжалостные, беспощадные улыбки, заготовленные в потайных пещерах ненавистного и осознанного долга, улыбки, разящие наповал, улыбки, убивающие* ***медленно****, исподволь, как долгодействующий яд*».

Анализируя художественный текст с позиции бинарной оппозиции категории времени, выраженной деепричастиями, прослеживается бинарная оппозиция деепричастий, выражающих прошедшее неопределенное время в бинарной оппозиции долго/медленно, но и в самом оформлении их в тексте. Форма, выражаемая с помощью «долго» отражает реалии действительности героя то, что с ним происходит во вне, тогда как «медленно» - горячечный бред героя, его взывания к Вселенной, Коке, жизни, т.е. внутренний диалог героя. Данный фактор прослеживается во всем произведении, обоснование, которое мы представим ниже.

«Я **уже** не сомневался в том, что вижу Дюсена-баксы, встречи с которым добивался столько лет».

«Липкая жаркая слюна наполнила рот, и я вскоре **уже** не мог разжать одеревеневших челюстей, только хрип вырывался сквозь стиснутые зубы».

«Понимая это, я изгибался, стонал от душевных мук, а ты бесовски ликовал, сыпал пепел мне в лицо, и то, что ослепительное нагое тело звучней расцветало за твоей спиной, было **уже** не главным для меня».

«Мое запоздалое открытие пронеслось догадкой, а в следующее мгновение я **уже** летел в бездну, то, что там меня ждало отточенное лезвие из немецкой стали было простым следствием непоправимой наивности».

«Оглянувшись назад, я понял, что пробежал **уже** больше десяти километров, для бича это был, конечно, рекорд из рекордов».

* *сочетанием* **видел**, **как**, *подготавливающим к восприятию последующего процесса;*

*«Есек!!!» - голосило эхо, тревожа преисподнюю. Камень поднимался на дыбы, и я, прижавшись к стеклу,* ***видел, как*** *проносились в потемках мимо нашего дома остромордые ушастые оскаленные джугарные хищники с алчущими пастями и горящими глазами».*

«Я играл, ползал, возился, купался пыли до тех пор, **пока не засыпал** от усталости тут же на земле, мягкой, теплой».

«Так длилось до тех пор, **пока пот внезапно не полился** с меня ручьем, и тело не загорелось легким, как бы пенящимся жаром».

«Что-то мерзкое, похожее на крысиное копошение в мусоре, чудилось мне, **когда я вспоминал,** как мы катались по полу, готовые задушить друг друга».

«Он стоял на крыльце и тихо скулил от страха, **в то время как** другая часть существа неприметно отделилась от него и полетела над землей, кружа над зарослями, темным полем, над глубокими черными балками, слилась на минуту с бездной жизни, содрогнулась от того, что восприняла и вернулась назад, чтобы соединиться с его душой-хозяйкой».

«Чтобы избежать конфуза, ему пришлось научиться притворяться безмятежным, спокойно-ироничным, на шутку отвечать шуткой, непринужденно болтать о том о сем, **в то время как** обостренная интуиция с болью подмечала каждый взгляд, которым обменивались Арман и Айнура, каждое слово с затаенным, скрытым смыслом».

«Сколько горечи было **иногда** в бодром раскатистом смехе, которым он награждал Армана за анекдот с дурным запашком, каких усилий стоило ему спокойное и внимательное выражение глаз, которые как будто уверяли о своем детском неведении».

«Старик **каждый день внушал** мне, чтобы я молился богу за то, что он, добрый китаец, подобрал на дороге, накормил и пристроил у себя пьяную безмозглую скотину (имея в виду, конечно, меня)».

«Но не **каждый день удавалось** найти ценный камень, поэтому я обычно с утра до вечера пропадал в каньоне, набивая сумку подходящими окатышами».

«То **смутное несбыточное небо** уже пролилось на землю и стало пищей ее ненасытной утробы».

«Да, небо **моего недавнего прошлого согрело** в угарном пламени, сажей осело на колючий ченгель и раскаленные камни реки Тышкан».

«**Гравитационная сила** вашей неуклонности вела нас по катакомбам от норы к норе, и, **глотая тусклую затхлость**, мы утешали себя тем, что главное – движение».

«Крестьянской стрункой в душе, любовью к садоводству не отличался, напротив, при случае я всегда подтрунивал над теми из друзей, которые зарекомендовали себя заядлыми дачниками».

Поэтому процессность во многих случаях оказывается ослабленной или совсем отсутствует. Например:

*«Ты никогда не увидишь то небо, те драконоподобные облака над джугарой, то медленное вековое солнце, и поэтому тебе никогда не понять моего страха и сметения».*

*«Стоит кинуть взгляд за окно, и ты увидишь знакомое: все те же громоздкие бетонные утесы, корпуса огромной больницы, раскинувшейся в самом центре задымленного чадного города».*

*«Тому, кто внимательно прочтет этот роковой фолиант, многое откроется в ликах человечества».*

*«Никогда не забуду ядовитую улыбку, которая заиграла на губах Армана, когда он открыл новенький «дипломат» и явил свету увесистую связку крупных китайских жемчугов.*

*«Как будет рассуждать наш вчерашний студент?»*

*«Всегда вас будут топтать, давить грязными подошвами…»*

*«Я спросил ее: «Почему ты плачешь? Пусть у меня камень в голове, но я с тобой ни за что не расстанусь. Я не брошу тебя. До самой могилы мы будем вместе, а потом я верну камень земле, и мы, легкие, как тени, будем носиться по полям и лугам. Мы будем сторожить наш дом и ждать, когда вернутся матушка и отец». Собачка дышала мне в лицо, соглашалась со мной всем своим преданным видом. Она была душой дома и без матушки, без чабана, без меня могла умереть совсем-совсем. Она была согласна со мной, лишь бы я не покидал ее».*

Действие принципа бинарности категории времени русского глагола проявляетя размытом варианте, когда на бинарность накладывается множественность, т.е. три формы категории времени, которая грамматическими средствами расщленяют реальное время, распределяются в иерархической бинарности. Настоящее-будущее время. Будущее время противопоставлено настоящему. Факторами бинарной организации категории времени является внешняя среда, т.е. состав грамматической категории глагола, категории вида, предельности/непредельность, способы глагольного действия, внешние факторы и внутренние фаакторы – отношения между значениями временных форм. Системная оппозиция значений, которые проявляются у форм настоящего, прошедшего и будущего времени также демонтрирует наложение на бинарность множественности. Особенно это проявляется в системе значений настоящего времени, в котором противопосталено настоящее актуальное и неактуальное осложняется множественностью разновидностей настоящего неактуального. Функционирование временных форм в художественном дискурсе отражает полную реализацию ситемной бинарности. Различие в актуализации в употреблении временных форм могут прояляться в их чистотности. Форму прошедшего времени более активной по сравнению с формами настоящего времени и формами будущего простого более употребительной, чем будущее сложного времени.

Особенность бинарности, реализующая размытость дуализма проявляется и в особенности принципа бинарности, которая демонстрирует синтез онтологического, гносеологичского и антропологического дуализма.

**2.2 Функционирование временных форм**

Любая семиотическая система базируется на принципе построения бинарности, который реализуется как множественность, так как вновь образуемые бинарные оппозиции подвергаются раздробленности на основе их внутренней бинарности. Построение многих культур как западных, так и восточных, выделяет как общие, так и национальные особенности, порождающие дуальность мировоззрения, бинарность как универсальную категорию, основывающуюся на национальных особенностях формирования и существования языка. В культурологии изучение понятия «бинарности» тесно связывают с проблематикой классификации культур базирующихся на мировосприятии самих культур в бинарной оппозиции: «кочевая – оседлая», «западная – восточная», которые воспринимаются учеными либо конфликтующими и конфронтационными, либо взаимодействующими, развивающими обе культуры. Данный тезис ярко реализуется при рассмотрении общих и уникальных черт русской и казахской культур, в целом представляющиеся как «оппозиционные», т.е. различающиеся не только в хозяйственном, социально-экономическом отношении, но и мировоззренческом, однако объединяющиеся в целое противоположности.

Кочевая цивилизация является одной из ярчайших культур в истории человечества, в которой человек гармонично вписывался в мир природы, и рассматривался как часть окружающего мира, не нарушающего экологический баланс, со своеобразным философским взглядом на мир, благодаря которому человек чувствовал близость к природе и ценил ее красоту и совершенство.

Применительно к нашему исследованию на понятийном и языковом уровнях проявляется бинарность концептуального и универсального понятия категории времени, которое традиционно воспринимается как объективная и субъективная категория, отражающая человеческое, субъективное восприятие действительности. В моделях времени отражается бинарность – цикличность и линейность его восприятия [88], которое находит свое отражение и русскоязычных произведения казахских романистов в отражении космологичности сознания казахов-кочевников.

Таким образом содержание понятия «время» определялось и определяется циклично, что ярко демонстрируется явлением национальной культуры «мүшел» (12-летним циклом) и «мүшелеу» (календарь летоисчисления каждого очередного цикла, то есть 13, 25, 37, 49 лет) [92; 93], что соответствует восточному календарю. Современными учеными доказан факт, что каждые 12 лет в организме человека наступает период биологической активности.

4. ДАВНО ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

|  |  |
| --- | --- |
| Ед. число  1. Бар-ып (-ған) едім  Я ходил (тогда)  2. Бар-ып (-ған) едің  2. Бар-ып (-ған) едіңіз  3. Бар-ып (-ған) еді | Мн. число  Бар-ып (-ған) едік -  Мы ходили (тогда)  Бар-ып (-ған) едіңдер  Бар-ып (-ған) едіңіздер  Бар-ып (-ған) еді |

Отрицательная форма

|  |  |
| --- | --- |
| Ед. число  1. Барма-п (-ған) едім  Я не ходил (тогда)  2. Барма-п ( ған) едің  2. Барма-п (-ған) едіңіз  3. Барма-п (-ған) еді | Мн. число  Барма-п (-ған) едік  Мы не ходили (тогда)  Барма-п (-ған) едіңдер  Барма-п (-ған) едіңіздер  Барма-п (-ған) еді |

5. ДАВНО ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

(НЕДОСТОВЕРНОЕ И НЕОЖИДАННОЕ)

|  |  |
| --- | --- |
| Ед. Число  1. Барған екенмін -  Оказывается, я ходил тогда  2. Барған екенсің  2. Барған екенсіз  3. Барған екен | Мн. число  Барған екенбіз -  Оказывается, мы ходили тогда  Барған екенсіңдер  Барған екенсіздер  Барған екен |

Алғашқы хабар ауылдың шетiне iлiккенде, жамағаттан бұрын Аллаһтың тоқсан тоғыз атын естiген ол, әпсана байлауынша, өлiм аузында қатты қиналып, ширығып жатқан екен.

Қазақ өкiлдерi не деп жауап берген екен?

Кейбiр деректерге сүйенсек, шынымен, Костер деген лақап аты бар – Лауренс Янсзоон дейтін бейнетқор, мосқал саудагер болған екен, бiрақ ол шiркеуде қолданылатын зәйтүн ағашы майын, балауыз және сабын жасап, сатып күнелтiптi, кейiнiрек саудасы жүріп, шарапқа көшіпті**,** алайда дүниежанды алып-сатар баспа iсiмен айналысты деген айқын танылған дәйек жоқ.

6. НЕОДНОКРАТНОЕ ДАВНО ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

Эта форма образуется путем сочетания основного глагола с окончанием на -а + тын (-е + тін, -й + тін) и вспомогательного глагола е- в форме очевидного прошедшего времени.

|  |  |
| --- | --- |
| Ед. число  1. Баратын едім  2. Баратын едің  2. Баратын едініз  3. Баратын еді | Мн. число  Баратын едік  Баратын едіндер  Баратын едіңіздер  Баратын еді |

Значений эта форма по контексту имеет два:

a) Указывает на такое прошедшее действие, которое совершалось неоднократно (привычно), о чем известно говорящему, например:

Мұқтарға не істей алатын еді.

Ғалиябану есіне орала берді, сүйетіні жайлы сан мәрте айтып еді, бірақ – кеш, деді Мұқтар.

Жай, су болып қалды ма екен, плащын алмап еді.

7. НЕЗАКОНЧЕННОЕ ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ

|  |  |
| --- | --- |
| Ед. Число  1. Келе жатыр едім (екенмін)  2. Келе жатыр едің (екенсің)  2. Келе жатыр едіңіз (екенсіз)  3. Келе жатыр еді (екен) | Мн. число  Келе жатыр едік (екенбіз)  Келе жатыр едіңдер (екенсіңдер)  Келе жатыр едіңіздер (екенсіздер)  Келе жатыр еді (екен) |

Отрицательная форма

|  |  |
| --- | --- |
| Ед. Число  Келе жатқан жоқ едім (екенмін) | Мн. число  Келе жатқан жоқ едік (екенбіз) |

научился уже чему-нибудь, если бы было выполнено условие или же не помешало другое действие, выраженное в придаточном предложении.

Әуелі қызық сияқты еді, енді – өкінішті.

Темірбек балуандай зор болып оянсам деп ойға шомушы еді.

Бір орында тапжылмай атасын ұзақ бақылаған Айдар кейде тоңып қалушы еді.

ІІ. ДЛИТЕЛЬНЫЕ ВРЕМЕНА В КАЗАХСКОМ ЯЗЫКЕ

Глаголы отыр, тұр, жатыр и жүр.

Жігіт торығып, қозғалмай үнсіз отыр.

Ол нан илеген үстеліне арқасын бере отыр екен.

Орманшының үйiне кіргенде, қызы шай iшiп отырды.

Менің сусын ішкім келіп тұр.

Үп-үлкен монтаны көздері моншақтай үзіліп түскелі тұр.

Ол қызғылт шалбар киген, қатарынан тік асылған жуан баулар оны екі иығына тартып тұр.

Арақ тым жақсы кетіп жатыр.

Пәле дүниені қазақтар жаңа түсініп жатыр.

Қазір, қазір, есігі құрғыр жабылмай жатыр.

Ол қуанып жүр.

Университетті тастайын деп жүрмін.

Бар іші қақ бөлініп, оң жақ тұстағы бөлмеге қарай жүрдік.

В этих предложениях глаголы жатыр, отыр и жүр, как мы видим, употреблены в значении "жить", "находиться", "существовать".

Неопределенное время

1. Настоящее время - Жомарт мектепте оқиды.

2. Будущее время - Жомарт мектепте оқиды.

3. Прошедшее время - Жомарт мектепте оқыды.

Длительное время

1. Настоящее время - Жомарт мектепте оқып жүр.

2. Будущее время - Жомарт мектепте оқып жүреді.

3. Прошедшее время - Жомарт мектепте оқып жүреді.

Внутренние оппозиции, связанные с грамматическими особенностями выражения глагольного действия в прошедшем времени могут выражатся бинарными оппозициями грамматических форм времени, которые можно проиллюстрировать контекстуальными примерами из романа Дидара Амантая «Қарқаралы басында»:

Очевидно-прошедшее время, имеющее окончания (-ды, -ді, -ты, -ті; -ған, -ген, -қан, -кен (еді); -ып, -іп, -п еді; -ушы еді, -уші еді;:

«Әрине, кітапта мұның бәрі тек Тәңірдің өсиеті айтылған кезде ғана еске алынады және оқырманға оны санап қажеті де жоқ, елгезек әлеуметке уақиға желісі ұнаса **болды**, бірақ Әлiшер өзі үшін осындай темірдей қатаң тәртіп **енгізді»**.

«Бiрақ кiнә Әлiшерде ме екен, ұзақ қаңтарылған романның зорлыққа көнiп, жүрiп кетпейтiнi тағы рас, ал үкiмет құрған бас әдеби алқа оған Махамбеттi француз тiлiне аудартпайтын **болды**, сөйтiп, қаламақыдан **айырылды**».

«Ол жатын бөлмеге барып киiне бастады. Үстiне көк тоқыма, бұтына қара шалбарын **кидi**. Сосын асүйге өттi. Тоңазытқышты ашып, кешеден қалған коньякты **көрдi**. Iркiлiп бiраз тұрды да, райынан айныды. Керi бұрылып, кiреберiс жаққа қарай **жүрдi**. Босағада сәл отырып, бәтеңкесiн қолына **алды**».

«Араға жылдар тастап Еңгүдейдiң ауылы тағы дүрлiктi. Киiз үйдiң шаңырағына қиюластырып **орнатылған** белгiнi ұстап крiстиан деген шалғайдағы жұрттан сүйретіліп қауға сақалды ақ жүздi абыз қария жетiптi. Әулие көл жағалай **қонған** жайлауға дорба-сын арқалап кiрiп келе жатты. Оны тезек терiп жүрiп, әуелi сауыншы Бөбү **байқаған** едi».

«Әр үйден дабырласып баданакөз тоғыз торлы сауыт **киген** баһадүрлер шығып, төңiрек сапырылысып **кеттi**. Қарбалас тез **басылды**. Ғаплат шалды құмай тұлпар **мiнген** кiреукелi Ербек батыр алдына салып **айдап** **келдi**. Еңгүдей аяқ астына **құлаған** қарияны ымдап сарбаздарына тұрғыздырып **қойды**».

«Тәңiрдi ардақтаған кiтап – жаугершілік замандарда ерлікке толы өмір **кешкен**, кейін дінін де, ділін де, түркілік тұтастығын да **жоғалтқан**, тарих сахнасындағы биік төрінен айырылған түркі жұрағатының ұзақ әпсаналық шежіресі».

«– Менi ол мазалап жүрген жоқ, бiлетiнiм – көктегі Тәңірін **жоғалтып**, түркі бірлігінен **айырылды**. Түрлі дінге кірсе, ұйымшыл халық та сиырдың бүйрегіндей **бөлшектеніп**, тоз-тоз **болып** кететіні сөзсіз».

«Кейік қаған түркі халқы қасиетті жазбалардан көз жазып қалған сәттен бастап сол кітапта таңбаланған бастан кешкен барлық уақиға қайыра оқыс қайталанарын **оқыған еді**, көп жұрт соңғы бетіне түскен күрмеудің ақырғы жолына аса назар ауда-ра қоймайтын, ал бірақ Тәңірдің көк байрақты түркі ұлыстарына арнаған бұл жолдауында келешекке болжам жасаған ескерту низам бар еді,»

Неочевидно-прошедшее время с окончаниями (-атын, -етін, -йтын, -йтін; -ып, -іп, -п; -ған, -ген, -қан,   
-кен екен; -са, -се керек; -ған, -ген, -қан, -кен шығар (сияқты, тәрізді, білем, көрінеді):

Жарқын аяқ киiмiн елден бұрын **шешiп**, төргi бөлмеге озды».

«Мұндай пормаға, кемел машық, зайырлы ықшам әдіс-тәсілге көшудің бірінші өзіндік себебі қазір басқа пормалардың дәл осындай әпсананы айтуға жарамсыз екендігінен. Екінші негіз, жаңа дүние жаңа жазба тілін қажет **ететіндігі**».

«Соңғы түсініктеме әдебиеті негiзгi байтақ әмiсе романға жарық **түсіретін** бір асқабы сәуле сияқты».

«Өз тәңiрi Байаменi байырғы атақоныс туған жерге со-нау батыстан керуен тартып, көш түзеп, қажып сапар шегіп келген деп есептейдi, Голаринбриде ол төрт-бес күн ғана шамалы кідіріп, уақытша **аялдаған екен**, со-дан кейiн екi әйелiн соңынан ертiп, шығысқа маңдайын қарсылап, көлігіне отырып жүрiп кетiптi».

«Төмен түсiп **кеткен екен**, тағы тiк соққыны дәл тигiзуге тырысты».

«Өзі тасты жарып **шықса керек**. Тамыры жан-жағын қопарып тастапты».

«Қазақ әйел мұндай сауалды **күтпесе керек**, абдырай iркiлiп, қапылыста бірден жауап бере алған жоқ».

«Қара күздiң жайсыз суық жаңбыры бойыңызды жау-ратып **тастаған шығар**. Қош болыңыз, Алматы».

«– Мен кездессе екен деп тiлеймiн. Өйткенi, әжеме тым ауыр болады. Әкем баяғыдан берi жалғызсырап **жүрген шығар**».

«Кенет, жөпелдемеде қарсыластары қақпаға допты тастап жіберді. Ол жоғары жақтан бері аяңдаған Айдар-дан көзін алмады. Ренжіп келе **жатқан шығар**. Қысқа етек ақ көйлекті бойына тартқан қыз әлсіз күрсінді. Сосын жеңілген топқа қарай бет түзеді. Айдар ренжіп **келе жатқан шығар** деп ойлады ол тағы да».

«Бiр өтiрiгiн **айтқан** шығар».

«Жел сабырлы қалпын қайыра **тапқан сияқты**. Қалың жынысты, қарағайлы ну ор-ман қара түнек басқан кейпінде жан шошытып, қатты қорқытады. Аспаннан – қарауытып – түнеріп қаптаған бұлттар қозғалысын ажыратуға болады».

«– Бүгiнгі жауын екеуімiзді алабөтен өкшелеп қуып, соңымыздан қалмай жуындырып **жүрген тәрізді**. Барлық тамшы суын тұла бойымызға жинағандай болдық қой».

Реализуется категория вида, например: *мен жаздым – «я писал/написал»*: «– Кешiр, – дедi Үкібай, – таңертең **кеш ояндым**, басым сынып барады».

«Ұзақ жөтелден **ояндым** да, әжем жадыма оралып, жүрегiмдi өкiнiш сезiмi шаншып өткен. Әжем тiрi болуы керек».

В давнопрошедшем времени (бұрынғы өткен шақ) наблюдается бинарная оппозиция форм достоверного и недостоверного давнопрошедшего времени, например: *мен жазыппын («я писал/написал»)/мен жазганмын («я писал/написал»).* Проиллюстрируем контекстуальными примерами:

«Бірақ, мен оған байланып қалыппын. Ол жоқта көңілім ортайып отырады. Ғайнижамал менің артық қадам жасап қойып, ұдайы қашқақтап жүрген аралықтан асып кеткенімді ұққан. Енді ол еркін еді. Не істесе де ерікті. Мен оған байланып **қалыппын**».

«Түк түсiнбей **қалғанмын**. Бiрақ, тыңдауға тұратын нәрсе. Сабыр ет. Ойларым тым-тырақай қаша жөнелдi. Ол ештеңе бiлмейдi. Түрiмдi өзгертпедiм, таңданарлық жайтты салқын қабылдағаныма қуанатын секiлдiмiн. Мен сұрамаймын, сәл күте тұр, ол өзi айтуы тиiс».

«– Мен оны мүлдем есiмнен шығарып **алыппын**, – дедi Аян».

«– Өзімді өзім бейнеттен, ардың азабынан құтқарып **алғанмын**, енді тек білекті сыбанып, іске кірісу қажет».

Настоящее время (*осы шақ*)имеет следующие внутренние понятийные группы и субкатегории:*нағыз осы шақ* (настоящее действительное)*, нақ осы шақ* (собственно настоящее время)*, жалпы осы шақ* (общее настоящее время)*, нақтылы осы шақ* (настоящее уточненное)*, ауыспалы осы шақ* (настоящее переходное время)*, неғайбыл осы шақ* (неопределенное настоящее время)*, кәдімгі осы шақ* (обычное настоящее время)*, әзіргі осы шақ* (настоящее временное)*, қазіргі осы шақ* (текущее настоящее время)*, дара осы шақ* (настоящее единичное время)*, күрделі осы шақ* (настоящее множественное время).

В казахском языке наблюдаются внутренние оппозиции, связанные с грамматическими особенностями выражения глагольного действия. Так, в настоящем времени (осы шақ) в форме нақ осы шақ (собственно настоящее время) при помощи вспомогательных глаголов *тұр*/*жатыр* выражается длительность действия, например: *Сәуле шашын тарап тұр.- «Сауле свои волосы расчёсывает (не долго)».   Сәуле шашын тарап жатыр. - «Сауле свои волосы расчёсывает (долго)».*

«Мен адамның жүрегiн **айтып тұрмын**. Егер бей-мәлiм бiр қара дүлей тасыр күш адамзат өркениетiн толық жойып жiберсе, алайда, алыстағы қалың жыңғыл iшiнде, не шалғай аралдарда жабайы тайпа-лар қалып қоятын болса, онда әйтеуiр бiр жүздеген жылдардан соң, бiз қайтадан кiтап оқып, қайыра ғарышқа ұшып жүремiз».

«– Жұртшылық шын **айтып жатыр** деп ойлайды».

«Олар такси ұстап төмен кеттi де, Тимирязев көшесiнiң Есентай өзенiмен қиылысар тұсынан түсiп қалды. Сосын тауға қарай бет түзедi. Екеуi шалқып аққан Есентай өзенi бойымен ақырын жүрiп келе жатты. Ұзақ аяңдап барып, әл-Фараби даңғылына көтерiлдi. Төңiрек күздiң сары уайым басқан сартап бояуына **малынып тұр»**.

«Тәңірі кері алмай қойды, шаршадым, деді, екі дүниеде қабат жолым болмады, бәлкім, аталарым бір күнәға батты ма, соны біліп беріңізші, деп сұрады қалқадан, ақ құба жүз қас сұлудың тілі байланып, тостаған көзі шарасынан шығып кетіпті, қолын көкке жайып аңырып отыр, абыз ақсақал көрден басын шығарып **сөйлеп тұр**, сосын әдемi бойжеткен қапелiмде есінен танып қалды,»

«– Естiсеңшi. Жауын күбiрлеп **сөйлеп жатыр»**.

Вспомогательные глаголы выражают также фазовую оппозицию в настоящем времени. Так, если действие только разворачивается, начинается, используется глагол *келе жатыр*, если действие в развитии - *бара жатыр*. *От жанып келе жатыр. «Огонь начинает гореть».*

«Әлiшер екi-үш минут күтiп тұрды. Бiреу жүрiп **келе жатыр**, тақады, сосын телефон құлағын ұстады».

«Алаша үсті-басын қағып, сыртқа бет түзеді, сібірлеп таң атып **келе жатыр**, ол тақау маңда жайылып жүрген елікті байқады, қарны ашқаны білінді,»

«– Жоқ, кiтапты жазып шығуға міндеткермiн. Жұқа өңдi сыған төргi үйден қайтып **келе жатыр**».

«Қапелiмде жiгiт қыздың суық ернiнiң дәмiн сездi. Жаңбыр сұйыла бастапты. Тамшылар тағы пайда болған, тырс-тырс етiп жерге тамып түседi. Бiртiндеп шуыл жоғалуға айналды. Жауын дәл iргемiзден басқа жақтарға күбiрлеп кетiп **бара жатыр**, деп бағамдады бiр уыс қыз...»

«Көрпесiн ашып тастады. Оны титiмдей жаратылыс қайтадан әлеуеттi күшпен өзiне қарай дедектете сүйреп **бара жатыр**».

«Жаңбыр сiркiредi. Биiк ағаштардың арасынан өтіп барып, оның жауырынына тамған тамшы жүрген сайын жиілеп келедi. Ғанидың үстi су бола бастады. Сүрлеу езiлiп **бара жатыр**».

Кроме того, в настоящем времени можно выделить семантическую оппозицию, связанную с четырьмя вспомогательными глаголами *отыр, жатыр, тұр, жүр.*

- ***Отыр*** указывает на то, что действие происходит в данный момент речи (сидя): *Кәрім шай ішіп отыр. «Карим пьет чай».*

«Әжем қартайып кетiптi. Келбетi күнге тотығып, әдемi көздерi шүңiрейе түскен. Кеседегi сүт қатып құйған үндi шайын сарқып iшiп **отыр**. Жанары тұнған мұң. Кейде ешкiмге назарын салмай, қарсы алдындағы әктелген қабырғаның бір нүктесіне қадалып кетедi. Қабырғада ештеңе жоқ, қараған адамның көзi ауырады».

«Жiгiт бөгелiп тұрды да, шығып кетті. Ол қимылсыз **отыр**. Осымен бұл үмiтiм де үзiлген шығар деп бай-лам жасады. Сәл үзiлiстен кейiн мәшінке қарпi түскен қағаз жоғары жылжып жатты».

«Марина үндемей **отыр**. Нұрлан ортадағы орыс арағынан маған толтырып берді».

- ***Жатыр*** придает действию постоянный характер и указывает на длительность: *Диана институтта оқып жатыр. «Диана учится в институте». Мен келе жатырмын. «Я иду (продолжаю идти)».*

«Шаштараз ашық тұр. Есігі шалқасынан **жатыр**. Жас жігіт басын сұғып, ішіне қарады. Сұрша қыздан басқа ешкім жоқ. Үш орын қаңырап бос қалған. Қыз алдында толық еркек отыр. Бұғағы мойнын бұрғызбайды. Боз-бала табалдырықтан аттап, босағада іркіліп қалды».

«Шаштараз кенет саябырлап қалды. Шаршаған қолдар төмен түсіп кетті. Еденде шаш қалдықтары ретсіз шашылып **жатыр**. Бойжеткен аяқ астына жиналып қалғандарын бір шетіне шөткемен ысырып, үйіп қойды».

«Бозбала автоматын асынып, ілгері жүрді. Ол таныс сорапты тауып алып, сонымен асықпай аяңдап, төңіректі жіті бақылап келеді. Кешеннің бетон қабырғасы доға жасап барып, екінші қанатына ауысып кетеді. Сораптың қиыршық құмы бетіне **шығып жатыр**».

«Бiреу есiктi қаққандай болды. Ол жазуын доғарып, орындықтан көтерiлдi. Жүрiп келе жатып романды ешқашан бiтiре алмайтын шығармын деп ойлады. Екi бұрап, құлыпты босатты. Сенекте ақ құба өңдi әдемi бiр қазақ әйелi **тұр**. Қолында үлкен сөмкесi бар».

«– Ол кісінің саяхатымызда шаруасы жоқ. Тек бізге жол нұсқап **жүр**».

«Шолпан жырақтан асжаулыққа қарай бет түзеді. Нәзік қолдары ортаға бес кесе қойды да, қайта жоғалды. Ғайнижамал орнынан тұрып кеткен. Қайыр қыздарға **көмектесіп жүр**. Серік шайнекті әкеліп, дастарқанға жақындатып қойды».

Все эти глаголы имеют общее значение длительности действия.

В составе форм настоящего времени в казахском языке выделяется переходное настоящее-будущее, обозначающее действие, которое может происходить в настоящее время или будет происходить в будущем, например: *Мен киемін. «Я надеваю/Я надену»*. Это своеобразная грамматическая оппозиция, временное значение определяется контекстуально, например: *Құстар ұшады. «Птицы летают». Ол ертең ұшады. «Он завтра улетает».*

Действие происходящее в настоящем:

«Алаша атамыз екі дүниенің арасында, қараңғы көр ішінде жаны азап шегіп қиналып жатыр, бір күнә ұстап тұр екен, соны біліп беріңізші дейді, сол күнәнің өтеуін толайым өтеп кетсем бе деген тілегі бар, жаңа көсем мен оны **білемін**, деді, қыздың сымбатына қызығып, тек қойныма жа-тып шығыңыз, деп шарт қойған, сұлу келіскен жоқ,»

«Яғни, кезінде өзім іздеп жүріп тапқан, деп Мұқтар сенімін күмәні алғаш оққа байлағанда жаңсақ түйген ұшқары тұжырымын кеңейте түзетіп сабақта уға талпынды, Ғалиябануды шексіз жақсы көргенім бүгін айқын өкінішке айналып, рақатымды қазір үлкен қателікке балайтын **тәріздімін**, бірақ, ала-құла ренішіңіз бұрын ессіз кешкен анық бақытыңызға теңесе ме екен, екінші сауал, беймезгіл туған күнә арандатып қай жақтан келді, адам ағаттық жіберсе – айыбы, бәрібір, бақилық емес, ал сүйегіңізге таңба салған ауыр күнәдан арылу үшін қанша уақыт қажет, оны жуып-шаятын Тәңірдің қандай бейнеті бар дүниежарық тойында».

«– Бәрібір, құлындар тоңады. Күн қабағы түйіліп, ақ жаңбыр айықпай, сілбілеп ұзақ жауған кездері дірдектеп енесіне жасырына түскен күрең құлынды ұдайы көз алдыма **елестетемін»**.

Действие, которое будет происходить:

«– Бәрі екеуіміз ойлағандай болса, онда мен қысқа таман, шынымен, күрең құлынды мініп **жүремін»**.

«– Онда бүгін **жетемін**. Темірбектің ат арбасын **сұрайтын шығармын»**.

«Енді бұл жерге ешқашан **келмеймін** деп шешті ол. Абзал кәстөмін киіп, әрі жылжығанда да ешқашан бұл жерге келмейтініне сеніп **бара жатты**».

Будущее время (*келер шақ*) в казахском языке имеет следующие внутренние понятийные группы и субкатегории: *сенімді келер шақ* (будущее определенное время)*, сенімсіз келе шақ* (будущее неопределенное время)*, шексіз келер шақ* (бесконечное будущее время)*, шектеулі келер шақ* (ограниченное будущее время)*, кесімді келер шақ* (условленное будущее)*, ауыспалы келер шақ* (переходно будущее время)*, болжалды келер шақ* (предположительно будущее время)*, мақсатты* либо *ниет, тілекті келер шақ* (будущее время цели, или будущее время намерения)*, жалпы келер шақ* (будущее общее) [Жанабаева, 19]*.*

Данные субкатегории представляют собой несколько бинарных оппозиций времени действия, таких как *сенімді /* *сенімсіз келе шақ* (будущее определенное/неопределенное будущее время)*, шексіз/ шектеулі келер шақ* (бесконечное/ ограниченное будущее время)*, ауыспалы/ болжалды келер шақ* (переходное/предположительно будущее время); *ниет / мақсатты келер шақ* (будущее намерения/будущее время цели)*.*

Действие определенно запланированное (*сенімді келер шақ*) на исполнение в будущем времени имеет аффиксы: -мақ, -мек, -бақ, -бек, -пақ, -пек+баяндауыш жалғауы; -ар, -ер, -р+баяндауыш жұрнағы; -ғалы, -гелі -қалы, -келі отыр, жатыр, жүр, тұр (еді) по Н.Т.Кордабаеву [Жанабаева, 17];

«– Айнаш менi де **шомылдырмақ** болған».

«Бағдат басын жастықтан жұлып алған. Сүт пiсiрiм уақыт өткенде, бiз кешегі еттен үзіп жеп, шай со-раптап отырдық. Ешкiм жарытып жақ ашпады. Бес жыл бойы оңаша иiрiп, ортақ тағдыр ноқтасын салған университет қайтып келмес ғажайып кештерiмiз бен қайталанбас аяулы шақтарымызды ендi түгел тартып **алмақшы**. Университет тосын мiнез танытып, Алма-тыда топтанған бәрiмiздi жан-жаққа, түкпiр-түкпiрге тарыдай шашып жiберетiнi ақиқат болып санамызға қонады».

Әлiшер құйылған сөз тiзбегiн маржандай тізіп барып тоқтады. Жазуын мүлдем доғарып, орнынан тұрды. Ары-берi жүрдi де қойды».

«Оның ұлылығы мен құдiретiнiң салтанаты мәңгiлiк **бола бермек**!»

«Құдай Өзiне нанушы сендерді құдiреттiкүшiменқорғайды, кейiн пазыл уақыты жеткенде бұл ниетi ықыласынан айқынданып **көрiнбек»**.

«Ұзын қара пальто киген үш адам қажыға қол жұмсапты, сосын желкесiнен бүрiп ұстап, сыртқа қарай **сүйретпек болыпты»**.

«Дарқан әуелi қызыл кiрпiштi үйге соғып, тесіктен **сығалап кетпек болды»**.

«Қайтiп аяқтап шықпақ, қаражат таусылған, жанашыр досы жоқ, ендi жаны ауырып, жiгерi мұқалып отыр».

«Мәриям Ұл таппақ, Оның атын Иса деп қой, себебi Ол халқын күнәларынан **құтқаратын** болады”, – дедi».

«Әрбір ықшам жырда қалтарыста жатқан бір анық ой көлденең тартылады, мүмкін, пайым емес, үлкен дау **шығар»**.

«Мұндағы қабат қисын екi мың екi жүз сексендi шығару, григориан күнпарағы дестесiнде, одан Иса, аләйһис сәләм, пайғамбар туғанға дейiнгi екi жүз жетпiс сегiзiншi жылды айырсақ, нәтижесінде биылғы екі мың екінші жыл шығады».

«– Аллаһ Тағала жұрт бұзылып, ел адасқанда, жер бетiне елшiсiн **жiбередi».**

«Ұрпақтарыңның үстiне Рухымды төгiп, оларға шапағатымды **жаудыра беремiн»**.

Действие неопределенно запланированное (*сенімсіз келер шақ*) на исполнение в будущем времени с аффиксами: -ар, -ер, -р; -атын, -етін, -йтын, -йтін шығар, болар, сияқты;

«– Мүмкiн, ащы толы мына рюмканы **тартып** **жiберерсiз»**.

«– Мүмкiн, шай қойып **жiберермiн»**.

«– Оны сен бір рет көрсең, осы ойыңды бекерге **шығарар** едің».

«– Ол үшін үлкен қылмысқа **барар** ма едің?»

«Еске ұстар жайты, екі том да ортақ асқаралы роман ішінде **болатыны** әрі бір кітап тұрғысындағы мазмұн тұтастығын сақтап **қалатыны»**.

«Бесеу. Бірақ, Құранда баяндалатын ғаламдардың Патшасы шашқан жарлық, бұйырған әмір-құдірет, сонымен қатар **бейнеленетін** жаратылыс тарихы жүз он төрт сүре, алты мың екі жүз отыз алты аятта қамтылып отыр».

«– Менi ол мазалап жүрген жоқ, бiлетiнiм – көктегі Тәңірін жоғалтып, түркі бірлігінен айырылды. Түрлі дінге кірсе, ұйымшыл халық та сиырдың бүйрегіндей бөлшектеніп, тоз-тоз **болып кететіні** сөзсіз. Құрдымға сіңеді. Ортақ мақсат, ортақ мүдде, ортақ арман жоғалады. Ар-ождан туралы түсініктің де алалығы ел тұтастығына сызат **түсіретіні** анық».

«Алмалы-салмалы қаріп нәшiрдi тұңғыш қолданған кiм деген мәселеде көп еуропалық озық ұлттар бiр-бiрiне жеңістік бермей, **өнбейтін** ұзақ, **бітпейтін** үлкен дауға қалғаны әлемге мәшһүр».

«Тiптi, авторы жоғалып кетсе де, кiтап ешқашан жетiм **қалмайтыны** рас».

«Әдетте, топырағы тығыз тар ыдыстағы гүлдiң суын жарты не бiр сағаттан соң төгiп **тастайтын-ды»**.

Мы выделяем в контексте бинарные оппозиции времени, выраженные бесконечным (*шексіз келер шақ*) будущим действием и ограниченным (*шектеулі келер шақ*) будущим действием, которые выражаются аффиксально по Н.Т.Сауранбаеву [Жанабаева, 17];

Бесконечное будущее время (*шексіз келер шақ*) (-ар, -ер, -р+жіктік жалғауы):

«Бiреу есiктi қаққандай болды. Ол жазуын доғарып, орындықтан көтерiлдi. Жүрiп келе жатып романды ешқашан **бiтiре алмайтын шығармын** деп ойлады. Екi бұрап, құлыпты босатты. Сенекте ақ құба өңдi әдемi бiр қазақ әйелi тұр. Қолында үлкен сөмкесi бар».

«– Өзiм **хабарласармын»**.

«Сіздi бiр мәрте көруге зар болармын, кiм бiледi. Әрине, егер жаным о жаққа көшiп, өмiрдiң жалғасына шын көзiм жетсе, сіздi бiр мәрте көруге **зар болармын**, кiм бiледi, өзiңізге бағыштап дұға оқырмын, бiрақ, жұмақтың да, тозақтың да хақ екендiгiне сенiмiм аз, күмәнiм мол, көлденең күдiк тапқаныма қамығып тiкелей кiнә қоймаңыз, айып тақсаңыз – қылмысым анық, қолданар жазаңыз белгiлi, бейтарап күмән мүдделi күнәға өзгередi».

«Тұрып **кетермін**. Жоқ, бұл қайталанбас замат – менің бақытым».

«– Әлде маған үйлену қажет шығар. Менің әрқашан қайтып оралатын ошағым болса, алыс сапарда, қашық қалаларға барғанда, өзімді басқаша **сезінермін»**.

«– Мүмкін, бақытты өмір бойы **іздеп өтермін»**.

Ограниченное будущее время (*шектеулі келер шақ*) (-ғалы, -гелі, -қалы, -келі отыр, жүр, жатыр, тұр);

«Тiптi, адам қабiрi, тұтас бейiттер, ат шаптырым зираттар да жылдар өте келе жойылып, **жоғалып жатыр** ғой».

При всей своей кажущейся неоппозициональности пара переходное/предположительно будущее время (*ауыспалы/ болжалды келер шақ*) имеет контекстуальное противопоставление выраженное в аффиксах и способах присоединения, а также оппозицию в плане оконченности и неоконченности, т.е. возможности исполнения действия.

«– Мен қазір артыңнан **барамын**».

«– Мен де театрға **барамын**, бірақ онда – трагедия».

«Көл бетiне көтерiлдiм. Шалқамнан жатып, керi бағытта қалқып **барамын»**.

«– Қызық. Сонда қайда **қараймын**?»

«Көңілі толқыды, көп әуреленді. Аян оған **қараймын** деп жалығып кетті».

«– Ертең осы жерге тағы соғыңыз, мен өз бөлмеме қалдырып кеткен кәмпитімді ала **келемін»**.

«– Онда, қазір **келемін**, – дедім де, алдыңғы орын-дыққа жайғастым».

«Мүмкiн, артым-нан бiреу **iздеп келер** деген ой иектедi қарияны».

«Ол майлықпен бет-аузын сүрттi де, орнынан көтерiлiп, шығар есiкке беттедi. Марфуға екiншi фужердi жалғыз өзi iштi. Әлiшер сыртта қайда **барарын** бiлмей аялдап сәл тұрды».

Будущее время в казахском языке определяется не только грамматическими критериями, но и модальными. Соответственно оппозиция форм базируется на предположительности, цели и намерении, например: *Мен жазармын. – «Я, возможно, напишу»  (предположительность); Мен жазбақпын. – «Я собираюсь написать» (намерение).*

«бірақ ұрпағым өмір бойы күнә кешіп жат-са, онда мен осылай қос дүние арасында мәңгілік жүре **бермекпін** бе, бұраң бел, қолаң шашты – әдемі, аршыған жұмыртқадай аппақ екi иығын көтерiп – шарасыздық танытты, сосын шошайып қабір жатқан,»

«– Мен жар төсегін **арамдамақпын ба**, қандай оңбағанмын».

«Өз есебім бойынша, оны шілде айының соңғы аптасына дейін мәшінкеге басып, баспаға дайындап **қоймақшы едім**».

«Енді бүгін сырты-нан қызықтап, ертең мәңгілік осы шағын қалашықта тоқайласқан бүкіл ғұмырыммен **қоштаспақшымын**».

«Өмір бойы өзін іздеді, өзінен өмір жұмбағының шешуін **таппақшы** болды».

«Әлiшер тек түнгi қаланы бейсауат аралап **қайтпақшы** болды».

**2.3 Двойственность в системе и функционировании категории**

**времени**

Время – многоаспектное понятие, сложность его понимания находит различное отражение в своеобразной взаимосвязи двух грамматических категорий времени и вида в том числе в английском языке.

Выделяют три времени – настоящее, прошедшее и будущее (writes - wrote - will write), однако особым статусом обладает форма future-in-the-past (будущего в прошедшем) при принятии исходным в системе времен английского языка [Гриценко Е.С. Учебно-методические материалы по теоретической грамматике (для студентов отделения заочного обучения). – Нижний Новгород:НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2004. – 145 с.].

Оппозиция перфектных и неперфектных форм do - have - done А.И. Смирницким выделяется особая грамматическая форма категории временной отнесенности. В данном случае проявляется бинарная привативная оппозиция, сильный член которой - перфект: маркирован формально (to have + Participle II) и содержательно значение предшествования).

Можно выделить ярко выраженные две основные бинарные оппозиции в категории времени английского глагола:

1) оппозиция видовых форм (настоящее длительное действие/настоящее совершенное действие: Continuous / Perfect);

2) соотнесенность действий, событий с моментом речи (абсолютное (Indefinite)/относительное время (Perfect)).

Демонстрация бинарной оппозиции категории времени английского глагола рассмотрена нами в контексте произведения Дона Деллило «Белый Шум», считающийся современной прозой, как и роман А. Жаксылыкова, и Дидара Амантая, являет собой классику современной американской литературы, пример постмодернисткой литературы, в которой описывается страх, смерть и технологии.

"I'm raising funds. Busy as hell, too, better believe."

I'm hoping Bee can shed some light."

"Not that I'm complaining."

Present Indefinite. Постоянное действие в РЯ.

Время Present Indefinite Tense (или Present Simple Tense) — это настоящее неопределённое (простое) время в английском языке. Данное время употребляется в тех случаях, когда речь идёт об обычном, повторяющемся действии.

Например, это время используют при повествовании и для описания повседневной рутины (daily routine). У данного времени есть свои «слова-подсказки», которые могут помочь нам понять, что в данной ситуации (в данном предложении) используется именно это время: *generally (вообще), always (всегда), seldom (редко), often (часто), usually (обычно), sometimes (иногда), every day (week, month, year…/каждый день, каждую неделю, каждый месяц, каждый год…)*. Ср., I **usually** get up at 7 o’clock. (Я обычно встаю в 7 часов.)

**Present Indefinite Tense образуется следующим образом:**

*местоимение I (я), you (ты/вы/Вы), we (мы), they (они) + 1 форма глагола1 без частицы to.*

*местоимение he (он), she (она), it (обозначает он, она, оно для животных и предметов) + 1 форма глагола без частицы to + окончание -s/-es2.*

Например, возьмём глагол to read — читать. Убираем частицу to, которая показывает, что мы имеем дело именно с глаголом. Далее движемся по схеме, представленной выше.

*I, you, we, they + read.*

*he, she, it + read + окончание -s.*

Проспрягаем глагол.

I read, we read, you (ты) read, you (вы) read, he/she/it reads, they read

Таким образом, окончание -s/-es мы подставляем к глаголу только в случае использования 3-го лица единственного числа (he, she, it).

**Как строится общий вопрос3 в Present Indefinite Tense?**

На первое место в данном случае выходят вспомогательные глаголы do (для местоимений I, you, we, they) и does (для 3-го лица ед.ч. he, she, it).

*Do + I, you, we, they + 1 форма глагола без частицы to + ?*

*Does + he, she, it + 1 форма глагола без частицы to + ?*

Вернёмся к глаголу to read.

*Do I (you, we, they) read? (Я читаю? Ты читаешь? Мы читаем?...)*

*Does he (she, it) read? (Он/она читает?)*

Обратите внимание, что в общем вопросе окончание -s/-es у глагола to read отсутствует.

Перфектные формы вступают в две оппозиции, так как это переходная категория. Ее функция – установление тесной связи между прошлым и настоящим, указание на прошлые факты, имеющие отношение к настоящему [106].

*I* *have* *already* *done* *my* *homework* — Я уже сделал домашнее задание

Время Present Perfect образуется при помощи вспомогательного глагола have / has и Past Participle (третьей формы смыслового глагола: V3).

“You don't even have to call”.

"You have to learn how to look”.

“What does she have?”

“She would have her suspicions confirmed, find out about me”

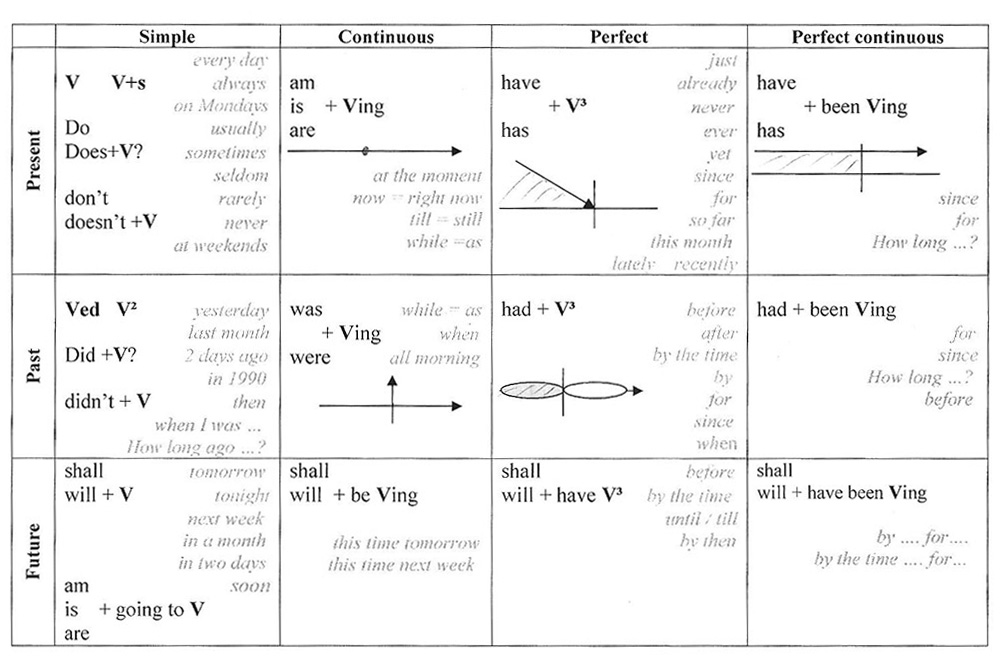
"I could have prepared some kind of kimchi dish."

"I have terrible dreams," she murmured”.

"You're the only one I have for German. I used to have others. German has fallen off. These things go in cycles, like everything else."

Бинарная оппозиция, отраженная в соотнесенности действий, событий с моментом речи в абсолютном (Indefinite)/относительном времени (Perfect)).

Таблица употребления времен английского глагола



В английском языке 16 времен. Формы бинарной оппозиции имеют такие формы в английском языке:

1. *Simple Present* 2. *Simple Past*

Marat walks Marat walked

The students greet each other with comic cries and gestures of sodden collapse.

"But she throws it away before she eats it because it goes bad," Denise said. "So then she starts the whole thing all over again."

The station wagons arrived at noon, a long shining line that coursed through the west campus.

2. *Present Perfect* 4. *Past Perfect*

Marat has walked Marat had walked

I've witnessed this spectacle every September for twenty-one years.

He was a visiting lecturer on living icons and seemed embarrassed by what he'd gleaned so far from his colleagues in popular culture.

3. *Simple Future* 6. *Future in the Past*

Marat will walk Marat would walk

"I will read," she said.

4. *Future Perfect* 8. *Future Perfect in the Past*

Marat will have walked Marat would have walked

5. Present Continuous. Past Continuous

Marat is walking Marat was walking

"Where are you living, Murray?"

Babette was running up the stadium steps.

6. Present Perfect Continuous. Past Perfect Continuous.

Marat has been walking Marat had been walking

7. *Future* Continuous. *Future Perfect* Continuous *in the Past.*

Marat will be walking Marat will have been walking

**Выводы по II главе**

Выбор произведений А. Жаксылыкова «Поющие камни», Дидара Амантая «Қарқаралы басында» и Дона Деллило «Белый шум» в позиционировании бинарной оппозиции временных категорий в русском, казахском и английском языках не случаен.

В русском языке уточнение характера протекания действия во времени (временные способы действия) и количественно-временная характеристика действия (длительность и краткость действия) послужили основанием для выделенния бинарных оппозиции категории времени, исходя из анализа аспектуальности русского глагола в современной лингвистике в романе А. Жаксылыкова «Поющие камни»:

1. бинарная оппозиция предельности/непредельности глаголов:

- предусмотренный/непредусмотренный какой-либо результат

- непредельные глаголы обозначают действия, которые по своему характеру или своей природе или характеру проявления не имеют указанных пределов:

- действия-состояния (статальные):

- многоактные:

- постоянно-узуальные (обычные) действия:

- повторяющиеся в один момент времени (итеративные).

2) бинарные оппозиции глаголов с начинательным способом действия противопоставлены окончательному (финитивный) способу действия:

начинательный способ действия, финитивный способ действия

6) результативные/процессуальные глаголы

7) однонаправленные/ненаправленные глаголы

В культурологии изучение понятия «бинарности» тесно связывают с проблематикой классификации культур базирующихся на мировосприятии самих культур в бинарной оппозиции: «кочевая – оседлая», «западная – восточная», которые воспринимаются учеными либо конфликтующими и конфронтационными, либо взаимодействующими, развивающими обе культуры. Данный тезис ярко реализуется при рассмотрении общих и уникальных черт русской и казахской культур, в целом представляющиеся как «оппозиционные», т.е. различающиеся не только в хозяйственном, социально-экономическом отношении, но и мировоззренческом, однако объединяющиеся в целое противоположности.

Применительно к нашему исследованию на понятийном и языковом уровнях проявляется бинарность концептуального и универсального понятия категории времени, которое традиционно воспринимается как объективная и субъективная категория, отражающая человеческое, субъективное восприятие действительности.

Линейность восприятия классификации времени в казахской грамматике выражается в распределении категорий времени на принципиальные направления в трех формах глагола, имеющих общие черты, такие как:

а) принцип векторности (векторлық ұстаным);

б) принцип модальности (модальдық ұстаным);

в) принцип аспектуальности (аспектілік ұстаным);

г) принцип композиционности (құрамдық ұстаным);

д) принцип комплексности (интегративости) (кешенді (интегративті) ұстаным);

е) принцип отнесенности (қатынастық ұстаным);

Внутренние оппозиции, связанные с грамматическими особенностями выражения глагольного действия в прошедшем времени могут выражатся бинарными оппозициями грамматических форм времени:

Вспомогательные глаголы выражают также фазовую оппозицию в настоящем времени, где действие только разворачивается, начинается:

Будущее время (*келер шақ*) в казахском языке имеет следующие несколько бинарных оппозиций времени действия, таких как *сенімді /* *сенімсіз келе шақ* (будущее определенное/неопределенное будущее время)*, шексіз/ шектеулі келер шақ* (бесконечное/ ограниченное будущее время)*, ауыспалы/ болжалды келер шақ* (переходное/предположительно будущее время); *ниет / мақсатты келер шақ* (будущее намерения/будущее время цели)*.*

Классическая европейская культура обладает своеобразным «кодом» бинарного архетипа, различное отражение в своеобразной взаимосвязи двух грамматических категорий времени и вида в том числе в английском языке, что, в свою очередь, свидетельствует о том, что языковая категория времени репрезентирует особенности национального мировоззрения.

А.И. Смирницким выделяется особая грамматическая форма категории временной отнесенности с оппозицией перфектных и неперфектных форм do - have - done. В данном случае проявляется бинарная привативная оппозиция, сильный член которой - перфект: маркирован формально (to have + Participle II) и содержательно значение предшествования).

Выделяются две основные бинарные оппозиции в категории времени английского глагола:

1) оппозиция видовых форм (настоящее длительное действие/настоящее совершенное действие: Continuous / Perfect);

2) соотнесенность действий, событий с моментом речи (абсолютное (Indefinite)/относительное время (Perfect)).

**3 ФОРМИРОВАНИЕ ГРАММАТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ В АСПЕКТЕ БИНАРНОСТИ**

**3.1 Методические условия для обоснования грамматической компетенции**

В диссертационном исследовании разработана методика формирования компетенции на материале русского, казахского и английского языков. Выбор такого направления обусловлен следующим.

Первым аспектом данного выбора является приоритет триединства языков в образовательной системе Республики Казахстан. Согласно Государственной программе «Триединство языков» (2007) обучение языкам на всех ступенях образования должно осуществляться с учетом статусов языков: казахского как государственного, русского как языка межнационального общения, английского как международного языка.

Несмотря на то, что взаимосвязанное обучение трем языкам в Казахстане имеет более чем двадцатилетнюю историю, методика обучения каждого из них ограничена и представляет собой замкнутую систему.

Следующим аспектом обоснования трехъязычного подхода в реализации модели формирования грамматической компетенции является тот момент, что категория времени, которая легла в основу разработанной методической модели, является сложной проблемой современной практики обучения языкам, имеет различные проявления в трех языках, одновременно изучаемых на первых курсах университетов Республики Казахстан. Предлагаемое взаимосвязанное рассмотрение роли категории глагола в прагматическом рассмотрении позволит студентам увидеть сходство и различие в функционировании глагольных категорий в казахском, русском, английском языках, вооружить обучающихся приемами формулировки устного или письменного высказывания на трех языках.

Сложность одновременного разграничения прошлого, настоящего и будущего в понимании действий и корреляции трех временных пластов приводит к методическим трудностям. При «наложении» в обучении студентов первых курсов университетов Казахстана трех языков этот диссонанс достигает своего предела. Отсюда возникает необходимость в теоретическом обосновании, методической разработке и экспериментальном подтверждении модели формирования грамматической компетенции на материале русского во взаимосвязи с казахским и английским языками.

Социальной основой образовательного процесса является выполнение социального заказа. Общение как сфера межличностных отношений является очень важной и во многом влияет на статус человека, на его успешность. Поэтому целесообразно говорить о коммуникативной компетенции как одной из актуальных на сегодняшний день. Для снятия противоречий между тем, что обучающиеся получают в процессе и тем, что от них требуется на выходе, делает поднимаемую нами проблему злободневной, что и подтверждает обзор теоретических изысканий в последнее время, в подтверждение чего можно также привести слова Л.Макаровой о том, что компетенция это «конструируемое переживание интерсубъективности», а коммуникация выступает «конститутивным фактором социального прогресса» [134, с.49].

Дидактическая цель преподавателя заключается в формировании ключевых компетентностей учащихся, а алгоритм ее достижения выражается в технологии создания ситуаций, в которых разворачиваются проекты, и сопровождение проектов.

Ученый дает следующее определение: «Социально-профессиональная компетентность человека есть его личностное, интегративное, формируемое качество, проявляющееся в адекватности решения (стандартных и особенности нестандартных, требующих творчества) задач...»

Для каждой компетентности исследователь предлагает пятикомпонентную структуру:

1. знание, опыт;

2. опыт применения знаний (умения, навыки);

3. ценностно-смысловое отношение;

4. готовность;

5. эмоционально-волевая регуляция [49,с.50]. Также ею выделяются социальные и профессиональные компетентности.

О.А.Каплун дает такие типы компетенций, как лингвистическая (системные языковые знания, которые помогают строить речевые конструкции), социолингвистическая компетенция (умение переводить мысль в коммуникативное действие), дискурсивная (владение речевыми стратегиями), стратегическая (умение корректировать пробелы в языковых знаниях), социальная (умение взаимодействовать с другими людьми), социокультурная (комплекс умений, связанных с дифференциацией национальных языковых особенностей), предметная (реализация социального поведения в той или иной сфере деятельности), профессиональная (владение способами профессиональных действий) [151, 333].

Европейская компетентностная модель представляет трехкомпонентную структуру коммуникативной компетенции, состоящую из лингвистического, социолингвистического и прагматического [6].

В границах лингвистической компетенции различаются типы субкомпетенций (С.С.Кунанбаева): лексическая, грамматическая, семантическая, фонологическая, орфографическая, орфоэпическая.

В социолингвистическую компетенцию входят знания и умения, которые необходимы для эффективного использования языка в социальном контексте, а именно:

− лингвистические атрибуты социальных связей (выбор и использование этикетных формул, способность к диалогу);

− нормы вежливости (правила «позитивной» и «негативной» вежливости, соответствующее использование этикетных формул);

− пословицы, поговорки, фразеологизмы;

− регистры общения (официальный, разговорный, интимный, торжественный, нейтральный);

− способность распознавать диалекты и акценты.

Прагматическая компетенция включил:

− дискурсивную (знание норм построения высказываний и создания текста);

− функциональную (выполнение различных коммуникативных функций с использованием устных и письменных речевых высказываний);

− владение схемами построения высказываний (умение конструировать речевые построения).

Л. Бахман вводит термин «коммуникативное языковое умение», включающие ключевые компетенции:

− языковая (лингвистическая), под которой понимается готовность конструировать высказывания на другом языке на основе полученных знаний, осознания языка как системы);

− дискурсная, предполагающая связанность, логичность, организация речи;

− прагматическая (способность передавать коммуникативное содержание в социальном контексте);

− разговорная (способность к связной свободной естественной речи без затруднений);

− социально-лингвистическая (выбор языковой формы);

− стратегическая (использование коммуникативных стратегий для компенсации недостающих знаний);

− речемыслительная (способность создавать коммуникативное содержание в результате речемыслительной деятельности: взаимодействие проблемы, знания и исследования) [12].

Обратимся к педагогическому обоснованию процесса формирования грамматической компетенции.

Свою методическую систему по развитию грамматической компетентности мы создали с опорой на общедидактические принципы, проецируемые на любую методику, в том числе – методику преподавания языков. Систему заданий, формирующих готовности обучаемых, мы строим с опорой на компетентностный подход и с ориентацией на бинарность как характеристику глагольной категории.

Одним из методологических оснований моделирования процесса обучения иноязычной речи являются принципы и критерии построения системы упражнений. Здесь рассматривается следующее:

1. Наполнение упражнений языковым материалом, связанное с отбором и определением трудностей.
2. Определение характера упражнений в зависимости от языкового материала и методической задачи.
3. Учет этапа обучения;

В качестве ключевого понятия в рамках компетентностного подхода нами выбрана грамматическая компетенция (ГК).

А.А.Леонтьев отмечал вербальную и предметную составляющие картины мира обучающихся, таким образом, психологические обосновывая необходимость формирования грамматической компетенции.

Проблемой ГК занимались в разное время Н.Хомский, С.Савиньон, Д.Хаймс, Р.П.Мильруд и многие другие. Рассмотрим позиции авторов, которые занимались научным обоснованием содержания ГК в аспекте структуры компетенции.

Под ГК Н.Хомский понимает теоретическое знание грамматических правил языка и практическое их использование для речевого конструирования в целях выражения мыслей.

О.М.Рябцева составляет цепочку грамматическая – лингвистическая – коммуникативная компетенции по иерархическому принципу. Поэтому при рассмотрении грамматической компетенции, однозначно, необходимо говорить о лингвистической компетенции (ЛК) и коммуникативной компетенции (КК). Этот исследователь выделяет следующие дескрипторы ЛК:

- понимание и продуцирование большого количества нормированных синтаксических единиц с соблюдением правил синтезирования языковых знаков;

- понимание и конструирование грамматических и синтаксических форм, смысловых отрезков;

- системные знания о языке.

Исследователи грамматической компетенции выделяют различные компоненты ее структуры, такие как грамматические явления, правила грамматики, грамматический навык (Г.И.Шаранда [file:///C:/Users/Admin/Downloads/201509101416197.pdf](file:///C:\Users\Admin\Downloads\201509101416197.pdf)),

К структурным компонентам грамматической компетенции относят следующие составляющие практического употребления средств грамматики определённого языка:

- способность оформлять в речевом высказывании определённый смысл;

- наличие в сознании обучающегося правил грамматики, на основе которых лексические единицы оформляются в речевое высказывание;

- решение задач коммуникации на основе использования грамматических явлений в речевой практике.

Одним из существенных моментов в формировании грамматической компетенции является грамматический навык как «автоматизированный компонент речевой деятельности, психофизиологическую основу которых составляют речевые стереотипы» [<https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-grammaticheskoy-sostavlyayuschey-inoyazychnoy-kommunikativnoy-kompetentsii/viewer>, 116]. Этот компонент формируется в процессе постоянной речевой практики.

Среди исследователей грамматической компетенции можно отметить Л. А. Широкову, Р.П.Мильруд и И.Р. Максимову, И. В. Чернецкую, О. С. Якимчук, Л. И. Карпову, Ю. А. Ситнова, Н.А.Кафтайлову, Т. А. Лопареву, Е. А. Рублеву, Л. К. Бободжанову, Е. И. Вовк, Е.Пассова, М. В. Лебедеву и др.

Р.П.Мильруд и И.Р. Максимова останавливаются на когнитивной модели грамматической компетенции и выдвигают мысль о том, что существующая проблема противоречия между «ментализмом» и «когнитивизмом» на самом деле весьма условна, потому что еще Н.Хомский говорил о том, что сознание представляет собой картину мира, а владение языком означает отражение определенной картины сознания

[<http://journals.tsu.ru/uploads/import/1062/files/2(26)_134.pdf>].

Е.Пассов, как известно, выделяет два оперативных действия в формировании грамматического навыка: выбор модели и ее оформление. Поэтому главной задачей преподавателя становится демонстрация моделей применения грамматического знания с тем, чтобы у обучающихся сформировалась база моделей, которые затем, в определённой речевой ситуации могли бы быть трансформированы в конкретное речевое высказывание соответствующее коммуникативной ситуации. Пассовская цепочка «восприятие-имитация-подстановка-трансформация-репродукция-комбинирование».

Последние двадцать лет ознаменованы различными трактовками грамматической компетенции: как «способность использовать грамматические средства языка» (Л.И.Карпова), уточняя при этом, что способность эта предполагает знание принципов соединения языковых единиц в сложные, «способности построения корректных с языковой точки зрения высказываний, адекватных коммуникативной интенции, речевой задаче и выполняемым социальным ролям коммуникантов» (О.С.Якимчук) [10, с. 6]. Как видим, при исследовании рассматриваемой компетенции обнаруживаются как общие, так и различные моменты. При этом концептуальным становится разность подходов к пониманию ГК. Здесь необходимо говорить о коммуникативном подходе, то есть принципе, нацеленном на практическое применение компонентов ГК. Однако при этом мы также обращаем внимание в своем исследовании на когнитивный аспект глагольных оппозиций, раскрытый нами в теоретической части. Здесь мы опираемся на выводы Ю. А. Ситнова, Т. А. Лопаревой, Н.А.Кафтайловой. Говоря о достаточном уровне сформированности грамматической компетенции, Ю.А.Ситнов отмечает свободное овладение такими умениями, как умения анализировать и систематизировать языковые факты. Соотносить грамматические явления с определением причинно-следственных отношений, отбор необходимых действий, понимание того, что правила грамматики – явление относительное, относительно же речи это выражается в соответствии выбранных средств коммуникативной задаче, правильности словоупотребления и построения высказываний пр соответствующей скорости их выполнения [8, с. 8]. Речь здесь идет о таком явлении, как «грамматический механизм» применительно ко всем видам речевой деятельности.

Таким образом, структуризация грамматической компетенции будет осуществлена нами в рамках коммуникативно-когнитивного подхода.

Согласно общеевропейского перечня компетенций грамматическая компетенция является частью грамматической составляющей межкультурной компетенции [Кафтайлова, с.109]. Н.А.Кафтайлова отмечает наличие в структуре ГК теоретического, языкового, речевого, социокультурного аспектов. Попробуем разработать модель грамматической компетенции, опираясь на данную классификацию, выделяя соответствующие компоненты.

Мы выделили в грамматической компетенции следующие элементы в зависимости от языка.

*Языковой компонент:*

*Русский язык*

Знание. Осведомленность о:

- грамматических особенностях глагола как части речи;

- форме инфинитива;

- категории времени;

- изъявительном, условном, повелительном наклонении;

- совершенном и несовершенном виде глагола;

- первом и втором спряжении;

- разноспрягаемых глаголах;

- глагольных формах (причастие и деепричастие);

- правописании глагола;

- синтаксической роли глагола и глагольных форм.

Умения:

- изменять глагол по временам в зависимости от значения;

- определять формы глагола;

- различать спряжение глагола;

- находить разноспрягаемые глаголы в тексте и спрягать их;

- спрягать глаголы;

- различать глагольные формы;

- определять синтаксическую роль глаголов и глагольных форм.

Навыки:

- правильно употреблять глагол в необходимой форме, соблюдая правила грамматики.

*Казахский язык*

Знание. Осведомленность о:

- грамматических особенностях глагола как части речи;

- форме инфинитива;

- категории времени – неопределенное будущее время;

- изъявительном, условном, повелительном, желательном, отлагательно-именном наклонении;

- значения глаголов – устойчивых выражений с оттенком предположения;

совершенном и несовершенном виде глагола;

- правописании глагола;

- синтаксической роли глагола и глагольных форм.

Умения:

- изменять глагол по временам в зависимости от значения;

- находить разноспрягаемые глаголы в тексте и спрягать их;

- спрягать глаголы;

- различать глагольные формы;

- определять синтаксическую роль глаголов и глагольных форм.

Навыки:

- правильно употреблять глагол в необходимой форме, соблюдая правила грамматики.

*Речевой компонент:*

Знание. Быть осведомленным о:

- правильности употребления глаголов в речи;

- знать значения глаголов;

Умения:

- распознавать неправильное употребление глаголов и глагольных форм;

- составлять оппозиционные пары по следующим признакам: вид, время, наклонение на основе различения особенностей форм;

Навыки:

- подбирать бинарные пары глаголов однонаправленность-неоднонаправленность, зависимость от среды или транспортного средства, зависимость/независимость, кратность/некратность [Е.Р. Переслегина [<https://www.dissercat.com/content/sopostavitelnyi-analiz-russkikh-i-frantsuzskikh-glagolov-dvizheniya-pri-obuchenii-inostranny>].

- вносить коррективы в свое/чужое употребление глаголов в речи;

*Социокультурный компонент:*

Знание:

- значений глаголов в родном и русском языках;

- антонимии как бинарной характеристики в контексте категории глагола;

- контекстных антонимах в рамках национальной картины мира;

Умения:

- определять значение глаголов исходя из контекста с опорой на имеющиеся знания;

- различать особенности употребления глагола и глагольных форм в родном и русском языках;

- распознавать жесткую и контекстную антонимию глаголов в родном и чужом языке;

Навыки:

- - подбирать антонимические пары жесткой конфигурации;

- подбирать контекстные антонимы с осознанием бинарности смысловой оппозиции;

- проводить параллели бинарных оппозиций в родном и неродном языке.

- отмечать семантику бинарности у русских глаголов.

При составлении методической модели формирования грамматической компетенции на основе бинарности глаголов мы придерживались следующих подходов.

Коммуникативно-деятельностный подход построения методической модели означает, что процесс обучения направлен на овладение способами коммуникации. Исследователи отмечают, что при теоертическом исследовании и построении методики формирования компетенций используются различные подходы, такие как когнитивный, социокультурный, национально-культурный, когнитивно-культурологический []. При моделировании методической системы мы взяли за концептуальную основу когнитивный и социокультурный подходы. Обратимся к сути данных подходов.

Когнитивный подход в данном случае означает опору исследования на положения когнитивной лингвистики, то есть внимание при это уделяется категоризации языковых знаний.

Социокультурный подход означает нацеленность методической модели на формирование умений обнаружения сходства/различий языковой картины мира при изучении русского, казахского, английского языков.

**3.2 Модель грамматической компетенции на основе употребления бинарных глаголов**

Методическая модель, разработанная нами на основе теоретических изысканий, состоит из упражнений на формирование дескрипторов грамматических компетенций.

Уровень В1

*Упражнения в рамках оппозиции совершенный вид-несовершенный вид*

Тема «Мой день»

II Заполните таблицу (слова, выделенные курсивом, вписываются учащимися):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Инфинитив | Я | Я буду делать | Я сделаю |
| Сидеть | *Сижу* | *сидеть* | *сяду* |
| Читать | *Читаю* | *читать* | *прочитаю* |
| Говорить | *Говорю* | *говорить* | *поговорю* |
| Рисовать | *Рисую* | *рисовать* | *нарисую* |
| Знать | *Знаю* | *знать* | *узнаю* |

будить – разбудить

вставать – встать

выходить – выйти

готовить – приготовить

гулять – погулять

завтракать – позавтракать

ложиться – лечь

одеваться – одеться

опаздывать – опоздать

надо проследить, чтобы в 9 утра дети умывались,

Лексическая Тема «Социальные сети».

II Впишите нужную форму глагола с использованием основы инфинитива

А) *писать*:

… на Инстаграмм

… от Инстаграмма

Б) *выкладывать*

Я … интересные посты каждый день. – Я … в каждый свой рисунок душу. – Я … на все сто.

Я … посты об экологии. – Мне необходимо … пост об экологии.

писать – написать

II Выберите нужный глагол.

1. (получать/получить) Моя подруга сейчас живёт в Италии. Иногда я ... от неё письма. Я очень надеюсь, что ... от неё письмо к Новому году.

2. (писать/написать) На прошлой неделе мы ... контрольную работу по грамматике. Работа была нетрудная, и мы ... её за час. Обычно мы ... контрольную работу по грамматике 2 раза в месяц.

3. (отдыхать/отдохнуть): В прошлом году Виктор ... на Байкале. Он давно мечтал ... там. На Байкале Виктор и его друг Сергей ... целый месяц. Друзья очень хорошо ... там.

4. (читать/прочитать): Ира посоветовала мне ... новый детектив. Я увлекаюсь фантастикой, поэтому я не люблю ... детективы. Но детектив оказался очень интересным, и я быстро ... его.

5. (звонить/позвонить): Пожалуйста, ... мне в субботу. Только не ... вечером, меня не будет дома.

6. (купить/ покупать): Зачем ты ... этот словарь? Я не ... , я взяла его в библиотеке

7. говорить – сказать: Он начал … со мной об отдыхе. Он давно хотел мне об этом …

8. закрывать – закрыть: Сезон в связи с эпидемией придется …. Санатрий пришлось … из-за эпидемии.

9. объяснять – объяснить: Туристам необходимо было все … Надо было … родителям, почему я еду именно на острова.

10. открывать – открыть: … дверь в гостиничный номер приходилось электронным ключом. Надо было … с соблюдением всех санитарных норм.

11. переводить – перевести: Марии пришлось … деньги через Western Union. Тимуру надо было срочно … всю сумму на счет турагенства.

II Выберите подходящий глагол из пары:

… родителей за все, что они нам сделали – наша обязанность (благодарить – поблагодарить)

При получении подарка не забудьте … за внимание (благодарить – поблагодарить)

… во сне цветущий сад – хорошая примета (видеть – увидеть)

… Париж и умереть. (видеть – увидеть)

вспоминать – вспомнить

встречать – встретить

входить – войти

выступать - выступить

давать – дать

дарить – подарить

III Составьте предложения с парами глаголов:

делать – сделать

думать – подумать

есть – съесть

знать – узнать

исправлять – исправить

начинать – начать

обедать – пообедать

Лексическая тема «Хобби»

II Выберите подходящий глагол из пары:

Марина начала … спортом в шесть лет (заниматься – позаниматься).

Для успешной сдачи ЕНТ мне надо … математикой (заниматься – позаниматься).

Дочь хотела научиться … на гитаре (играть – сыграть).

Евгений стремился … на конкурсе лучше всех (играть – сыграть).

Для получения специальности необходимо … основы многих наук (изучать – изучить).

В школе приходиться … основы наук (изучать – изучить).

Мальчик … вкусно поесть (любить – полюбить).

Очень часто люди задают себе вопрос, как … то, чем занимаешься (любить – полюбить).

Лексическая тема «Отдых»

II Выберите нужный глагол:

Вы должны завтра утром … (встать/вставать)

Мне тяжело утром рано … (встать/вставать)

Я люблю летом … на море (отдыхать – отдохнуть)

Я очень устал от работы, мне необходимо (отдыхать – отдохнуть)

Мы … билеты и пошли в кино (покупать/купить)

На концерт билеты надо было … заранее (покупать/купить)

*Упражнение на основе бинарности глаголов движения*

Куда вы сейчас …? (идти- прийти)

Через полчаса мы уже (идти- прийти)

Я думаю, что мы не … в музей (идти- прийти)

Мы уже … в этот музей во вторник (ходить-пойти)

II Вставьте соответствующую цифру рядом с глаголом

Найдите соответствия – 1) сейчас, в данный момент

2) всегда, постоянно

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | 1) | 2) |
| 1 | Идти | ходить |
| 2 | Бежать |  |
| 3 |  | ездить |
| 4 |  | летать |
| 5 | Плыть |  |
| 6 |  | носить |
| 7 | Вести |  |
| 8 | Везти |  |
| 9 |  | бродить |
| 10 |  | ползать |
| 11 | Лезть |  |

Лексическая тема «Телефонный разговор»

II Выберите нужный глагол:

На звонки клиентов необходимо … вовремя (отвечать – ответить).

После пятого звонка пришлось … (отвечать – ответить).

Лексическая тема «День рождения»

III Составьте предложения с парами глаголов.

забывать – забыть

звать – позвать

звонить – позвонить

Лексическая тема «В поликлинике»

III Составьте предложения с парами глаголов.

заболевать-заболеть

петь – спеть

Лексическая тема «Знакомство»

III Составьте предложения с парами глаголов.

знакомиться – познакомиться

здороваться – поздороваться

надевать – надеть

Лексическая тема «Моя профессия»

III Составьте предложения с парами глаголов.

мочь – смочь

нравиться – понравиться

Лексическая тема «Учеба»

Вы должны успеть … отмечать/отметить

За это время вы должны успеть отмечать ответы на тест.

*Упражнения в рамках оппозиции «антонимическая пара»*

I Определите вид глагола:

1. Сейчас я (идти) в университет. – Вчера, когда я (идти) в университет – я встретил друга.
2. По дороге (идти) дети. – Вчера вечером я (ездить) в супермаркет.

*Упражнения для усвоения глаголов движения в рамках оппозиции «антонимическая пара»*

*Упражнения для усвоения глаголов в рамках оппозиции «туда-обратно»*

II Поставьте любой подходящий глагол движения в нужную форму (время настоящее).

1. Идти, выйти, входить: Студенты (….) из аудитории – Студенты (….) в аудиторию
2. Идти, ездить, ехать: Поезд (….) в Алматы. Поезд (….) из Алматы.
3. Заходить, ходить, ездить, ехать: Родители (…) в дом. Родители (…) из дома.
4. Идти, проходить, переходить, перейти: Айдар (…) до перехода и остановился. – Самат (…) из перехода и остановился.
5. Войти, идти, уйти, оказаться, очутиться: Мы (…) на площадку и оказались перед большим рестораном. – Мы (…) с площадки и оказались у лифта.
6. Идти, ехать, выехать, приходить: Мадина позавтракала и (…) на работу. – После обеда Мадина (…) с работы.
7. Ходить, бродить, гулять, идти: Перед обедом друзья немного (…) по городу, а потом (…) в общежитие. – После обеда друзья немного (…) из общежития, а потом (…) по городу.
8. Приходить, расходиться, заходить, входить: После репетиции все (…) по домам. – На репетицию все (…) из дома около пяти.

III Выпишите из текста все выделенные глаголы.

Составьте пары глаголов на основе смыслового противопоставления. Это могут быть глаголы с частицей не, любые антонимы.

IV Выпишите пары глаголов. Приведите пример пословиц из родного языка, в которых противопоставлены глаголы.

Глаза боятся, а руки делают.

……..

Не плюй в колодец – пригодится воды напиться.

……..

Умел ошибиться – умей и поправиться.

……

Не спеши языком – торопись делом

……

Не откладывай на завтра то, что можно сделать сегодня.

……

Чего себе не хочешь – того другому не желай.

……

Тьма свету не любит - злой доброго не терпит.

…..

*Упражнения в рамках оппозиции «единственное число – множественное число»*

Лексическая тема «Спорт»

IV Составьте текст с использованием перечисленных глаголов (формат 10 предложений) в двух вариантах: глаголы должны быть употреблены в единственном числе (1 столбец), множественное число (2 столбец).

*Участвовать, заниматься, готовиться, побеждать, стремиться, добиваться, преодолевать, тренироваться, возвращаться.*

|  |  |
| --- | --- |
| *Единственное число* | *Множественное число* |
|  |  |

*Упражнения на основе оппозиции «совершенный вид-несовершенный вид» в форме прошедшего времени*

Лексическая тема «Учеба в университете»

IV Составьте текст с использованием перечисленных глаголов нескольких оппозиционных пар.

*читал-прочитал*

*знал-узнал*

*учил-выучил*

*писал-написал*

*учил-выучил*

*искал-нашел*

*готовил-приготовил*

*составлял-составил*

*защищал-защитил*

*Упражнения на формирование оппозиции «статические/динамические глаголы»*

Прочитайте пословицы, выпишите пары глаголов, которые противопоставлены друг другу по значению.

Взглянет — что огнем опалит, а слово молвит — рублем подарит.

Иной похвалит — хуже чем обругает.

Неладно скроен, да крепко сшит.

Отворотясь — не насмотришься.

С умным браниться — ума набраться, с дураком мириться — свой растерять.

*IV Упражнения на формирование глагольной оппозиции результативные/процессуальные глаголы.*

Опишите свой день, используя глаголы *узнавать, читать, будить, смотреть, видеть, отметить, продолжить.*

Опишите свои предпочтения *(я люблю…) заниматься, мечтать, беседовать, возиться, видеться, общаться.*

Отметьте, в чем отличие значений глаголов, которые вы использовали, распределив их в две группы:

1. Обозначающие процесс.
2. Обозначающие результат.

*Упражнения на формирование оппозиции  «настоящее постоянное/настоящее конкретное».*

III Распределите предложения в зависимости от значения глаголов.

|  |  |
| --- | --- |
| Действие, которое происходит сейчас. | Действие которое происходит постоянно. |
|  |  |
|  |  |

1. Имя Абая носят университеты, школы, библиотеки. – Мальчики носят воду на пришкольном участке.
2. Он слушает классическую музыку. – Он слушает классическую музыку.
3. Студент пишет письмо матери. – Олжас Сулейменов пишет стихи на русском языке.
4. Учитель проводит уроки интересно. – Мама тебя проводит.
5. Мария помогает брату выполнить домашнее задание. – Мария помогает брату выполнять домашние задания.

6 Игорь болеет уже неделю. – Марат болеет сахарным диабетом.

7 Чем ты занимаешься? – Я завтракаю.

Чем ты занимаешься? – Я занимаюсь спортом.

8 Я с утра звоню маме и не могу дозвониться. – Сейчас я живу в Алматы и иногда звоню по телефону на родину.

9 Дети играют в песочнице. – Дидар играет на домбре с пяти лет.

Лексическая тема «Мои увлечения»

IV Расскажите о своих увлечениях, используя формы глаголов, обозначающих постоянное действие в настоящем времени.

*Методическая система упражнений по казахскому языку*

*Шақ формасын анықтау бойынша жалпы жаттығулар*

Лексикалық тақырып «Танысу»

III типті жаттығу

Жүп етістіктермен сөйлем құраңдар.

таныстым – танысамын

амандастым – амандасамын

айтттым – айтамын

қоштастым – қоштасамын

I типті жаттығу

Етістіктердің шақ формасын анықтап шығыңдар

* Құс боп ұшып жоғалсам не етер едің?
* Сені іздеумен мәңгілік кетер едім.
* Отқа түсіп өртенсем не етер едің?
* Күл боп бірге соңыңнан кетер едім.
* Бұлдырасам сағымдай не етер едің?
* Жел боп құып ақыры жетер едім.
* Қайғы ікелсем басыңа не етер едің?
* Қойшы, сәулем, бәрін де көтерермін.

(*М.Мақатаев Махаббат диалогы*)

II типті жаттығу

КТК каналында кешкі жаңалықтарды тыңдап 20 етістіктерді жазып шақ формасын анықтап шығыңдар*.*

*«Осы шақ» – «келер шақ» оппозиция бойынша жаттығулар*

Лексикалық тақырып «Менің күнім»

II типті жаттығулар

Таблицаны толытырыңдар (курсивпен жазылған сөздерді оқушылар жазу керек):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Инфинитив | Осы шақ | Келер шақ |
| Істеу | *істеп тұрмын* | *істеймін* |
| Отыру | *Отырмын* | *отырамын* |
| Оқу | *оқып отырмын* | *оқимын* |
| Сөйлеу | *сөйлеп тұрмын* | *сөйлеймін* |
| сурет салу | *сурет салып отырмын* | *сурет саламын* |
| жазу | *жазып отырмын* | *жазамын* |

оятып тұрмын – оятамын

дайындау – дайындап қою

ойнап жатырмыз – ойнаймыз

дайындадық – дайындаламыз

кешіктік – кешігеміз

IV типті жаттығу

Неше рет қайталайтын іс-әрікетті білдіретін етістіктерді пайдаланып сабақтың тақырыбы бойынша мәтін кұраңдар.

Инфинитивтер:

Тұру, жату, ояну, жуюну, тазалау (тістерді), тамақтану, қайталау, асығу, қайту.

Лексикалық тақырып «Әлеуметтік желілер».

III типті жаттығу

А) *жазу* сөзіне антоним тауып, лексикалық тақырыпқа етістік жүбі мен 3 тен кем емес сөйлем құраңдар.

II типті жаттығу

Сөйлемдерді қазақ тіліне аударыңдар. Етістіктердің оппозицияларды табыңдар.

Я выкладываю интересные фото и видео каждый день. – Я выложил интересные фото в Инстаграмм.

Я давно зарегистрировался в Инстаграмм. – Я зарегистрируюсь в Инстаграмм завтра.

II типті жаттығу Керекті етістікті талап жазыңыз.

1. (алдым/аламын) Менің досым Италияда тұрады. Кеше мен одан хат ... Мен ертен стипендия ...

2. (жаздық/жазамыз ) Өткен сабақта біз қазақ тілден бақылау жұмысын .... Біз бақылау жұмысын айына екі рет ...

3. (дем алып жатырмын/дем аламын): Өткен жылы мен Алакөлде ... Келесі жылы мен Дубайда ...

4. (оқиды/оқып жатыр/): Марал казір екінші курста ... Қыркүйекте Марал үшінші курста ...

5. (звондадым/звондаймын): Мен кеше бауырыма ... Кешке мен досыма ...

6. (сатып жіберу/ сатып алу): Алия телефонын керек еместігіннен оны ... Алияға телефон керектігіннен оны ...

7. сөйлеу – айту: Ол менімен демалыс жайлы … . Ол маған демалыс жайлы …

8. жабу – жауып тыстау: Пандемияға байланысты маусымды … тұра келді Пандемияға қатысты санаторийды ... .

9. түсіндіру – түсіну: Студенттерге сабақты … Студенттер сабақты ….

10. ашу/жабу: Шолпан қонақүйдің жабық есігін электрондық кілтпенен… Айдос машинаның ашық есігін ...

11. аусу – ауыстыру: Тимур басқа мамандыққа... Ғалия ақашаны Western Union арқылы ...

II типті жаттығу:

Етістіктерді осы шақ – келер шақ формаға қойып екі сөйлем жазыңдар

*алғыс айту* Айман сыйлық үшін мамасына ... /...

*өту* Шыңғыстың өмірі коз алдында .../...

*еске түсіру* Студенттер емтихан тапсыру үшін барлық өткен сабақтарды .../...

*қарсы алу –* Курстастар бір-біріне .../...

келу – Емтихан тапсыратын уақыт .../...

*шығу –* Сессия нәтижелері.../...

*беру –* Сатушы тауарға кепілдік.../...

*кездесу –* Ректор студенттермен .../...

Лексикалық тақырып «Емханада»

III типті жаттығу

Осы шақ формасындағы етістіктерді келер шаққа аустырыңдар.

Мен емделіп жатырмын. – ...

Омар дәрі сатып алды. – ...

Гүлзар дәрігерге жазылды. – ...

Лексикалық тақырып «Емтиханға дайындық»

IV типті жаттығу

Төмендегі етістіктеремен сөйлем құраңдар.

оқидым-оқимын

жаттадым-жаттаймын

жаздым-жазамын

іздедім-іздеймін

дайындадым-дайындаймын

құрадым-құраймын

қорғадым-қорғаймын

Лексикалық тақырып «Менің мамандығым»

II типті жаттығу

Дұрыс етістіктерды қойып шығыңдар:

Меруерт алты жасыннан бастап спортмен (шұғылдана бастады – шұғылдануды тоқтатты).

Өткен жылы мен бырыңғай ұлттық тест … (тапсырдым – тапсырамын).

Дәурен басында биологиялық мамандықты ... (таңдады – таңдайды).

Мен осы жұмысты ұзақ жылдар бойы армандап (жүрмын – жүрермын).

Соңғы жылдар мен сүйікті мамандығымды алу үшін көп ғылым негіздерін (оқыдым – оқимын).

Кішкентай кезімнен бастап мен математикаға қызығұшылық (білдірермін – білдіру бастадым).

Мен ертен университетеке өтініш ... (жазғалы отырмын/жаздым).

III типті жаттығу

Сұрақтарға етістіктерді бірінші вариантта осы шақ формаға, екінші вариантта келер шақ формаға қойып жауап беріңдер.

Сен кинотеатрға (бардың ба/барасың ба)?

Сен сөздерді (жаттадың ба/жаттайсың ба)?

Жұлдыз мамасына (көмектесті ме/көмектеседі ма)?

Айша оқұдан (келді ме/келеді ме)?

Шолпан хат (жазды ма/жазады ма)?

Осы етістіктерге антоним жүптерді тауып жазыңдар

Еспетеу – ...

Есептесу – ...

Ойлану – ...

Шығу – ...

*Іс-әрекет білдіретін етістіктердің оппозициялары бойынша жаттығулар*

Қазір сіздер қай жаққа …? (барсыздар- келесіздер)

Мөлдір екі сағаттан кейін жумыстан (келеді- барады)

Тимур университеттен анықтама (алады- береді)

Группаластар келесі аптада туристтік саяхатқа (келеді-барады)

II типті жаттығу

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № | Казір | болашақта |
| 1 | істеп жатырмын | ... |
| 2 | жүгіріп жатырмын | ... |
| 3 | ... | бітіремін |
| 4 | ... | ұшамін |
| 5 | жүзіп жатырмын | ... |
| 6 | ... | алып барамын |
| 7 | жургізіп жатырмын | ... |
| 8 | ... | жазамын |
| 9 | отіп жатырмын | .... |
| 10 | ... | отырғызамын |
| 11 | өткізіп жатырмын | ... |

*«Жекеше» – «көпше» оппозиция бойынша жаттығулар:*

Лексикалық тақырып «Сабаққа дайындық»

II типті жаттығу

«жекеше» – «көпше»:

Мен отырмын – біз ...

Мен жазамын – біз ...

Мен оқимын – біз ...

Мен аламын – біз ...

Лексикалық тақырып «Спорт»

IV типті жаттығу

Келтірілген етістіктермен екі түрлі мәтін құраңдар. Сөйлемдердің саны – оннан кем емес. Бірінші вариантта етістіктер жекеше түрде, екінші вариантта көпше түрде болу керек.

Қатысу, айналысу дайындалу, жеңу, тірісу, қиналу, мадақтау, назар аудару, бару, қайту.

|  |  |
| --- | --- |
| Жекеше | көпше |
|  |  |

Лексикалық тақырып «Тұған күн»

III типті жаттығу

Копше-жекеше оппозициялық етістіктеремен сөйлем құрыңдар.

ұмыттым – ұмыттық

шақырдым – шақырдық

звондададым – звондадық

келдім – келдік

алдық – алмадық

құттықтадым – құттықтадық

III типті жаттығу

Жауаптарға сұрақ қойыңдар

– Мен азанннан кешке дейін университетте боламын.

– Кешке мен үй жұмысын дайындаймын.

– Бейсенбі күні Самат жарысқа қатысады.

– Әсел ертен лекцияға қатысады.

– «Биология» пәнінен бірсі күні бақылау жұмысы өткізіледі.

– Емтихан тест формасында өткізіледі,

*«Антонимдық жүп» оппозиция бойынша жаттығулар*

III типті жаттығу

Етістіктермен сөйлем құраңдар

Етістік жүптермен сөйлем құрыңдар:

тастау/тастамау

жапсыру/жапсырмау/

жоғалту/жоғалтпау

жүзу/жүзбеу

даярлану/даярланбау

жауап беру/жауап беремеу

III типті жаттығу

Антонимдық жүптерді кестеге жазып шығыңдар

|  |  |
| --- | --- |
| Жүргізу |  |
|  | келіспеу |
| Көбейту |  |
|  | қабылдамау |
|  | қайғырмау |
| Құрастыру |  |

Екі етістікмен сөйлем құрып шығыңдар.

білу – білмеу

кіру – шығу

бастау – бітіру

көтерелу – түсу

сөйлеу – сөйлемеу

сақтау – жоғалту

II типті жаттығу

Етістіктерді дұрыс формаға қойып шығыңдар (осы шақ формасында).

1. кіру-шығу: Студенттер аудиториядан (….) – Студенттер аудиторияға (….)

2. «Абай жолы» романында М.Әуезов Абай бейнесін (...) Ислам дінінде адам бейнесән (...).

3. кездесу-кездеспеу: Ата-аналар студенттермен (…). Ректор студенттермен әлі (…).

4. өту/өтпеу: Айдар жолдан (…). – Самат емтихан тесттен (…).

5. істеу/істемеу: Біз барлық тапсырмаларды (…). – Әкімішлік халықтың сұрағанын (…).

6. жүру/жүрмеу: Жоспарланған жұмыстар (…). – Мен істеп жүрген жұмыстар (…).

7. сақтау/сақтанмау Маска коронавирус індеттен (…). – Ең бірінші қателік – оз тілін (…).

8. келу/келмеу: Менің әпкем елуге (…). – Балам әлі жетіге (…).

II типті жаттығу

Белгілеген етістіккты антонимдық оппозициялық жүпке ауыстырып сөйлемді қайтадан құраңдар:

Алмас үй жұмысын дұрыстап орындамаған. –

Аққу, сабаққа дайындалма! –

Асия кино қарамайды. –

Біз оқуды ерекше сүйеміз. –

III Мәтінді қазақ тіліне аударып ішіндегі барлық етістіктерді таңдап жазып шақ формаларды анықтап шығыңдар. Етістіктермен мағына бойынша немесе грамматикалық сипаттама бойынша мүмкінше жүптер құраңдар.

IV типті жаттығу

Қазақ мақал-мәтелдердің ішінде етістік оппозициялары бардарды келтіріп жазыңдар.

IV типті жаттығу

Антонимдық оппозиция құрайтын етістіктерді таңдап жазыңдар

Мақал-мәтелдер оқыңыздар, мағыналары қарама-қарсы етістіктерді таңдап жазыңдар. Таңдаған етістіктремен жаңа сөйлем кұраңдар.

Оқығаныңды айтпа, тоқығаныңды айт.

Көп жасаған білмейді, көп көрген біледі.

Тіліңмен жүгірме, біліммен жүгір.

Алтын алма, білім ал.

Білегіңе сенбе, біліміңе сен.

Айрылған азады, косылған озады.

Алтау ала болса ауыздағы кетеді,

Төртеу түгел болса төбедегі келеді.

III типті жаттығу

жедел өткен шақ – бұрынғы өткен шақ оппозициядағы етістіктермен сөйлем құраңдар.

істеді – істеген, қурады – құраған, жазды – жазған, көрсетті – көрсеткен, жазылды - жазылған (подписался), анықтады – анықтаған, зерттеді – зерттеген, құрылды –құрылған, ашылды-ашылған, жинады – жинаған.

IV типті жаттығу

«Менің жетістіктерім» тақырып бойынша *тірісу бәсекелесу бағалау жету* *бәсекелесу* етістіктермен сөйлемдерді кұраңдар.

IV типті жаттығу

Өздерің жақсы көретін істерді жайлы әңгіме айтып беріңдер (*Мен... жақсы көремін/ ұнатамын*/ *армандаймын/айналысамын*/*істеймін* т.б сияқты.

*«Нақ осы шақ/ауыспалы осы шақ» оппозициясы бойынша жаттығулар.*

Лексикаға байланыссыз жаттығулар.

III типті жаттығу

Сөйлемдерді нақ осы шақ формасын ауыспалы осы шақ формасыға ауыстырып шығыңдар.

Мысалы *Мен өлең тыңдап отырмын. – Мен қазақ өлеңдерді тыңдаймын.*

1. Мұғалімдер көптеген курстарға қатысты. – ...

2. Абай өлеңдері теледидадарда айтылды. –...

3. Шығармашылық жобалар жарысқа қатысты. ...

III типті жаттығу

ауыспалы осы шақ формасындағы етістіктерді таңдап шығыңдар.

1. Достар спорттық бағдарламаларды қарайды. – Сәттібек спортттық бағдарлама қарады.
2. Балалар TikTok желісін көптеген видеолармен толтырады. – Балалар TikTok желісін көптеген видеолармен толтырды.
3. Студенттер көптеген қазақ шығармаларды оқып шықты. – Студенттер қазақ шығармаларды оқиды.

II типті жаттығу

Етістіктердің шақтық формасына қарай сөйлемдерді бөліп жазыңдар.

|  |  |
| --- | --- |
| ауыспалы осы шақ | нақ осы шақ |
|  |  |

1. Абай аты университеттерге, мектептерге, кітапханаларға беріледі. – Мұғалім үй жұмысын берді.

2. Ол классикалық музыкані тіңдайді. – Олар музыка тыңдады.

3. Студент мамасына хат жазды. – Олжас Сулейменов орыс тілінде өлең жазады.

4. Мұғалім сабақтарды қызық өткізеді. – Мен ертен студенттік кеш өткіземін.

5. Мария інісіне көмектесіп жатыр. – Мария інісіне ылғи көмектеседі.

6 Аяуылым быр ай бойы ауырып жатыр. – Марат қант диабетпен бес жыл бойы ауырып жатыр.

7 Сен не істеп жатырсын? – Мен таңғы асты ішіп жатырмын.

Сен таңғы асты нешеде ішесін? – Мен таңғы асты сегізде ішемін.

8 Мен ертен досыма звондаймын. – Мен күнде досыма звондаймын.

9 Дидар концертте домбыра тартады. – Дидар бес жасынан домбыра тартады.

Лексикалық тақырып «Табиғат»

IV типті жаттығу

Неше рет қайталайтын іс-әрікетті білдіретін осы шақ формасындағы етістіктерді пайдаланып сабақтың тақырыбы бойынша мәтін кұраңдар.

Инфинитивтер:

Келу (жаз), ояну (құстар), шырылдау (шегірткелер), ұшу (көбелектер), жылтырау (таңғы шық), соғу (жел).

*«Болжалды келер шақ» – «ауыспалы келер шақ» оппозициясы бойынша жттығулар*

Лексикалық тақырып «Демаліс»

II типті жаттығу

Болжалды келер шақ формасындағы етістіктерді қойып шығыңдар.

Дұрыс формада етістікерді пайдаланып сөйлемдерді дұрыс жазып шығыңдар:

Жексенбіде мен таңертен онда … (тұрармын/тұрамын)

Жазда мен Көкшетау жақта … (дем аламын/дем алармын)

Достарым жазда теңізге пойызмен (барар – барады)

Туристтык турды алдын ала (сатып алармын – сатып аламын)

Демалыс маусымы ашылғанда бағалар (өсер/өседі)

II типті жаттығу

|  |  |
| --- | --- |
| ауыспалы келер шақ | болжалды келер шақ |
|  |  |

Инфинитив формасындағы етістіктерді екі формаға қойып кестеді толтырыңдар

пайдалану, сипаттау, сөйлесу, ашу, тексеру, түсіну, ұмытылу, ұйымдастыру, хабарландыру, дәлелдеу, ұйрену

II типті жаттығу

Болжалды келер шақ – ауыспалы келер шақ бойынша оппозициялардағы етістіктерді таңдап жазыңдар.

|  |  |
| --- | --- |
| ауыспалы келер шақ | болжалды келер шақ |
|  |  |

Ертен мен университетке барармын. – Ертен мен университетке барамын.

Жамбыр жауады. – Бүгін жамбыр жауар.

Мен ертен емтихан тапсырамын. – Мен ертен емтихан тапсырармын.

Келесі аптада кітапханаға жазыламын. – Келесі аптада кітапханаға жазылармын.

I типті жаттығу

Мәтінні оқып оның ішінде етістіктерді тауып шақ формасын анықтап шыңыңдар.

Жалғыз Абай – Бақыт, жамыраған абайшықтар – сор. Абай туған елін тұтастырар тұлғат, жамырғандар бірлестікке, тұтастыққа сына қағатындар.

Ескендір Зұлқарнайынан сұрапты;

* Сен неге тұған ікеңнен ұстазыңды артық сыйлайсын? – деп.

Ұлы Ескендір:

– Әкем өткінші ғұмырды сыйлады, ұстазым мәңгілік өмірді адыма тартты! деп жауап қайтарыпты Ұстазы – Аристотель ғой. Қолдан жасаған Абай жүз болса – сор, шынайы Абай – Бақыт.

*Х.Әдібаев Өмірдәрия*

I типті жаттығу

Сөйлемдерде етістіктерді жинап шақ формаларды анықтаңдар.

1. Интернеттің арқасында кез келген идея тез арада бүкіл әлемге таралады.

2. Ми имплантатының арқасында американдық мәтінді сөйлеу жылдамдығымен теріп, жаза алдады

3. Ол компьютерлік шахмат ойындарын көре бастап көп ұзамай олардың есептеу қабілетінің арқасында адамнан асып түсетіндерін білді.

4. Интернеттің шексіз мүмкіндіктерінің арқасында ол бүкіл әлемді аралап, ғылыми мақалалар, кітаптар, диссертацияларды оқы алды, баяндамаларды тыңдай алды, сұхбаттарға қатыса алды. (Б. Бербер бойынша.)

**3.3 Опыт применения методической модели в учебном процессе**

1. *Put “to” where necessary. or ing*

Expect, Would like, Decide, Want, Like, Love, Enjoy, Start, Hate.

1. *Write the verbs in the third form in two columns. In one column, verbs formed from correct verbs, in the other — from incorrect verbs.*

Sleep, write, tell, sit, run,had, seen, cut, asked, lived.

1. *Open the brackets and put the verbs in Present Perfect.*

Marry (write) her name.

The dog (drink) its water.

He (buy) chocolate.

Helen (give) her watch to her sister.

I (draw) a picture.

1. *Open parentheses using verbs in the form Present Simple or Present Continuous.*

We (not to eat) chocolate every day.

You (to play) the guitar well?

 I (to read) an fairy tale now.

They (to write) many verses.

He (to watch) TV now?

1. *Put verbs in the following sentences in the negative form Present Simple.*

Rober (to have) a home.

You (to be) good boyfriend.

Mark (to have) a brother.

He (to speak) Spanish well.

After dinner she (to go) to the office.

1. *Complete the sentences with the correct Past Simple form of the verbs in the box.*

Arrive, be, finish, drive, leave, look, sit, stop, explain, wait, give

I \_\_\_\_\_\_my homework and \_\_\_my house early yesterday morning. I \_\_\_\_\_ for a long time at the bus stop because the bus \_\_\_\_late. The bus driver \_\_\_\_\_ quickly but I \_\_\_\_\_ at school. I \_\_\_\_\_ to my classroom. The teacher \_\_\_\_\_\_the lesson and everyone \_\_\_\_ at me. I \_\_\_\_\_\_\_\_why I was late and \_\_\_\_ the teacher my homework and then I \_\_\_\_ down at my desk.

1. *Choose the correct answers to complete the school rules.*

You can/mustn’t/needn’t run in the school corridors.

You needn’t/can’t/have to bring your own lunch, you can use the school canteen if you want.

You don’t have to/mustn’t/needn’t wear make-up or jewellery.

You have to/needn’t/can go to all your classes.

You can/can’t/have to wear school uniform or your own clothes.

1. *Complete the sentences with the correct form of the verb in brackets. Then write two sentences about your arrangements for the weekend.*

*I \_\_\_\_\_\_\_ (play football) after school today.*

\_\_\_\_\_\_\_\_ Mickel and Julie (get married) \_\_\_\_\_ in September or November?

My sister \_\_\_\_\_ (have a party) next week.

\_\_\_\_\_ (he go) \_\_\_\_\_ to the party on Sunday?

Mark and Tony \_\_\_\_\_ (not go) to France for their holidays.

1. *Complete the sentences with the correct form of the verb in brackets.*

She \_\_\_\_ (see) the police car while she \_\_\_\_ (drive) to work.

I \_\_\_\_\_(make) the dinner when suddenly the saucepan of oil \_\_\_ (birst) into flames!

She \_\_\_\_ (look) out of the window when she \_\_\_ (see) the crash.

The teacher \_\_\_\_\_(come) into the room while we \_\_\_ (play) a game.

While I \_\_\_\_\_ (take) my dog for a walk it \_\_\_\_\_\_ (begin) to rain.

1. *Write questions using the superlative. Then answer the questions .*

What/sweet/thing you eat?

What/good/place to dance in your town?

What/cheap/restaurant in your town?

What/juicy/kind of fruit?

In your opinion/what/colourful/fruit?

1. *Complete the sentences. Use the correct form of the Perfect.*

Mike and John/have/an argument

Tom/make/his computer?

Mickel/not buy/a new clother

Linda/run/nine kilometres

We/not clean/the office

1. *Complete the questions using there is/there are in the correct tense.*

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** telephones in the 20th century?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_a cinema in your town?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_any shops near your home?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_any good music in the 2000s?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_a lot of good fantastic films this year?

1. *Complete the sentences with the correct form of the verbs in the box. Use the Zero Conditional***.**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| make | Run | Stay | Eat | Not have | travel | Be(x2) |
| Not eat | Want | Speak | Not like |  |  |  |

If I \_\_\_\_hungry, I \_\_\_ something.

If I \_\_\_\_any money, I \_\_\_ at home and watch a video or listen to music.

If you \_\_\_\_ cold foods, you should \_\_\_\_\_ice-cream.

If you \_\_\_\_\_a phone call after 9pm, it \_\_\_\_cheaper.

If you \_\_\_ Spanish, you can \_\_\_\_\_to a lot of different countries.

If my dog \_\_\_to play, it \_\_\_\_round in circles.

*Заполните таблицу соответствующими формами глаголов*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tense | Aspekt | Auxiliary verb |  |
| Present Past | Continuous | be |  |
| Simple | do |
| Perfect | have |
| Future |  | will |  |

Найдите в тексте глаголы и определите их время

**3.4.** **Экспериментальная работа по формированию грамматической компетенции при обучении глагольным оппозициям.**

Результаты эксперимента в грппах по обучению русскому языку

Результаты срезов в экспериментальной группе

**Сранительная характеристика результатов эксперимента**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Срезы | | | |
| эг | кг | эг | кг |
|  | 70.1 | 89 | 89 | 85.3 |

Уровень сформированности грамматической компетенции

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Набранные баллы | Процент правильных ответов | Уровень сформированности ГК |
| 24 – 30 | 80 % – 100 % | высокий |
| 18 – 23 | 60 % – 79 % | Средний |
| менее 18 | менее 60 % | низкий |

Результаты эксперимента в грппах по обучению казахскому языку

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | Входной срез | Выходной срез | Прирост |
| 1 | С1 | 65 | 92 | 16 |
| 2 | С2 | 60 | 88 | 28 |
| 3 | С3 | 70 | 85 | 15 |
| 4 | С4 | 45 | 60 | 15 |
| 5 | С5 | 69 | 92 | 23 |
| 6 | С6 | 82 | 90 | 8 |
| 7 | С7 | 70 | 95 | 25 |
| 8 | С8 | 68 | 90 | 22 |
| 9 | С9 | 90 | 97 | 7 |
| 10 | С10 | 80 | 93 | 13 |
| 11 | С11 | 75 | 93 | 18 |
| 12 | С12 | 78 | 95 | 17 |
| 13 | С13 | 60 | 89 | 29 |
|  |  | 70 | 89 | 19 |

Результаты срезов в экспериментальной группе

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | Входной срез | Выходной срез | Прирост |
| 1 | С1 | 50 | 75 | 25 |
| 2 | С2 | 65 | 83 | 18 |
| 3 | С3 | 70 | 85 | 15 |
| 4 | С4 | 45 | 60 | 15 |
| 5 | С5 | 69 | 81 | 12 |
| 6 | С6 | 82 | 90 | 8 |
| 7 | С7 | 74 | 88 | 14 |
| 8 | С8 | 68 | 89 | 21 |
| 9 | С9 | 90 | 96 | 6 |
| 10 | С10 | 85 | 87 | 2 |
| 11 | С11 | 77 | 93 | 16 |
| 12 | С12 | 87 | 97 | 10 |
| 13 | С13 | 76 | 86 | 10 |
| 14 | С14 | 72 | 85 | 12 |
|  |  | 72 | 85 | 13 |

**Сранительная характеристика результатов эксперимента**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Срезы | | | |
| эг | кг | эг | кг |
|  | 70.1 | 89 | 89 | 85.3 |

Уровень сформированности грамматической компетенции

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Набранные баллы | Процент правильных ответов | Уровень сформированности ГК |
| 24 – 30 | 80 % – 100 % | Высокий |
| 18 – 23 | 60 % – 79 % | Средний |
| менее 18 | менее 60 % | Низкий |

Результаты эксперимента в группах по обучению английскому языку

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | Входной срез | Выходной срез | Прирост |
| 1 | С1 | 65 | 92 | 16 |
| 2 | С2 | 60 | 88 | 28 |
| 3 | С3 | 70 | 85 | 15 |
| 4 | С4 | 45 | 60 | 15 |
| 5 | С5 | 69 | 92 | 23 |
| 6 | С6 | 82 | 90 | 8 |
| 7 | С7 | 70 | 95 | 25 |
| 8 | С8 | 68 | 90 | 22 |
| 9 | С9 | 90 | 97 | 7 |
| 10 | С10 | 80 | 93 | 13 |
| 11 | С11 | 75 | 93 | 18 |
| 12 | С12 | 78 | 95 | 17 |
| 13 | С13 | 60 | 89 | 29 |
|  |  | 70 | 89 | 19 |

Результаты срезов в экспериментальной группе

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | Входной срез | Выходной срез | Прирост |
| 1 | С1 | 50 | 75 | 25 |
| 2 | С2 | 65 | 83 | 18 |
| 3 | С3 | 70 | 85 | 15 |
| 4 | С4 | 45 | 60 | 15 |
| 5 | С5 | 69 | 81 | 12 |
| 6 | С6 | 82 | 90 | 8 |
| 7 | С7 | 74 | 88 | 14 |
| 8 | С8 | 68 | 89 | 21 |
| 9 | С9 | 90 | 96 | 6 |
| 10 | С10 | 85 | 87 | 2 |
| 11 | С11 | 77 | 93 | 16 |
| 12 | С12 | 87 | 97 | 10 |
| 13 | С13 | 76 | 86 | 10 |
| 14 | С14 | 72 | 85 | 12 |
|  |  | 72 | 85 | 13 |

**Сранительная характеристика результатов эксперимента**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Срезы | | | |
| эг | кг | эг | кг |
|  | 70.1 | 89 | 89 | 85.3 |

Уровень сформированности грамматической компетенции

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Набранные баллы | Процент правильных ответов | Уровень сформированности ГК |
| 24 – 30 | 80 % – 100 % | Высокий |
| 18 – 23 | 60 % – 79 % | Средний |
| менее 18 | менее 60 % | Низкий |

1.4.

**СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ**

# 1 Лингвистический энциклопедический словарь. / Гл. ред. В.Н. Ярцева – М.: Сов. энциклопедия, 1990. – 685 с.

## 2 Выготский Л.С. Мышление и речь. – Изд. 5, испр. – М.: Лабиринт, 1999. – 352 с.

3 Цит. по: Ахунзянов Э.М. Общее языкознание. – Казань: изд-во Казан. ун-та , 1981. – 256 с.

4 Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию / общ. ред. Г.В. Рамишвили. – М.: ОАО ИГ «Прогресс», 2000. – 400 с.

# 5 Серебренников Б.А. Роль человеческого фактора в языке. Язык и мышление. – М.: Наука, 1988. – 242 с.

6 Бенвенист Э. Общая лингвистика. Пер. с фр. / Общ. ред., вступ. ст. и коммент. Ю.С. Степанова. – Изд. 2-е, стереотипное. – М.: Едиториал УРСС, 2002. – 448 с.

7 Гумбольдт В. фон. О сравнительном изучении языков применительно к различным эпохам их развития // Избранные труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 1984. – С. 307 – 323.

8 Колшанский Г.В. Соотношение субъективных и объективных факторов в языке. – М.: Наука, 1975. – 232 с.

9 Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. – М.: Изд. иностр. лит. 1955. – 416 с.

10 Гумбольдт В. фон. Язык и философия культуры. – М.: Прогресс, 1985. – 448 с.

11 Бодуэн де Куртенэ И.А. Избранные труды по общему языкознанию. – М.: изд-во акад. Наук СССР, 1963. – 391 с.

# 12 Сос­сюр Ф. де. Курс общей лингвистики // Ф. де Соссюр Труды по языкознанию. – М.: Прогресс, 1977. – 696 с.

13 Степанов Ю.С. Семиотика // Степанов Ю.С. Язык и метод. К современной философии языка. – М.: Языки русской культуры, 1998. – 784 с.

# 14 Грамматика общая и рациональная Пор-Рояля. – М.: Прогресс, 1990. [Электронный ресурс]. – URL: <http://padabum.com/d.php?id=43330>

# 15 Арно А., Николь П.  Логика, или Искусство мыслить. – М.: Наука, 1991. – 417 с.

16 Хроленко А.Т., Бондалетов В.Д. – Теория языка. – М.: Флинта, Наука, 2006. – 512 с.

# 17 Карцевский С.О. Об асимметричном дуализме лингвистического знака // Звегинцев В.А. История языкознания Х1Х-ХХ веков в очерках и извлечениях. – М.: Просвещение, 1965. – 3-е изд. – Ч.2. – С.85–93.

18 Подчаха О.В. Интерпретация идеи асимметричного дуализма языкового знака в современной теории фразеологии // Молодой ученый. – 2010. – №11. – Т.1. – С. 223–226.

19 Современный философский словарь / под ред. В.Е. Кемерова. –Лондон - Франкфурт-на-Майне - Париж - Люксембург - Москва - Минск: Панпринт, 1998. – 1064 с.

# 20 Толковый словарь русского языка. / Под ред. Д.Н. Ушакова / Онлайн словарь [Электронный ресурс]. – URL: <http://dict.t-mm.ru/ushakov>

# 21 Толковый словарь русского языка. / Под ред. Д.В. Дмитриева. [Электронный ресурс]. – URL: <http://endic.ru/dmytriev/Odinochestvo-2289.html>

22 Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. - М.: ИТИ Технологии, 2006. [Электронный ресурс]. – URL: https://dic.academic.ru/dic.nsf/ogegova/12122

23 Кулапин Б.В. Дихотомия «Я» и «не-Я»: феномен и сущность: автореф. дисс. … канд. филос. наук. – Саратов, 2011. – 18 с.

24 Трубецкой Н.С. Основы фонологии / пер. с нем. А.А. Холодовича; под ред. С.Д. Кацнельсона. – М.: Аспект Пресс, 2000. – 352 с.

25 Леви-Стросс К. Мифологики: Сырое и приготовленное. – М., 2006.

26 Асмус В.Ф. Античная философия. – 3.изд. – М.: Высшая школа, 1999. – 400 с.

27 Аристотель. Метафизика. [Электронный ресурс]. – URL: // <http://e-reading.club/book.php?book=2831>

28 Философия. Энциклопедический словарь. / Под ред. А.А. Ивина. – М.: Гардарики,  2004. [Электронный ресурс]. – URL: // <https://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_philosophy>

29 Ефремова Т.Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. *[Электронный ресурс]. – URL:*  //http:efremova-online.ru/about/

30 Ньютон И. Математические начала натуральной философии. – М.: Наука, 1989.

31 Арутюнова Н.Д. Время: модели и метафоры. // Логический анализ языка: Язык и время. – М.: Наука, 1997. – С. 51 – 61.

#### 32 Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. – М.: изд-во «Советская энциклопедия», 1966. – 486 с.

33 Гюйо М. Происхождение идеи времени. – СПб.: Народная польза, 1899. – 372 с.

34 Успенский Б.А. История и семиотика (восприятие времени как семиотическая проблема) // Избранные труды. – Т.1. – М.: Языки русской культуры, 1996. – С.9 – 70.

35 Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 896 с.

36 Hall Ch.J. Morphology and mind: A unified approach to explanation in linguistics. – L.; N.Y., 1992. – 224 p.

# 37 Абдигалиева Г.К. Ценностная идентификация казахской культуры // <https://articlekz.com/article/8268>

38 Орынбеков М.С. Предфилософия протоказахов. – Алматы: изд-во «Олке», 1994. – 207 с.

39 Падучева Е.В. К сочетаемости обстоятельства времени с видом и временем глагола: точка отсчета // НТИ. – 1992. – Сер. 2. – № 3. – С. 34 – 40.

40 Соколова Е.Е., Гридина Н.В. Аспектуальность как прагматическая категория // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2008. – № 2 (2). – C. 120 – 121.

# 41 Русский язык. Энциклопедия. /  Гл. ред. Ю.Н.Караулов*.* – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Большая Российская энциклопедия; Дрофа, 1997. – 721 с.

# 42 Мустайоки А. Понятие аспектуальности в новом свете // Русский язык: исторические судьбы и современность: II Межд. конгресс исследователей русского языка // http:www.helsinki.fi/mustajok/ pdf/ponjatie\_aspektualnosti.pdf.

# 43 Русская грамматика АН СССР // <http://rusgram.narod.ru/1490-1515.html>

# 44 Бондарко А.В. Вид и время русского глагола (значение и употребление). – М.: Просвещение, 1971. – 239 с.

# 45 Бондарко А.В. Темпоральность: Временной дейксис и вопрос о значении формы настоящего времени // Теория функциональной грамматики. Темпоральность. Модальность. – Л.: Наука, 1990. – С. 21– 32.

# 46 Мыркин В.Я. Вид и время глагола в русском и немецком языках: (сопоставительный анализ). – Л.: ЛГПИ, 1989. – 126 с.

# 47 [Петрухина Е.В. Русский глагол: категории вида и времени (в контексте современных лингвистических исследований). – М.: МАКС Пресс, 2009. – 208 с.](http://scicenter.online/morfologiya-slovoobrazovanie-scicenter/russkiy-glagol-kategorii-vida-vremeni.html)

# 48 Якобсон Р.О. О структуре русского глагола // Якобсон Р.О. Избранные работы. – М.: Прогресс, 1985. – С. 210 – 221.

# 49 Кажбулатова Л.С. Основы грамматики казахского языка. – Алматы: изд-во LEM, 2009. – 492 с.

# 50 Воронцова Г.Н. Значение перфекта (Present Perfect в современном английском языке): автореф. дисс. … докт. филол. наук. – М.,1953. – 32 с.

# 51 Смирницкий А.И. Морфология современного английского языка. – М.: изд-во литературы на иностранных языках, 1959. – 440 с.

# 52 Бондарко А.В. Функциональная грамматика. – Л.: Наука, 1984. – 136 с.

# 53 Толстой Н.И. Времени магический круг (по представлениям славян). // Логический анализ языка: Язык и время. – М.: Индрик, 1997. – С. 17 – 27.

# 54 Минералов Ю.И. Славянская языческая мифология. [Электронный ресурс]. – URL: // <http://fanread.ru/book/9266027/?page=1>

# 55  Толстой Н.И. Язык и народная культура: Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. – М.: Индрик, 1995. – 512 с.

# 56 Логический анализ языка: язык и время. / Отв. ред. Н.Д.Арутюнова, Т.Е.Янко. – М.: Индрик, 1997. – 352 с.

# 57 Зализняк А.А., Левонтина И.Б., Шмелев А.Д. Ключевые идеи русской языковой картины мира. – М.: Языки славянской культуры, 2005. – 554 с.

# 58 Волова Е.С. Концепт ВРЕМЯ в английской и русской языковых картинах мира. [Электронный ресурс]. – URL: <http://nsportal.ru/ap/library/drugoe/2016/05/21/kontsept-vremya-v-angliyskoy-i-russkoy-yazykovyh-kartinah-mira>

59 Меркибаев Т.А. Категория времени глаголов в русском, казахском и английском языках на основе формирования грамматической компетенции. Вестник КазНУ им. Аль-Фараби, №1 (185), Алматы «Қазақ университеті» 2022.

60 Меркибаев Т.А. Специфика изучения категорий вида и времени глагола студентами в русском и казахском языках. ӘЛ-ФАРАБИ атындағы ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ. Филология сериясы №2 (190) 2023.

61 Меркибаев Т.А. Понятие бинарности и бинарная оппозиция как универсальное средство. Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетi. ХАБАРШЫ «Филология ғылымдары» сериясы, №1(71), 2020.

62 Меркибаев Т.А. История изучения понятия бинарности в мифологии. Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетi. ХАБАРШЫ «Филология ғылымдары» сериясы, №2 (72), 2020, 217-226 беттер.

63 Merkibayev T.A. DEVELOPMENT OF GRAMMATICAL COMPETENCE BASED ON THE BINARY OPPOSITIONS OF VERBS. Academic Journal of Interdisciplinary Studies. Vol 12 No 5. September 2023

64 Платон А. Диалог «Пир». [Электронный ресурс]. – URL: // <http://librebook.me/dialogi>

65 Платон А. Диалог «Государство». [Электронный ресурс]. – URL: // <http://librebook.me/dialogi>

66 Платон А. Диалог «Федон». [Электронный ресурс]. – URL: // <http://librebook.me/dialogi>

67Декарт P.Описание человеческого тела. Об образовании животного // Декарт Р. Соч.: В 2 т. – М.: Мысль, 1989. – Т. 1. – С. 423-460.

68 Уваров М.С. Бинарный архетип. Эволюция идеи антиномизма в истории европейской философии и культуры. – СПб.: изд-во БГТУ, 1996. – 145 с.

69 Кант И. Критика чистого разума. [Электронный ресурс]. – URL: // <http://knijky.ru/books/kritika-chistogo-razuma>

70 Гегель Г. Энциклопедия философских наук в 3-х томах. – М.: Мысль, 1974. – Т. 1. – 455 с.

71Boucke E.A. Goethes Weltanschauung auf historischer Grundlage. Ein  
Beitrag zur Geschichte der dynamischen Denkrichtung und Gegensatz-  
lehre. – Stuttgart, 1907.

72Hamelin O. Essai sur les éléments principaux de la représentation. – Paris, 1907.

73 Tarde G. L'opposition universelle. – Paris, 1897.

74 Chamberlain H. S. Richard Wagner. – 3-е Aufl. – München, 1904.

75 Александрова Л.В. Порядок и симметрия в музыкальном искусстве: логико-исторический аспект – Новосибирск: изд-во НГК им. М.И. Глинки, 1995. – 372 с.

76 Грицанов А.А. Новейший философский словарь. – 3-е изд., исправл. – Минск: Книжный Дом. 2003. – 1280 с.

77 Данилова В.С. Постнеклассический универсализм на основе концепции ноосферогенеза // Философские науки. – 2003. – №6. – С.137 – 151.

78 Леви-Стросс К. Структурная антропология. – М.: Наука, 1983. – 536 с.

79 Леви-Стросс К. Миф, ритуал и генетика // Природа. – 1978. – №1. – С. 90 – 106.

# 80 Лотман Ю.М. Структура художественного текста // Лотман Ю.М. Об искусстве. – СПб.: «Искусство – СПБ», 1998. – С. 14 – 285.

# 81 Трубецкой Н.С. Основы фонологии / Н.С. Трубецкой. – М.: Иностр. лит., 1960. – 372 с.

# 82 Якобсон Р. Избранные работы. – М.: Прогресс, 1985. – 460 с.

# 83 Иванов Вяч.Вс., Топоров В.Н. Славянские языковые моделирующие семиотические системы. (Древний период). – М.: Наука, 1965. – 246 с.

# 84 Мелетинский Е.М. Поэтика мифа. – М.: Наука, 1976. – 406 с.

85 Иванов Вяч.Вс. Бинарные структуры в семиотических системах // Системные исследования: Ежегодник 1972. – М.: Наука,1972. – С. 206–236.

# 86Фрейденберг О.М. Поэтика сюжета и жанра. Подготовка текста, справочно-научный аппарат, предварение, послесловие Н.В. Брагинской. – М.: Лабиринт, 1997. – 448 с.

# 87 Дей О.И. Поэтика украинского народного творчества. – М.:, Мысль, 1978. – 320 с.

# 88 Бердяев Н.А. Миросозерцание Достоевского. – Прага: The YMCA PRESS Ltd., 1923. – 238 с.

# 89 Агранович С.З., Саморукова И.В. Двойничество. – Самара: изд-во «Самарский университет», 2001. – 132 с.

90 Грудкина Т.В. Феномен двойничества в русской литературе 19 века (В.Ф.Одоевский, А.П.Чехов): дисс. ... канд. филол. наук: Шуя, 2004. – 194 c.

91 Книга перемен И-цзин / пер. Ю.К. Шуцкий. [Электронный ресурс]. – URL: // <https://www.litmir.me/br/?b=38425&p=1>

92 Древнекитайская философия. – Т.1-2. – М.: Мысль, 1972-1973.

93 Радлов В.В. Опыт словаря тюркских наречий. – СПб., 1893. – Т.1.  [Электронный ресурс]. – URL: http://altaica.ru/v-turks.php

94 Тойнби А. Дж. Постижение истории. Сборник. – М., Прогресс, 1991. –731 с.

95 Кононенко Б.И. Культура. Цивилизация. Россия / Б.И. Кононенко. – М.: изд-во «Щит-М», 2003. – 338 с.

96 Фробениус Л. Детство человечества. Первобытная культура аборигенов Африки и Америки. – М.: Либроком, 2012. – 374 с.

97 Ницше Ф. Рождение трагедии из духа музыки. [Электронный ресурс]. – URL: <http://tainoe.o-nas.info/index.php/books/106-nicshe02>

98 Сорокин П.А. Человек. Цивилизация. Общество. / [Пер. с англ. – М.: Политиздат, 1992. – 543 с.](http://smolsoc.ru/images/referat/a3356.pdf)

**99 Стефаненко Т.Г. Этнопсихология. – М.:** Институт психологии РАН, «Академический проект», 1999. **– Вып 1.** – 320 с.

100 Золотарев А.М. Родовой строй и первобытная мифология. – М.: Наука, 1964. – 328 с.

# 101 Каскабасов С. Казахская несказочная проза. **–** Алматы: Академиздат, 1993. **–** 355 с.

# 102 Мелетинский Е.М. Миф и историческая поэтика фольклора // Фольклор. Поэтическая система. – М.: Наука, 1977. – 343 с.

# 103 Пасечный Ю.Д. Признак персонажа и оппозиция как фактор, определяющий полифункциональность персонажа волшебной сказки // Афанасьевский сборник. Материалы и исследования. – Выпуск IV. Народная культура и проблемы её изучения. Сборник статей / Материалы научной региональной конференции 2004 г. – Воронеж: Воронежский государственный университет, 2006. [Электронный ресурс]. – URL: http://folk.phil.vsu.ru/publ/sborniki/ afanasiev\_sb4.htm

# 104 Соловьева Н.В. Бинарные оппозиции как основополагающие элементы мифологической и фольклорной картин мира // Вестник МГОУ. Серия «Лингвистика». – 2014. – №4. – С.63 – 69.

# 105 Виноградова Л.Н. Оппозиция «живой-мёртвый» в фольклоре и народной культуре славян / Семантика традиционной культуры // Славянская Традиционная Культура и современный мир. Сб. материалов научной конференции. – Вып.8. – М., Государственный республиканский центр русского фольклора, 2005. [Электронный ресурс]. – URL: // <http://www.velesovkrug.nm.ru/iskania/isk032.htm>

# 106 Петроченко М.Н. Семантический компонент «свой/чужой» в фольклорном и диалектном бытовом текстах. – Томск, 2005. – 227 с.

# 107 Мулляр Л.A. Диалектика концепта «успех – упадок» в сказочном измерении // Вестник Челябинского государственного университета. – 2007. – № 16. – С. 50–58.

# 108Дурново Н.Н. Легенда о заключенном бесе в византийской и старинной русской литературе // Древности. Труды славянской комиссии Московского археологического общества. – М., 1907. – Т. 4. – Вып. 1. – С. 59 – 81.

# 109 Странадко М.В. Волшебные предметы помощники героя в структуре волшебной сказки [Текст] // Актуальные проблемы филологии: материалы II Междунар. науч. конф. (г. Краснодар, февраль 2016 г.). – Краснодар: Новация, 2016. – С. 41–44. [Электронный ресурс]. – URL: https://moluch.ru/conf/phil/archive/177/9576/

110Фаминцын А.С. Божества древних славян. – М., 1884. – Репринтное изд., СПб., 1995. – 336 с.

111 Бартольдт В. Тюрки. Двенадцать лекций по истории тюркских народов Средней Азии. [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.litmir.me/br/?b=248524&p=1#section_1>

112 Кошеренкова О.В. Символика цвета в культуре [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.docme.ru/doc/1641192/simvolika-cveta-v-kul._ture..pdf>

113 Курбангали Х. Тауарих хамса / Х. Курбангали. – Алматы, 1999. – 288 с.

# 114 Литвин Ф.А. О семантических категориях синтаксиса // Семантические категории языка и методы их изучения: Тез. докладов Всесоюз. науч. конф. (28-30 мая 1985 г.) / Отв. ред. Л.М. Васильев. – Ч. 1. Уфа: Башкир. гос. ун-т, 1985. – С. 47–48.

115 Бондарко А.В. Принципы функциональной грамматики и вопросы аспектологии. / Отв. ред. В.Н. Ярцева. 2-е изд. – М: Эдиториал УРСС, 2001. – 208 с.

116 Васильев Л.М. Современная лингвистическая семантика. – М.: Высшая школа, 1990. – 176 с.

# 117 Болдырев Н.Н. Языковые категории как формат знания // Вопросы когнитивной лингвистики. – 2006. – №2. – С. 5 – 22.

118 Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. – М.: Просвещение, 1976. [Электронный ресурс]. – URL: //http:www.textologia.ru/slovari/lingvisticheskie-terminy/kategoriya-yazikovaya/?q=486&n=2195

## 119 Казахские традиции юбилея - мүшел жас // <https://kvent.kz/eventopedia/birthday/mushel-zhas.html>

# 120 Жаксылыков А.Ж. Сны окаянных: Трилогия. – Алматы: ТОО «Алматинский издательский дом», 2006. – 526 с.

# 121 Амантай Дидар. Қарқаралы басында: роман, повесть, әңгімелер, эсселер, өлеңдер. Бірінші том / Дидар Амантай. – Алматы, 2010. – 396 бет. /Бес томдық шығармалар жинағы/

122 [Don DeLillo](https://en.wikipedia.org/wiki/Don_DeLillo).White Noise.  [Viking Press](https://en.wikipedia.org/wiki/Viking_Press). 1985, 326 pp.

123 Merkibayev T.A. Oppositions in the conceptual and linguistic category of time. Opcion 117-148 pp. Maracaibo city. Año 34, N° 85-2, 2018

124 Меркибаев Т.А. Бинарная система времени в казахском, русском и английском языках. Ясауи университетінің хабаршысы №3 (113) 2019. 31-39 б. Түркістан.

125 Меркибаев Т.А. Шақтық локалдылық/шақтық бейлокалдылық категориясының сөйлемдегі қызметі. Халықаралық ғылыми-көпшілік журнал №4(39)2016. 123-124 б. Қазақстанның ғылымы мен өмірі

126 Меркибаев Т.А. Дейксис как способ актуализации понятий. Халықаралық ғылыми-көпшілік журнал №4(60)2018. 21-23 б. Қазақстанның ғылымы мен өмірі

127. Merkibayev T.A. Grammatical means of temporality expression in translation. International journal of applied linguistics and English literature. 203-208 pp. Australia. Vol. 6 No. 1; January 2017.

128. Меркибаев Т.А. Дуализм как основа философии, гуманитарных и естественных наук. Сборник научных и учебно-методических статей Филология, Лингводидактика и переводоведение: актуальные вопросы и тенденции развития. 93-97 стр. Алматы, 2019, Алматы «Қазақ университеті», Казахский национальный университет имени аль-Фараби.

129. Меркибаев Т.А. Проблемы формирования профессионально-коммуникативной компетенции при изучении категории времени. Материалы международной научно-методической кинференции «Новые научные направления казахского языкознания» посвященной 90-летию заслуженного деятеля науки РК, доктора филологических наук, профессора Нуржамал Оралбай, Алматы, 2018. 340-342 б. Иститут языкознания им.А.Байтурсынова.

130. Т.И. Кобякова, Н.Л. Сунцова, А.Р. Яковлева. ПОЛЯРНОСТЬ И БИНАРНОСТЬ КАК ОСНОВНЫЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ И ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ ПРИЗНАКИ КОНЦЕПТОСФЕРЫ «ДУХОВНОСТЬ» 2021г.

131 Қазақстан Республикасының «Білім туралы» Заңы. - Астана: Ақорда, 2007. – №319-ІІІ ҚРЗ // http:www.edu.gov.kz (2008 ж.10 қаңтар).

132 Қазақстан Республикасы Жоғары білім берудің мемлекеттік жалпыға міндетті стандарты. – Астана, 2010.

133 Қазақстан Республикасында білім беруді және ғылымды дамытудың 2020-2025 жылдарға арналған мемлекеттік бағдарламасы. //Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2019 жылғы 27 желтоқсандағы, №988 қаулысы.

134 Педагогтің кәсіби стандарты // «Атамекен» Қазақстан Республикасы Ұлттық кәсіпкерлер палатасының Басқарма төрағасының 2017 жылғы 8 маусымдағы, №133 бұйрығына қосымша.

135 ҚР «Педагог мәртебесі туралы» Заңы // Егемен Қазақстан. - 2019, желтоқсан 31. - №250.

136 «Жаңа жағдайдағы Қазақстан: іс-қимыл кезеңі» Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаевтың Қазақстан халқына Жолдауы 2020 жылғы 1 қыркүйек // http:memleket-basshysy-kasym-zhomart-tokaevtyn-kazakstan-halkyna zholdauy-2020-zhylgy-1-kyrkuiek.html (2020 ж. 1 қыркүйек).

137 Үш тілді білім беру жағдайында жұмыс істейтін педагогикалық кадрларды даярлаудың қолданыстағы бағдарламаларының мазмұнын талдау.Талдамалы анықтама. – Астана: Ы.Алтынсарин атындағы Ұлттық білім академиясы, 2016.– 51б.

138 Қазақстан Республикасында білім беруді және ғылымды дамытудың 2020-2025 жылдарға арналған мемлекеттік бағдарламасы. //Қазақстан РеспубликасыҮкіметінің 2019 жылғы 27 желтоқсандағы, №988 қаулысы.